DEL 29 DE SEPTIEMBRE AL 5 DE OCTUBRE DE 2003
AÑO XXIX • Nº 1459 • 2,10 € (Spain)

www.donbalon.com

don balon®

ATLÉTICO
en póster

BECKHAM VS RONALDINHO

LOS TÉCNICOS ELIGEN AL MEJOR

DI STÉFANO

"HE CONOCIDO FUTBOLISTAS MUY GRANDES, PERO TODAVÍA NO AL NÚMERO UNO"

PANDIANI

LOS GOLES DEL 'RIFLE' DE REPETICIÓN

PORTUGAL 2,35 €
GRECIA 4,10 € 1.398 GRD / UK 2,95£

SUMARIO

JUGADA DETENIDA	4
EN CORTO	6
EL ÁREA DE RIAÑO	8
FUERA DE JUEGO	9
TEMA DE LA SEMANA	
Ronaldinho vs Beckham	10
CARTAS AL DIRECTOR	16
A FONDO	
Di Stéfano	18

REPORTAJE	
Pandiani	22
RETRO	
Leonidas	26
INFORME	
Galácticos del despacho	30
PÓSTER	
Atlético	32-33
INFORME	
Barcelona en México	34
ENTREVISTA	
Rustu	36
POR EL MUNDO	38
REPORTAJE INTERNACIONAL	
Hugo Sánchez y Hugo Jr.	42
ENTREVISTA INTERNACIONAL	
Eusebio	46
A TODO CRACK	
Dagoberto	48
UEFA CUP	50
CUESTIONARIO	
Pablo García	54
MERCADILLO	56
PRENSA, RADIO Y TV	58
EN CORTO	60
OPINIÓN	
Fontaine	62
ESPECIAL JORNADA 5ª	
Pliego Central	

Gregorio Manzano

En las primeras jornadas de Liga, el Atlético no ha sorprendido como esperaba su afición, o sí ha sorprendido, pero por el lado negativo.

La estupenda pretemporada había hecho volar la imaginación de los atléticos, pero los partidos oficiales han devuelto a la dura realidad a los animosos hinchas y a más de un jugador.

Sin embargo, a estas alturas del campeonato ningún equipo tiene nada perdido. En el caso del Atlético, además, se han dado los pasos adecuados para hacer frente con garantías a la Liga. Ficharon un entrenador contrastado y él a su vez contrató unos cuantos refuerzos.

Gregorio Manzano está en el banquillo rojiblanco sufriendo, pero no está sorprendido porque él sabe de sobra que el fútbol no es un camino de rosas.

Teniendo en cuenta su trabajo en el pasado, dónde y cómo empezó y adonde ha llegado, la paciencia con su método y filosofía se hace necesaria. El inicio ha sido discreto, es innegable, pero el técnico tiene su crédito intacto en la zona noble del estadio Calderón.

El entrenador del Atlético tiene un margen de maniobra que el presidente Enrique Cerezo está dispuesto a respetar. Su método, su filosofía y su esfuerzo están fuera de toda duda como bien queda reflejado en su historial profesional, y por eso la familia atlética tiene fe en él

El presidente Enrique Cerezo cree en él, y por ello tiene un margen de maniobra para mejorar el juego y los resultados del equipo *colchonero*.

La meta del Atlético esta temporada es de clase superior, no es la permanencia en Primera División, pero ni así las prisas estarían justificadas en este primer mes de competición.

Sin querer hacer de abogados defensores del entrenador jiennense, no hay que pasar por alto algunas circunstancias a las que está haciendo frente, como las lesiones de los laterales titulares y el acoplamiento de los nueve nuevos jugadores que tiene la plantilla.

En este tiempo de dudas para los atléticos hay que resaltar la actitud del dueño del club, Jesús Gil, que ha sabido guardar silencio con los primeros reveses que ha padecido su equipo.

don balón

E-mail lectores: info@donbalon.org E-mail fotografía: foto@donbalon.org E-mail suscripciones: suscripciones@donbalon.org

AÑO XXVII
Editorial DON BALON, S. A.

DIRECTOR
Toni Casals

SUBDIRECTOR:
Germán Rodríguez

DIRECTOR MARKETING Y EDICIONES INTERNACIONALES:
Rogelio Rengel Ros

DIRECTOR DE ARTE:
Gregorio Franco

REDACTOR JEFE:
Juan Carlos Casas (Madrid)

FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Carlos Barajas, Félix Ordóñez y Juan Lázaro.

REDACTORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, José Devesa, Andrea Balducci y Carlos Salgado.

OPINIÓN:
Pedro Riaño, José Emilio Santamaría, Franz Beckenbauer, Julen Guerrero, Mario A. Kempes, Luis Arnáiz, Jordi Gonzalvo y Víctor Muñoz.

COMPAGINACION:
David Cazcarra y Miguel A. Sánchez

DOCUMENTACIÓN:
José Óscar Plaza

EXCLUSIVA PUBLICIDAD BARCELONA:
Aribau, 169, 5º 1ª, 08036 Barcelona.
Tel. 93 200 76 99
Fax: 93 241 21 43
MADRID: Enrique Aguado
Mesón, 10 28411
Moralzarzal - Madrid
Teléf. 91 857 81 22

REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 241 23 58
Teléf: 902 100 776
(Precio de llamada local desde toda España)

SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach.
Tel.: 902 100 776

IMPRESIÓN:
Rotoprint • Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)

DISTRIBUCIÓN:
Coedis S.A.Tel.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI (Barcelona)
Precio: 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio

Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport Express (Rusia), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

ESM EUROPEAN SPORTS MAGAZINES

Don Balón en la práctica de la libertad de expresión puede publicar opiniones y conceptos con los cuales es posible que la línea editorial de la revista no se identifique o no coincida.

SUS PISTOLAS CARGAN...

EL TIRACHINAS

COPE

UNA MANERA DISTINTA
DE VIVIR EL DEPORTE

CADENA CIEN!

JUGADA DETENIDA

Foto: José Manuel López

EL COLOR DEL FÚTBOL

Boateng-Sissoko
AIK Solna-Valencia
24 de septiembre de 2003

conozca a:

Pedro Martí

LUGAR Y FECHA DE NACIMIENTO Pedro Martí Castelló nació en Castellón (22-01-1982).

PESO 76 kg.

ALTURA 1'77 metros.

EQUIPO Villarreal

PROCEDENCIA Villarreal B '03

DEMARCACIÓN Lateral derecho/Medio centro.

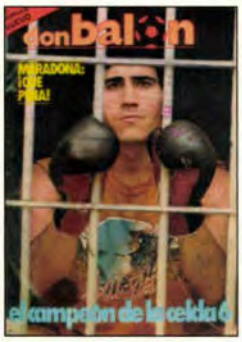
TRAYECTORIA Del Moncófar pasó al cadete del Villarreal en 1997. Un año después salto al Juvenil y, porsteriormente, a filial (2003).

ASÍ JUEGA Aunque estaba acostumbrado a jugar como lateral, Floro le ha dado la responsabilidad defensiva en la línea de medios.

DEBUT en Primera División en el Málaga-Villarreal, 0-0 (30-08-03).

HACE 20 AÑOS

» EL CAMPEÓN DE LA CELDA 6.



En la portada del número 417 de DON BALÓN no apareció ninguna figura futbolística de la época. En aquella ocasión fue un preso del Penal de Santa Cruz de Tenerife quien robó protagonismo al fútbol. Su nombre, Toyi. Y su mérito, aprovechar la vía del deporte, en este caso el boxeo, para reinsertarse socialmente. Todo ello quedó reflejado en un excepcional reportaje de Gil Carrasco y José María Alguersuari.

En aquella edición, la revista también lanzó el debate sobre la violencia a ras de césped, a raiz de la durísima entrada en la que Andoni Goikoetxea lesionó de gravedad a Maradona.

10 odiosas comparaciones

Breska		Kluivert
Mario.	1	Patricio.
Atacante de 23 años.	2	Delantero centro de 27.
Jugador del 'Matador' Púchov.	3	Intenta ser 'matador' del Barça.
Compañeros suyos estuvieron una vez de visita en el Camp Nou.	4	Hay partidos en los que también parece que esté de visita.
Le llaman El Expreso de Púchov.	5	El ex preso, por algunos problemillas con la justicia.
Su ídolo es Raúl.	6	Los suyos, Dolce y Gabbana, Armani...
Alcanza a ganar unos 1.000 euros.	7	Se rebajó el sueldo, pero no tanto.
Le patrocina una empresa de neumáticos.	8	Se le perfila algún 'michelín'.
Su club tiene 300 socios que disfrutan de piscina y pistas de tenis.	9	Más de 100.000 que le dan al gazpacho y al pacharán.
Juega en la Liga Mars (marte).	10	Kluivert es de otra galaxia.

Feliz Cumpleaños

Luis Fernández
31
29-09-72
Defensa del Real Betis

Shevchenko
27
29-09-76
Delantero del AC Milan

Jorge
22
29-09-81
Centrocampista del Atlético de Madrid

Frank Rijkaard
41
30-09-62
Entrenador del FC Barcelona

Baptista
22
01-10-81
Centrocampista del Sevilla FC

Pellegrino
32
05-10-71
Defensa del Valencia CF

RÁNKING de la SEMANA

Sevillistas tarjeteados en Primera

1. **MARTAGÓN (82 tarjetas)**
   El zaguero vio 76 tarjetas amarillas y 6 rojas en nueve temporadas
2. **JIMÉNEZ (82)**
   El actual técnico del Sevilla B recibió 77 amarillas y 5 rojas
3. **RAFA PAZ (66)**
   En 13 campañas en el club acumuló 60 tarjetas amarillas y 6 rojas
4. **PRIETO (55)**
   49 cartulinas amarillas y 6 rojas crearon su fama de central duro
5. **SUKER (50)**
   Un lustro en Nervión y seis expulsiones para el delantero croata
6. **MARCOS (44)**
   Un pivote defensivo de lo más expeditivo: 40 amarillas y 4 rojas
7. **SANJOSÉ (43)**
   Un mito sevillista que se duchó antes de hora en cinco ocasiones
8. **BLANCO (43)**
   41 amonestaciones y dos expulsiones figuran en su historial
9. **DIEGO (38)**
   Un central temido que sumó 35 amarillas y 3 rojas como sevillista
10. **ÁLVAREZ (38)**
    Pocas tarjetas para más de una década en la nómina del Sevilla FC

LA FRASE

"Algunos jugadores corren como pollos sin cabeza"

(**John Benjamin Toshack**, entrenador galés)

¿DONDE ANDA? Faizulin

Pertenece a la plantilla del Reus Deportiu (Grupo catalán de Tercera División), donde espera que se solucionen unos problemas burocráticos para disputar su primer partido oficial. Internacional A con Rusia en cinco ocasiones, Ilshat Faizulin defendió entre 1995 y 1997 la camiseta del Racing, donde llegó para sustituir a Radchenko y se convirtió en un jugador clave para la salvación del equipo. En Segunda División militó en el Villarreal (97-98) y el Getafe (2000-2001).

Delantero rápido y habilidoso, nació el 5 de marzo de 1973 en Kemerovo (Rusia). Los aficionados 'culés' no olvidarán el mazazo que atestó, junto a sus compañeros del CSKA, al Barcelona en el Camp Nou (2-3) y que impidió a los azulgrana disputar la Liga de Campeones en la temporada 92-93.

WWW.MOBEE.COM

mobee

EL MAYOR BANCO DE IMÁGENES DEL MUNDO

EN EUROPA · EEUU · AUSTRALIA

DB 2816725

LOGOS — EJEMPLO: LG 2816788

FICO LG 2816791 · fuera de juego malo LG 2816779 · Real Madrid LG 2816782 · !! FURIA ESPAÑOLA !! LG 2816785 · AMUNT VALENCIA LG 2816788 · Ultras Sur LG 2816792 · IKER LG 2816780 · LG 2816783 · ESPAÑA LG 2816786 · GAME OVER LG 2816789 · 100% CULE LG 2816793 · RAUL LG 2816781 · Athletic Club LG 2816784 · FORCA BARÇA LG 2816787 · Barça LG 2816790

DIBUJOS + SALVAPANTALLAS — EJEMPLO: DB 2816730

DB 2816726 · DB 2816727 · DB 2816728 · DB 2816729 · DB 2816730 · DB 2816731 · DB 2816732 · DB 2816733 · DB 2816734 · DB 2816735 · DB 2816736 · DB 2816737 · DB 2816738 · DB 2816739 · DB 2816740 · DB 2816741 · DB 2816742 · DB 2816743 · DB 2816744 · DB 2816745 · DB 2816746 · DB 2816747 · DB 2816748 · DB 2816749 · DB 2816750 · DB 2816751 · DB 2816752 · DB 2816753 · DB 2816754 · DB 2816755 · DB 2816756 · DB 2816757 · DB 2816758 · DB 2816759 · DB 2816760 · DB 2816761 · DB 2816762 · DB 2816763 · DB 2816764 · DB 2816765 · DB 2816766 · DB 2816767 · DB 2816768 · DB 2816769 · DB 2816770 · DB 2816771 · DB 2816772 · DB 2816824 · DB 2816825 · DB 2816826 · DB 2816827 · DB 2816828 · DB 2816829 · DB 2816830 · DB 2816831

AL REALIZAR UN PEDIDO USTED AUTORIZA A MOBEE ENVIARLE PUBLICIDAD. PARA CANCELAR: INFO@MOBEE.COM

LOGOS · DIBUJOS · TONOS

VERTICALES — DB 2816773 · DB 2816774 · DB 2816775 · DB 2816776 · DB 2816777 · DB 2816778

TONOS — EJ: TS 2816794

TS 2816794 evanescence · TS 2816795 eray · TS 2816796 linkin park · TS 2816797 eminem · TS 2816798 junior miguez · TS 2816799 beyonce · TS 2816800 hugo · TS 2816801 korn · TS 2816802 vega · TS 2816803 linkin park · TS 2816804 rolling stones · TS 2816805 nika · TS 2816806 andy & lucas · TS 2816807 tanga girls · TS 2816808 rocky · TS 2816809 coche fantastico · TS 2816810 benny hill · TS 2816811 simpons · TS 2816812 equipo a · TS 2816813 superman · TS 2816814 star wars · TS 2816815 real madrid · TS 2816816 atletico madrid · TS 2816817 barcelona · TS 2816818 athletic bilbao · TS 2816819 real sociedad · TS 2816820 sporting gijon · TS 2816821 real betis · TS 2816822 valencia · TS 2816823 queen

MOBEE.COM PARA MÁS MOVILERAS

para todos los móviles — mobeeconsejos
¡Disfruta de una vida llena de emociones y sensaciones! Los mejores consejos acerca del sexo.
Envía: TEX CONSEJOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — mobeepiropos
¡Ligar ya es fácil! Compruébalo tu mismo, envíale un piropo . Le serás irresistible con uno de estos piropos.
Envía: PIROPOS al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — mobeechistes
¡Cientos de chistes para todos los gustos! te partirás de risa con nuestros chistes. Diviértete con tus colegas.
Envía: CHISTES al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

para todos los móviles — termoamor
¿te quiere? ¿enamorados? el termómetro del amor te dirá lo que siempre has querido saber.
Envía: AMO [ ]nombre[ ]nombre
Ej: AMO PATRICIA JORGE

para todos los móviles — insultsmoviles
¡insúltale ya! Y nunca sabrá que fuiste tú. Elige entre estos tipos para: gordos, feos, tontos, ellos, ellas, madre.
Envía: INSULTO [ ] su número [ ] tipo
Ej: INSULTO 999999999 feos
MAYORES DE 18 AÑOS

mobeerótico
Mas fuerte imposible! Mobeerotico pondrá tu móvil al rojo vivo. Recibirás las imágenes mas eróticas del mercado. ¡Atrévete y verás!
Envía: ER DB al 5011
MAYORES DE 18 AÑOS

como enviar
1. envía un mensaje con el código correspondiente al 5011
2. recibirás un mensaje. ¡sigue las instrucciones! y ya lo tienes

5011 SMS AL

ayúdanos a mejorar el servicio! envíe un email a Mobee con tus consultas, reclamaciones, opiniones, ideas, etc.

en www.mobee.com coste 0,90€ + IVA por mensaje válido para movistar, amena y vodafone

El área de

Pedro Riaño

100 dias de ilusión óptica

Los nuevos gestores del Barcelona han sobrepasado ya sus primeros cien días al frente del club. Suficiente para valorar un estilo que los medios afines han insistido machaconamente en simplificar como ilusionante por lo que de milagroso tiene. Veamos.

MILAGRO ECONOMICO: Consiste en lamentar el pasado, subir las cuotas hasta un 40% y prometer un esponsor que no llega para la camiseta, mientras se regala a futbolistas que no sirven y se ficha a futbolistas que tampoco sirven. La nueva directiva ha avalado con su patrimonio el 15% del presupuesto y su objetivo por lograr déficit cero está por encima de cualquier otro condicionante, tal y como queda reflejado en su política de fichajes y de despidos. Nunca más se supo de los dos cracks mediáticos prometidos, los tres futbolistas excelentes, el círculo virtuoso y una T mágica que brilla por su ausencia. Tampoco la política de recortes salariales parece haber mejorado la actitud de los futbolistas en el césped. Y mientras se produce un esfuerzo por promocionar la marca del club en Asia, los resultados la devalúan en España y Europa. El Barça es el segundo equipo del mundo que más dinero se ha gastado en fichajes este verano y parece que no es suficiente para ganar al Matador Puchov y que superar al Sevilla y al Osasuna en casa supone algo así como un reto fuera de su alcance.

La ilusión sólo se mantiene en pie si se cumplen las promesas y llega el buen fútbol y los buenos resultados.

MILAGRO DEPORTIVO: Después de realizar siete fichajes, siguen jugando ocho jugadores de los de antes, mientras los responsables admiten que la plantilla está descompensada. Ni el entrenador era la primera opción ni el crack mediático era el que se pretendía. No vino Beckham y de los dos megacracks prometidos sólo llegó uno. Se vende una idea por encima del resultadismo y luego esa idea cambia de un partido a otro. Aunque al final parece que el sistema consiste en "dársela a Ronaldinho y que haga algo". Los medios afines dan por bueno todo y hasta están dispuestos a justificar otro año en blanco (Laporta prometió un título desde la primera temporada). Nadie parece interesado en cuestionarse por qué un lateral y un centrocampista deben jugar en el centro de la defensa cuando se han fichado a dos centrales para esa función. La actitud de los jugadores tampoco ha mejorado. Antes encadenaban victorias en la Champions League y ahora se estrellan ante cualquier 'matador' que les sale al paso, mientras los holandeses siguen jugando más que los catalanes. En eso debe consistir el catalanismo integrador que nos venden.

Ante un panorama que no pinta nada bien, todo el entorno firmaría ahora mismo una cuarta plaza en la liga, como si las posibilidades deportivas y económicas de equipos como Valencia, Deportivo, Celta o Real Sociedad fueran inalcanzables para el Barcelona del cambio que, curiosamente, en el campo se parece demasiado al de Gaspart. Y eso no es bueno.

El paso del tiempo ha demostrado que en el Barça es tan fácil lamentar las victorias como celebrar como triunfos los empates en casa. La ilusión óptica puede distorsionar tanto la realidad que hasta permite creer en los milagros.

Lo que no se atreven a decir

Ronaldinho:

"Ser crack mediático es un chollo. Disparas fuera y los periódicos te adjudican el gol"

Van Gaal:

"Si llego a castigar yo a Gerard por lo del móvil, lo menos que me llaman es nazi"

Rijkaard:

"La idea del estilo de juego de mi equipo depende de que un móvil suene o no en el vestuario"

Beckham:

"Que se prepare Ronaldo, a mi fiesta de cumpleaños vendrán hasta los Simpson"

al cielo

MILITO
El excelente rendimiento que está ofreciendo en Zaragoza le da la razón en su polémica con el Madrid.

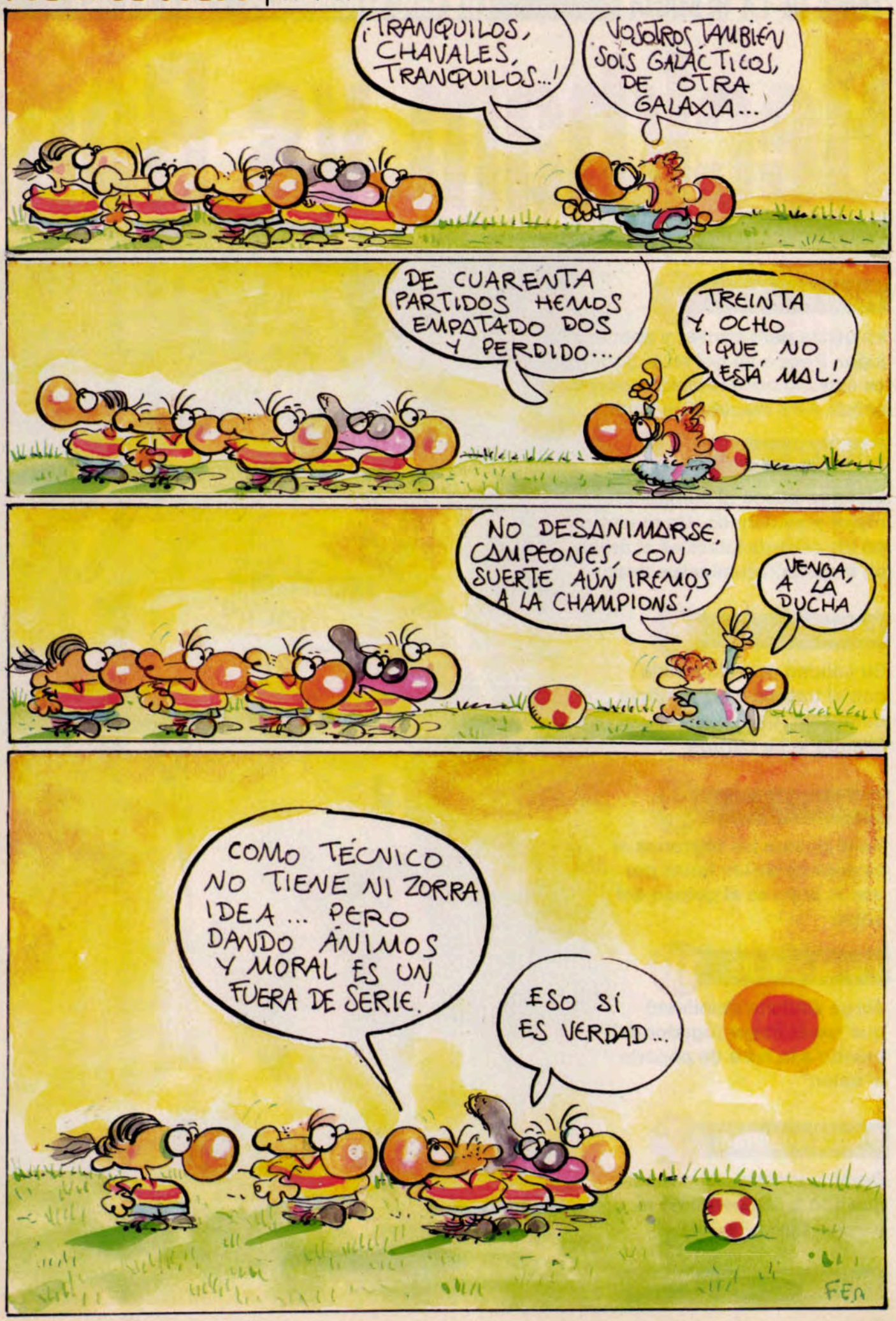
VALENCIA
Se está preparando un pelotazo de aquí te espero. Si el Madrid puede hacerlo, ¿por qué los demás no?

LOPERA-DEL NIDO
Su penúltima polémica es de un nivel bajísimo. Parecen empeñados en demostrar quién tiene peores modos.

AYALA
Hay cosas peores en la vida que jugar en el Valencia cobrando lo que cobra él. Cero en profesionalidad.

al infierno

FUERA DE JUEGO por Fer



Beckham vs Rona

Juego de cabeza 7

La utiliza para pensar y apenas para jugar. Pese a su gol en la Supercopa es extraño verle rematar con ella, si acaso para disputar un balón

Visión de juego 9

Siempre busca al compañero mejor posicionado. Un maestro en los centros laterales al área y en los desplazamientos largos

Corazón 8

Su calidad no está reñida con el trabajo y el sacrificio defensivo. La *Premier League* le ha curtido

Cintura 7

No le gustan las filigranas ni es amante de las fintas porque lo suyo es el golpeo del balón

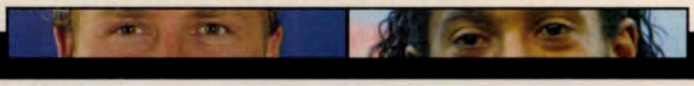
Pierna derecha 10

Jorge Valdano manifestó que "es el mejor jugador del mundo a la hora de pegarle al balón"

Pierna izquierda 7

Domina ambas piernas aunque con la izquierda no la emplea tanto

PUNTUACIÓN MEDIA 8



Idinho

DB HA ELABORADO UN MINUCIOSO ESTUDIO QUE PRETENDE ESTABLECER UNA COMPARACIÓN ENTRE AMBAS ESTRELLAS DENTRO Y FUERA DEL CAMPO. ¿QUÉ LES ASEMEJA? ¿QUÉ LES DIFERENCIA? CONOZCA MÁS PROFUNDAMENTE A LAS DOS INCORPORACIONES MÁS DESTACADAS DE LA LIGA 2003-2004.

Xavier Ensenyat/José Óscar Plaza

Carlos Mira

Juego de cabeza 8

Aunque no se prodiga en el juego aéreo, no suele perdonar en una situación favorable

Visión de juego 9

Muy buena. Aunque se han visto más sus goles, sus asistencias no se quedan atrás. Prefiere el pase corto

Corazón 6

Aunque el sacrificio no es su fuerte, suple con rapidez y talento sus carencias en este sentido

Cintura 9

Divina. Capaz de engañar y fintar gracias a su cintura con una facilidad asombrosa

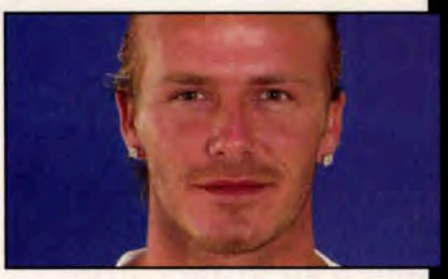
Pierna derecha 9

Terrorífica. Aquí nacen sus mejores asistencias y los más increíbles disparos

Pierna izquierda 8

Aunque no es su favorita, la domina casi tan bien como la derecha

8.1 PUNTUACIÓN MEDIA



David Robert Joseph Beckham

Nació en Leytonstone (Inglaterra) el 2 de mayo de 1975 • 1,80 m./74 kg.

TRAYECTORIA:	Liga		Liga de Campeones	
	Partidos	Goles	Partidos	Goles
93-94 Preston North End*	5	2	-	-
93-94 Manchester United	4	0	1	1
95-96 Manchester United	33	7	2**	0
96-97 Manchester United	36	7	10	2
97-98 Manchester United	37	9	8	0
98-99 Manchester United	34	6	12	2
99-00 Manchester United	31	6	12	2
00-01 Manchester United	31	9	12	0
01-02 Manchester United	28	11	13	5
02-03 Manchester United	31	6	13	3
03-04 R. Madrid	5	2	1	0

*Third Division **Copa de la UEFA

PALMARÉS:
1 Liga de Campeones (1999), 1 Copa Intercontinental (1999), 6 Premier Leagues y 2 Copas inglesas (FA Cup)

INTERNACIONAL A:
61 partidos/11 goles

CONTRATO:
Hasta 2007

FICHA ANUAL:
6 millones de euros

Podría pensarse que un abismo separa a estos dos universos mediáticos. Sin embargo, el 'galáctico' Bechkam y el 'marciano' Ronaldinho guardan ciertas similitudes.

Ambos viven hoy momentos felices tras haberse estrenado con nota en la Liga española. Sin embargo, tuvieron problemas con su entrenador la pasada temporada. Ronaldinho se negó a que Luis Fernández le cambiara en un partido de la Copa de la UEFA. El '23' merengue, por su parte, tuvo que soportar la ira de Ferguson en diversas ocasiones. Mucho se habló del corte en la ceja que supuestamente llegó tras un zapatazo del técnico del Manchester. Pero, quizá, lo que más le dolió a Becks fue ver el Manchester-Madrid desde el banquillo.

También les iguala el coste; 25 millones de euros han pagado sus actua-

Son los caballos de batalla de Nike y Adidas, pero unen esfuerzos y carisma para luchar contra Coca-Cola

Los entrenadores prefieren a...

Ernesto Valverde (Athletic)
RONALDINHO
Es más determinante en ataque.

Frank Rijkaard (Barcelona)
RONALDINHO

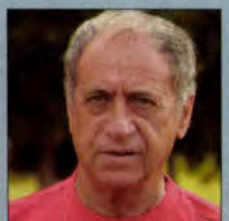
Víctor Fernández (Betis)
BECKHAM
Es posible que Ronaldinho, por su fútbol, llame más la atención pero creo que Beckham es más completo.

Miguel A. Lotina (Celta)
RONALDINHO
Tiene más capacidad en el uno contra uno. Es capaz de hacer ganar muchos partidos él solo.

Javier Irureta (Deportivo)
AMBOS

Javier Clemente (Espanyol)
AMBOS

Jaime Pacheco (Mallorca)
AMBOS



Joaquín Peiró (Murcia)
AMBOS

Javier Aguirre (Osasuna)
AMBOS
Me quedaría con los dos porque son unos fenómenos.

Carlos Queiroz (R. Madrid)
BECKHAM

Joaquín Caparrós (Sevilla)
BECKHAM
El equipo influye mucho en el rendimiento del futbolista. El Madrid es un conjunto más hecho, así que Beckham aportará más cosas este año.

Rafa Benítez (Valencia)
AMBOS
Me quedo con el golpeo de Beckham y con el poder de desequilibrio de Ronaldo. Estoy convencido que los dos triunfarán en la Liga.

Fernando Vázquez (Valladolid)
RONALDINHO

Benito Floro (Villarreal)
AMBOS
Beckham ejecuta a la perfección las jugadas a balón parado y Ronaldinho tiene un regate perfecto; su valoración no puede quedarse en mediática.

Paco Flores (Zaragoza)
BECKHAM

Beckham y Ronaldinho empatan a votos en la encuesta realizada a los entrenadores de Primera División, aunque muchos son los técnicos que no se decantan por ninguno de los dos. Del inglés valoran el golpeo de balón y del brasileño, su capacidad para desequilibrar y decidir.

Ronaldo de Assís Moreira

Nació en Porto Alegre (Brasil) el 21 de marzo de 1980 • 1,80 m./76 kg.

PALMARÉS:
Mundial 2002, Copa América 99' y Mundial sub-17

INTERNACIONAL A:
39 partidos/14 goles

CONTRATO:
Hasta 2008

FICHA ANUAL:
3 millones de euros+incentivos

TRAYECTORIA:

	Liga		UEFA Cup	
	Partidos	Goles	Partidos	Goles
1998 Gremio Porto Alegre	5	0	-	-
1999 Gremio Porto Alegre	19	6	-	-
2000 Gremio Porto Alegre	11	8	-	-
2001 Gremio Porto Alegre	0	0	-	-
01-02 PSG	28	9	6	2
02-03 PSG	27	8	4	1
03-04 Barcelona	5	1	1	0

Beckham es el futbolista mejor pagado del mundo gracias al dinero procedente de acuerdos comeciales

les clubs por hacerse con sus servicios. Sin embargo, Joan Laporta reconoció que **"el precio de Ronaldinho supera su verdadero valor"**. Además, el brasileño podría alcanzar los 30 en función de los resultados obtenidos.

Su carisma y proyección mediática les sitúa en el epicentro de una batalla comercial. Son los abanderados de las dos grandes marcas comerciales del deporte mundial: Nike y Adidas. Ronaldinho y el Barcelona defienden a la primera, mientras que Beckham y el Madrid representan los intereses de la multinacional alemana. En cambio, Pepsi ha conseguido reunir el carisma de ambos para hacer frente a su gran rival: Coca Cola.

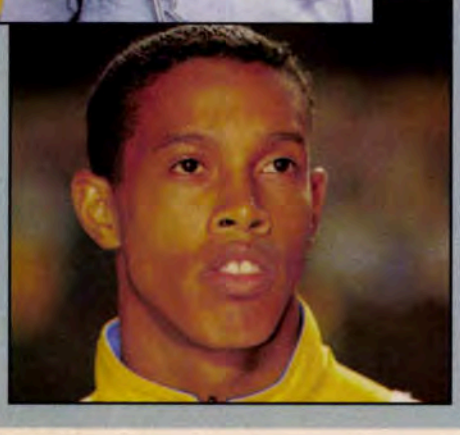
Rompiendo tabús

El centrocampista del R. Madrid, que ha avanzado más que el brasileño en el terreno comercial, puede presumir

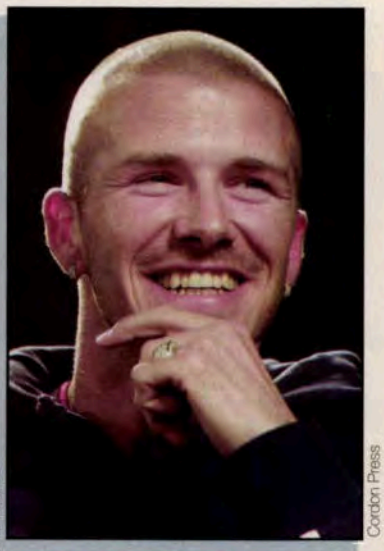
Cracks de la estética

Bien asesorado por su mujer Victoria (y un buen puñado de estilistas), Becks lo la probado casi todo: melena, cresta, rapado, estilo mohicano, rasta, recogido en una coleta...De su elección depende buena parte de la moda que impera entre los jóvenes. Ronaldinho, por su parte, no acumula tantos cambios de imagen. Sin embargo, sí que ha evolucionado: se ha dejado crecer el pelo (juega con diadema), lo que le ha otorgado una imagen característica.

Carlos Mira



Juan Lázaro

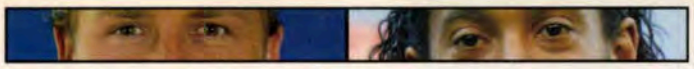


Cordon Press

Cordon Press

Cordon Press

Beckham, que llegó a gastarse 70.000 euros en uno de sus famosos cortes, vive mucho más pendiente de su estética que Ronaldinho, para quien la imagen no es tan importante.



de haber promocionado motores de coches en Irán. Esto debe considerarse un acontecimiento extraordinario, pues es el primer referente occidental que se anuncia desde la revolución islámica de 1979.

Se trata de un detalle que demuestra la dimensión de este hombre-anuncio que cotiza al alza. Y es que las empresas pagan aproximadamente 1,4 millones de euros por asociar la imagen de Beckham a sus productos.

No es extraño que sus ganancias se disparen. France Football publicó una lista en la que aparece Beckham como el futbolista que más gana en el mundo, con 15 millones de euros anuales, de los que 8,4 proceden de acuerdos comerciales.

Un tipo más cercano y juvenil

Ronaldinho, cuyos asuntos siempre los ha llevado su familia (primero su padre Joao y ahora su hermano

Ronaldinho aporta una imagen más juvenil y simpática; Beckham parece engullido por el negocio y el *glamour*

Máquinas de hacer dinero

Beckham

Sabe sacar, como nadie, partido de su imagen. Así lo demuestran algunas de sus ganancias más significativas:

TBC

Productos de belleza. (Ganancias compartidas junto a su esposa Victoria Adams)
3 millones de euros

-Meiji Almond Macadamia Choco. Chocolate japonés.
1,5 millones de euros

-Sanitas.
Empresa médica.

(Sólo tuvo que pasar un examen médico en una de sus clínicas)
360.000 euros

Harper Collins

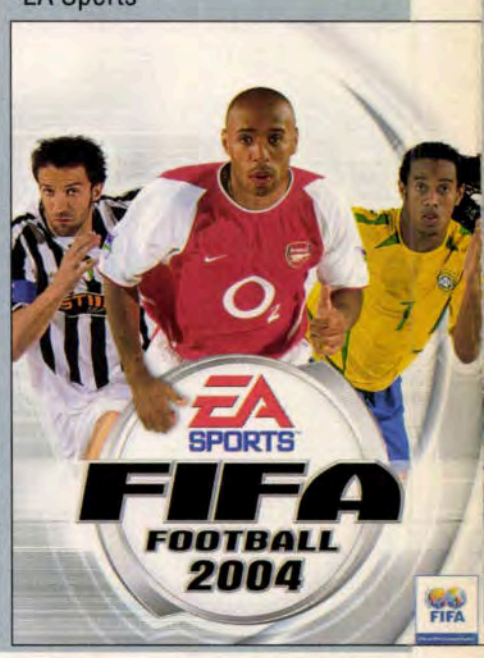
Grupo editorial que desembolsó **2,8 millones de euros** por los derechos de su primera biografía autorizada. Además, sigue pagándole al *crack* un porcentaje por cada ejemplar vendido.

-Gira de promoción en Asia
13,9 millones de euros

Además, las siguientes marcas patrocinan a la estrella inglesa:
-Adidas -Pepsi -Vodafone -BP -Mark & Spencer

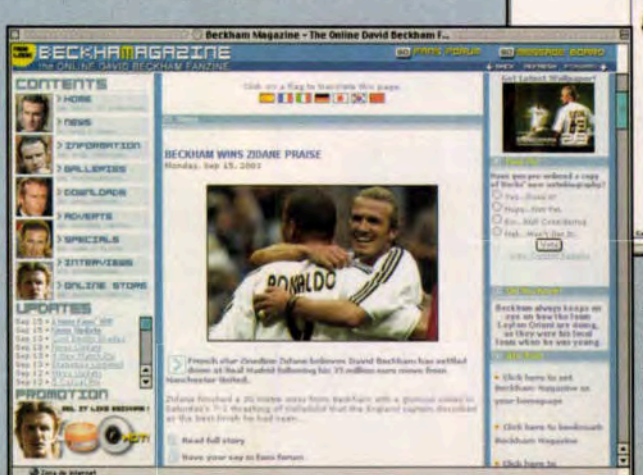
Ronaldinho

-Nike
-Pepsi
-EA Sports



Cracks en la red

La página oficial del inglés (beckham-magazine.com) es más sofisticada: se actualiza con frecuencia y dispone de unas 2.000 fotos, en las que aparece como futbolista y modelo. La del brasileño (ronaldinhogaucho.free.fr) es mucho más modesta. Alcanza las 500 fotografías pero su actualización es muy lenta, sólo se puede leer en lengua francesa y aún no le podemos ver con la camiseta del FC Barcelona. Becks cuenta con 1.280.000 entradas en internet a través del popular buscador google. Además, se estima que unas 60.000 páginas web informan de sus actividades. Ronaldinho, por su parte, se queda en las 279.000, y eso que algunas de estas se refieren a su compatriota Ronaldo.



Ver sus mejores goles en vídeo o comprar algún artículo relacionado con Becks son algunos de los servicios que ofrece la página oficial del internacional inglés. No es tan completa la de Ronaldinho, pero sólo hay que darle tiempo.

Roberto), sabe conectar con el público. De momento ya ha logrado que los jóvenes aficionados 'culés' saluden en 'hawaiiano' o 'surfero' (con los dedos meñique y pulgar extendidos).

Ésa es la gran diferencia. Es mediático como Beckham pero de un modo distinto. Aporta una imagen fresca, juvenil y simpática. En términos de márketing aún tiene mucho camino por recorrer mientras que Beckham ya ha sido totalmente engullido por el negocio.

Éste último también se ha convertido en un icono sexual, abanderado del *glamour*, y en un habitual de la prensa rosa (los rumores que apuntan problemas en su matrimonio dan fe de ello). Ronaldinho aún no debe soportar el lastre que supone convivir las 24 horas del día con 20 fotógrafos, como si fueran, prácticamente, un apéndice de su propio cuerpo. ■

Cracks de las videoconsolas

La compañía inglesa Rage Software sacó al mercado un juego llamado David Beckham Soccer. Está dedicado sólo a él, y sirve para varias consolas. Ronaldinho, en cambio, es la imagen, junto a Del Piero y Henry del próximo 'FIFA 2004', que saldrá próximamente a la venta. Sin embargo, curiosamente, el brasileño es un apasionado del juego de la competencia, el 'Pro Evolution Soccer', de la compañía Konami.

Por sus aficiones les conoceréis

A Ronaldinho le encanta bailar y escuchar música (samba y ritmos brasileños) pero su gran pasión son los videojuegos. A ellos se entregó, sobre todo, durante los siete meses en los que no pudo disputar ni un partido oficial cuando la FIFA suspendió su contrato con el PSG.

El futbolista 'merengue' posee unos gustos más refinados. Se trata de un amante del *shopping*; compra de forma compulsiva, especialmente ropa. Le gusta cocinar, practicar el golf y conducir alguno de sus espectaculares deportivos.

Cordon Press

El precedente

Se enfrentaron en los cuartos de final del Mundial 2002 y Ronaldinho fue decisivo. Brasil se impuso 2-1, con una asistencia del azulgrana a Rivaldo en el primer gol y un magistral lanzamiento de falta en el tanto que sirvió para dar la vuelta al marcador. Sin embargo acabó siendo expulsado. La *canarinha* logró su pase a semifinales y el posterior título mundial. La revancha tendrá lugar en el Camp Nou el próximo 7 de diciembre, fecha en la que se enfrentarán por primera vez en la Liga española.

El inglés y el brasileño volverán a verse las caras sobre un campo el próximo mes de diciembre.

La opinión de

Vicente del Bosque

Entrenador

Trabajo y alegría

No puedo aventurar que Beckham y Ronaldinho vayan a ser las estrellas de esta Liga porque no soy futurólogo, pero lo que ya se adivina es que los dos van a prestarles grandes servicios a sus clubs. Sus primeros partidos del campeonato han sido esclarecedores en ese sentido. Los dos se han adaptado francamente bien a las exigencias del fútbol español y han empezado a jugar muy seguros de sus fuerzas y con mucha facilidad.

Beckham ha supuesto una agradable sorpresa para los seguidores madridistas, que no se esperaban a un jugador de esfuerzo tan grande, arrimando siempre el hombro. Es una grata novedad para su hinchada, pero no tanto para los que le conocíamos. Un futbolista que triunfa en el Manchester United y que es fijo de la selección de Inglaterra ha de ser por fuerza un futbolista valioso. Beckham se ganó un respeto en el United. Y se lo ganó por algo, porque en la alta competencia a nadie le regalan nada.

A Ronaldinho da gusto verle. Es un jugador de habilidad, procedente de un fútbol en el que el dominio del balón, la capacidad de improvisación y el ingenio son factores a los que nadie se sustrae. Son caracaterísticas indispensables. Si Beckham es el trabajo, el esfuerzo, el derroche físico, Ronaldinho es la alegría, la belleza, lo inesperado, el dominio de la técnica, la habilidad. Es uno de esos jugadores, en fin, que contribuyen a que lo que se contempla resulte mucho más agradable.

La Liga española va a ganar con ellos, con los dos, porque el espectáculo siempre es mejor con profesionales de calidad y estos dos jugadores la tienen. Ronaldinho es dueño, además, de otra virtud fundamental, la verticalidad. Es un atacante que siempre anda oliendo el gol, buscándolo, que lo persigue sin contemplaciones, sin temores, seguro de que puede llegar en cualquier momento. Es natural que siendo así haya conseguido el respaldo de los aficionados para los que este juego que practica el brasileño es, amén de práctico, muy atractivo.

Ronaldinho y Beckham van a proporcionarles a sus clubs los frutos esperados, al menos, a tenor de lo que ha podido observarse hasta ahora. De Beckham ya sabemos que no es una figurita y que si en el Manchester United cumplía menor papel en el centro, pues ahí estaban Keane, Scholes y hasta Butt, lo que le condujo hasta la banda, en el Real Madrid ya se ha ofrecido con una prodigalidad que no debería llamar la atención. Por si fuera poco tiene precisión, toque, llegada y un gran remate.

E-mail: info@donbalon.org **Fax**: 93 2412358
Por carta: Don Balón. Avda. Diagonal 435, 1º 2ª. 08036 BARCELONA

El Valencia, un club dividido

Parece que no le basta al Valencia C.F. con sus luchas intestinas por el poder entre partidarios y enemigos del expresidente Paco Roig. Este verano hemos vivido la guerra entre el entrenador Rafa Benítez y el director deportivo García Pitarch. Benítez es un buen entrenador, quizá no el más idóneo, pero es joven y tiene mucho futuro por delante. En cambio, García Pitarch ha demostrado ser un incompetente. Con la aquiescencia del Consejo ha apartado al entrenador del capítulo de fichajes, cuando lo lógico es que Benítez tenga cuanto menos voz, e incluso voto, en esas decisiones. Pitarch y Ortí son la pareja de inútiles mas sonada de los últimos tiempos. Si el adversario no hubiese sido Roig, y si esto no fuese una SAD en la que lo que importa es el número de acciones que posees, este Consejo nunca habría salido elegido en las pasadas elecciones. Que no me vengan con deudas y con historias. Casi todos los equipos están endeudados y ello no ha sido óbice para que contrataran futbolistas de primer nivel a precios muy ventajosos merced a una pericia negociadora de la que adolecen los máximos responsables del Valencia. Se siguen agarrando al campeonato de Liga conquistado hace dos campañas, cuando en realidad lo ganamos más por deméritos de nuestros rivales directos que por el buen juego desplegado.
Juan José Serrano Pérez (Valencia)

Ayala defrauda

Ayala pertenece a la plantilla del Valencia.

No es agradable aceptarlo, pero Ayala no quiere estar en el Valencia y lo está demostrando a base de bien en este inicio de Liga, en el que 'unas molestias' le han tenido fuera del equipo. Pero es que antes que esas 'molestias' hubo unas declaraciones en las que venía a decir que el Barcelona era el club de su vida... y después, lo de soy madridista de siempre. Ayala defrauda en Valencia, pero no por ello Jaime Ortí debería traspasarle, sino que debería colocarle en la grada dos años (su contrato firmado) para que aprenda lo que es profesionalidad y tener la boca callada.
Antonio Benito (correo electrónico)

El presidente del Málaga, Serafín Roldán, ha estado de actualidad.

El precio de las entradas en Málaga es un tema interno de Roldán y sus consejeros

Carta de la semana

Soy un aficionado al fútbol y al Málaga que está dolido con muchos periodistas de medios nacionales, sobre todo con el programa nocturno de la COPE del viernes anterior al Málaga-Madrid, porque su presentador (que no era Abellán) humilló al Consejo de Administración del club y a todos los aficionados al equipo. Señores periodistas de Madrid, que el precio de las entradas para acudir a La Rosaleda lo marca el presidente Serafín Roldán y sus consejeros, y este es un tema interno de ellos. Lo que decidan, bien decidido está porque son malaguistas que piensan en lo mejor para el club, y no en lo mejor para los aficionados del Madrid. Que yo sepa, nadie obligó a ir a La Rosaleda a ver al Madrid, por lo que no fue ni barato ni caro, fue una decisión libre que cada uno tomó según su nivel adquisitivo. Estoy con Serafín Roldán y con esos aficionados que le gritaron al entrar en el estadio que la próxima temporada, quien quiera ver a 'los galácticos' y no sea socio, que suelte 500 euros. Quizá esto en Madrid no se entienda porque la Prensa vive bajo el efecto de la opulencia de Florentino Pérez .
Jose A. Pérez Torregrosa (correo electrónico)

> NADIE OBLIGÓ A IR A LA ROSALEDA A VER AL MADRID, POR LO QUE NO FUE NI BARATO NI CARO

Rivaldo no es 'galáctico'

He escuchado en la radio que Rivaldo se ha ofrecido al Real Madrid. ¡Qué cara más dura! Un jugador que se fue de España fracasado, mostrando una línea descendente en su juego que parece haber confirmado en el Milan, ahora quiere volver subido al 'carro de los ganadores'. Jugar en el Madrid para él, como para muchos otros jugadores, es un sueño, pero que quede claro que los aficionados al Real Madrid sabemos que Rivaldo no es 'galáctico', es un jugador irregular que en el Barça ya demostró que su época dorada es un recuerdo y no una realidad. Dicen que es muy amigo de Ronaldo y de Roberto Carlos, y que por ahí puede entrar en el club madridista. Yo espero que Florentino Pérez sea cauto y no fiche un 'paquete' como Rivaldo.
Paco Buelta Álvarez (correo electrónico)

Lopera, antidemocrático

Como sevillista me importa un pepino lo que diga y haga Lopera, pero como persona, no. La actitud del presidente del Betis estos últimos días está siendo antidemocráctica. En un mundo en el que se lucha por la libertad, llega Lopera y se permite el lujo de prohibir a un grupo de personas que vean, saluden, coman, beban, charlen, discutan o rían con otras personas porque unos trabajan con una camiseta verdiblanca y otros con la blanca sevillista. Pero a él le da la gana que eso sea así y la plantilla bética tiene que decir amén. Con decisiones como esta más que fomentar el juego limpio, lo enturbia. Ahora hay una polémica en la ciudad que tiene enfrentados a uno con otros, los que defienden a Lopera por ser béticos contra todos los demás. ¡Qué pena!
Mariano López De la Torre (correo electrónico)

La decisión de ordenar a sus jugadores que no se junten en público con los del Sevilla ha creado otra gran polémica alrededor de Lopera.

Don Balón no puede comprometerse a publicar todas las cartas recibidas. Asimismo se guarda el derecho de extractar o reducir los textos.

Éste, no es tu mejor fichaje

Producto Oficial del Campeonato
del Mundo Sub-17 FIFA 2003

FIFA U-17 WORLD CHAMPIONSHIP FINLAND 2003

Éste, SÍ

976 574 303 | www.mondoiberica.es | comercial@mondoiberica.es

MONDO presenta MONDOTURF RELLENO CON ECOFILL, el revolucionario césped sintético que te hará ganar

MONDO

Líder en producción de superficies sintéticas

MONDOturf®
filled with ECOFILL®

Este sistema es un importante paso hacia adelante para la práctica del fútbol:
5 años de investigación en materiales.
Respuestas óptimas en todos los parámetros dinámicos del fútbol.
Altas prestaciones para jugadores de todos los niveles.
Bote regular del balón.
Excelente deslizamiento.
Respuesta uniforme en toda su superficie.
Elasticidad controlada.
Óptimo drenaje.
Resistencia a la tracción controlada.
Limpio y sin olor.
Mantiene las prestaciones con cualquier climatología.
Excepcional resistencia.
Bajo coste de mantenimiento.

Entrevista

A FONDO con

por Luis Amáiz

Di Stéfano

"He conocido futbolistas muy grandes, pero todavía no al número uno"

En septiembre de 1953, el fútbol español sufrió un vuelco tremendo. El fichaje de Alfredo Di Stéfano, jugador del Millonarios de Bogotá, rompió las pautas existentes en un fútbol que, por entonces, dominaba el FC Barcelona. En torno a Di Stéfano, Santiago Bernabéu levantó un imperio de títulos y éxitos durante los siguientes años.

DB.- Han pasado 50 años...
-Como el que no quiere la cosa... han pasado muchas cosas.

db. -El fútbol español cambió con su llegada. Y el Real Madrid, más...
-El Real Madrid estaba empezando una época de la mano de Santiago Bernabéu. Yo me incorporé para hacer lo que sabía. Las cosas salieron, porque la gente puso mucho empeño en ello. Nada de lo que conseguimos fue fruto de la casualidad. Hubo que trabajar mucho para levantar el equipo y para empezar a ganar trofeos.

En su segunda casa

El despacho que la Asociación de Veteranos del Real Madrid ocupa en el estadio Santiago Bernabéu es la segunda casa de Alfredo Di Stéfano. La 'Saeta Rubia' acude regularmente a ella a media mañana y en ella se encuentra con algunos ex madridistas que fueron compañeros suyos, y con otros que llegaron cuando se había ido: Pachín, Vicente, Santamaría, Miera, Zoco, Aguilar... En la Asociación mantuvimos con Alfredo esta charla, que Di Stéfano encaró con sinceridad, abierto, sin una sola laguna, recordando, como si fuera ayer mismo, sucesos ocurridos hace medio siglo. Un Di Stéfano lúcido, ocurrente, que ha sido siempre una de sus facetas, reflexivo y rotundo cuando creía que debía serlo y, especialmente, en los momentos en los que las comparaciones parecían menoscabar la calidad, enorme, por otro lado, del fútbol de aquella épocas. Un Di Stéfano, pues, irrepetible e inolvidable.

"¿Yo entre los tres más grandes? Yo soy uno de los 300 mejores"

db. - Nada de eso habría ocurrido si hubiese fichado por el FC Barcelona....
-A mí me vinieron a buscar dos emisarios del Barcelona y ellos se pusieron en contacto con River Plate, del que yo había salido para ir a Millonarios. Con Millonarios tenía compromiso hasta 1954. Cuando sus dirigentes vieron que el Barcelona podía llevarme negociaron con el Real Madrid. Y me vine al Real Madrid.

db. - Aún hoy se habla de interferencias políticas para evitar que firmara por el club azulgrana...
-Yo de política no sé nada. No lo sé ahora y menos lo sabía entonces.

db. - Bien: ya está en el Real Madrid. ¿Qué recuerda de aquellos primeros días?
-Recuerdo que llegué a un equipo en formación, a un club que quería ser más grande. Lo conseguimos porque se dieron muchos factores a todos los niveles: dirigente, jugadores, público... Pero, sobre todas las cosas, lo que conseguimos formar fue un equipo de lucha, de jugadores que nunca daban un balón por perdido.

db. -Así ganaron lo que ganaron: nada menos que cinco Copas de Europa, la primera Liga que jugó Di Stéfano con el Real Madrid... todo eso suena a coser y cantar, precisamente, gracias a Di Stéfano...
-Los que piensan que los títulos que ganó el Real Madrid fueron cosa de un jugador se equivocan. Yo sólo fui uno en un paquete de doce, incluido el entrenador. Las victorias fueron el fruto del esfuerzo colectivo de mucha gente.

db. - Eso suena a falsa modestia, y no hay peor vanidad que la falsa modestia...
-Pues no lo es. Yo era uno más dentro de un equipo que luchaba y que corría, en el que nadie se escondía.

db. - Pero su trascendencia resultaba indiscutible entonces y todavía lo resulta ahora. No negará usted lo que para todo el mundo es una evidencia que prueban, por otra parte, los resultados...
-Los resultados también fueron cosa de todos. Yo marcaba goles, pero eran goles para el equipo, y otros me ayudaban en esa tarea.

"Yo hacía lo que sabía, lo que podía y lo que me dejaban. Tenía ciertas habilidades, pero siempre puse todo al servicio del colectivo"

db. - Pero don Alfredo...
-Aquel Real Madrid tenía buenos jugadores y así se hace un equipo, pero todos nos repartíamos las tareas: si había que defender, defendíamos; si había que atacar, atacábamos. Pero si defendíamos lo hacíamos todos. El primero, Paco Gento, que era el número 11.

db. - Así hasta ganar cinco Copas de Europa...
-Eso no fue fácil, nada fácil.

db. - ¿Sabe que mucha gente, naturalmente los que no les vieron, dicen que aquello no sería posible en la actualidad, que lo consiguieron porque entonces no existían los grandes rivales, ni los grandes jugadores?
-Los que dicen eso es que no saben de esto.

db. -¿Había buenos equipos, había buenos jugadores?
-Claro que los había. En tres ocasiones, contra el Rapid de Viena, contra el Atlético de Madrid y contra la Juventus, tuvimos que acudir a un encuentro de desempate para seguir adelante. ¿Buenos jugadores? Naturalmente. Grillo, Schiaffino, Nordahl, Liedholm, Hanappi, Happel, Milutinovic, Edwards, Bobby Charlton...

db. - Elija el gran momento de las finales, aunque hay unanimidad en torno a que la más bella fue la de Glasgow, con el 7-3 al Eintracht Francfort...
-Ésa fue, probablemente, la más bella por el 'score'. Diez goles es difícil verlos en un partido. Pero la más difícil que ganamos fue la cuarta, contra el Milán.

db. - ¿Qué me dice sobre aquellas Copas de Europa con menos equipos, lo que abona la teoría de que era más sencillo ganarlas?
-Pues que eran más difíciles que ahora.

db. - ¿Y eso cómo se explica?
-Ahora hay más equipos, pero también peores equipos. Además, pierdes dos partidos y aún te puedes clasificar. Entonces las eliminatorias eran directas. No cabía la posibilidad de errores.

db. - Otro, no sé como llamarlo, quizá, tópico: jugaban muchos menos partidos, estaban menos obligados físicamente...
-Nosotros jugábamos 'bolos' con mucha frecuencia porque necesitábamos recaudar dinero para la construcción de la Ciudad Deportiva, que era uno de los objetivos del club. Y tampoco se pueden comparar las facilidades para viajar de aquella época y las de ahora.

db. - Hablemos de este fútbol, que parece tan diferente...
-El fútbol de ahora y el de antes son más o menos parecidos. Los que juegan bien hoy habrían jugado bien entonces y al revés. El fútbol no tiene edad, ni tiempo.

db. - Di Séfano llegó a Europa procedente de un fútbol muy diferente y podría decirse que con él llegó el futbolista total...
-Yo hacía lo que sabía, lo que podía y lo que me dejaban. Tenía ciertas habilidades, pero siempre puse todo lo que poseía al servicio colectivo.

db. - ¿Con qué escuela nos quedamos: la de River o la del Real Madrid ?
-La de River fue la elegancia; la del Real Madrid, la lucha con muchas dosis de técnica. En River se jugaba a dos toques, que era más complicado que ser 'gambeteador', aunque el 'gambeteador' raras veces sabe adonde va. El que lo sabía era De la Mata.

db. - No es por comparar, pero hace años que se dice que la explicación de que entonces era mucho más sencillo jugar radica en algo tan banal como su preparación. Entrenaban poco, comían y bebían sin problemas antes de los partidos... Todo mucho menos profesional que ahora...
-Ésa es la ignorancia de los que escriben sin saber.

db. - Ya estamos...
-Nosotros comíamos ravioli o pasta los domingos antes de los partidos y luego decían que así no se podía jugar. Pero resulta que hoy los jugadores tienen en la pasta un plato

Juan Lázaro

Confidencias

• El secuestro
-Di Stéfano estuvo secuestrado tres días en Venezuela. Estando en el hotel Potomac de Caracas, el FLNV aprovechó la circunstancia para retenerle y así dar a conocer a millones de personas en el mundo sus reivindicaciones.

• Sus dos selecciones
-'La Saeta Rubia' vistió la elástica de la absoluta argentina en 1947, y una vez que adoptó la doble nacionalidad en 1956, jugó con la selección española a partir de 1957.

• Su debut madridista
-El mismo día que llegó a Madrid en tren desde Barcelona, el 23 de septiembre de 1953, jugó por la noche un amistoso contra el Nancy francés (2-4) y marcó su primer gol.

"Nostalgia, no. Aquello fue... y fue. Ya está. Yo no vivo de la antigüedad"

"Siempre ha habido que luchar para ganar. Ningún partido se ha ganado sin correrlo"

"El fútbol de ahora y el de antes son parecidos. Los que juegan bien hoy habrían jugado bien entonces y al revés"

básico. Eso no se sostiene. Los jugadores de entonces eran tan profesionales como los de ahora. Cada uno sabía que era lo que podía hacer y lo que no tenía que hacer. Y, además, entonces había más que perder que ahora.

db. - ¿No cree entonces que los jugadores actuales son más conscientes de sus responsabilidades, que se cuidan más, que son más profesionales?
-Salvo los que están agrandados, los jugadores son iguales. Siempre ha habido que luchar para ganar. Ningún partido se ha ganado sin correrlo. Ahora hay futbolistas que trabajan como antes. Siempre ha habido lo mismo.

db. - Pero usted raras veces tuvo que enfrentarse a tantos defensas. Y no lo digo por insistir en lo de las comparaciones, aunque, efectivamente, lo parezca...
-Yo siempre jugué contra tres defensas, dos volantes... ¿Sabe, de eso del 3-2-5, lo del 4-4-2, lo del 5-3-2...? La culpa la tiene la Mercedes.

db. - ¿Qué Mercedes?
-De la Mercedes Benz. Por poner número a sus coches (se sonríe).

db. - Ya...
-Ahora hay mucha gente que se dedica a defender, porque eso es más fácil que construir. Con un pico echas abajo una casa en cuatro horas; con una cuchara necesitas mucho tiempo para levantarla.

db. - Estará de acuerdo en que este fútbol es demasiado súper-profesionalizado. ¿Se imaginaba a un jugador ganando seis millones de euros largos al año, mil millones de las viejas pesetas, o costando más de 60?
-Y... Tampoco me imaginaba que un teléfono pudiera hacer fotos.

db. - Tiene razón...
-Mire usted: los jugadores son la base de todo esto. Y generan mucho. Hay muchos periódicos, muchas emisoras, mucha televisión. Generan mucho.

db. - ¿No siente nostalgia de lo que fue o envidia por lo que podría ser Di Stéfano hoy en día?
-De nada. Me duele la columna y no camino bien. Pero nostalgia, no. Aquello fue...y fue. Ya está. Yo no vivo de la antigüedad. Hay otros compañeros míos que ya no tienen futuro y que se acuerdan todos los días de lo que pasó. Pero ese no es mi caso.

db. - ¿Y si no hubiera sido jugador, qué habría sido de usted?
-Me gustaba estudiar. Me gustaban los animales. Luego me han gustado los toros. La primera corrida de mi vida la vi en Ecuador. Pero ahora ya no voy a las plazas. Los asientos son inhumanos.

Alfredo Di Stéfano volvió a recuperar un protagonismo que jamás debió perder cuando Florentino Pérez alcanzó la presidencia del Real Madrid y le nombró presidente honorífico de la entidad. Desde entonces, el hispano-argentino vuelve a estar inmerso en toda la actualidad que acompaña al equipo madridista.

db. - ¿Desde ese inmenso palco que es su vida podrá elegirse al mejor jugador de la historia?
-No conozco al número uno.

db. - Veamos: Di Stéfano, Pelé, Maradona. ¿Por qué orden?
-He conocido futbolistas muy grandes, pero todavía no al número uno.

db. - No hay debate: usted está entre los tres más grandes...
-Yo soy uno de los 300 mejores.

db. -¿Este Real Madrid le parece tan bueno como aquellos en los que actuó?
-Me parece un gran equipo. Tan bueno como el mejor. Un equipo que trabaja, que lucha, que quiere ganar y que, como nosotros, quiere hacerlo marcando goles, que es lo más bonito del fútbol.

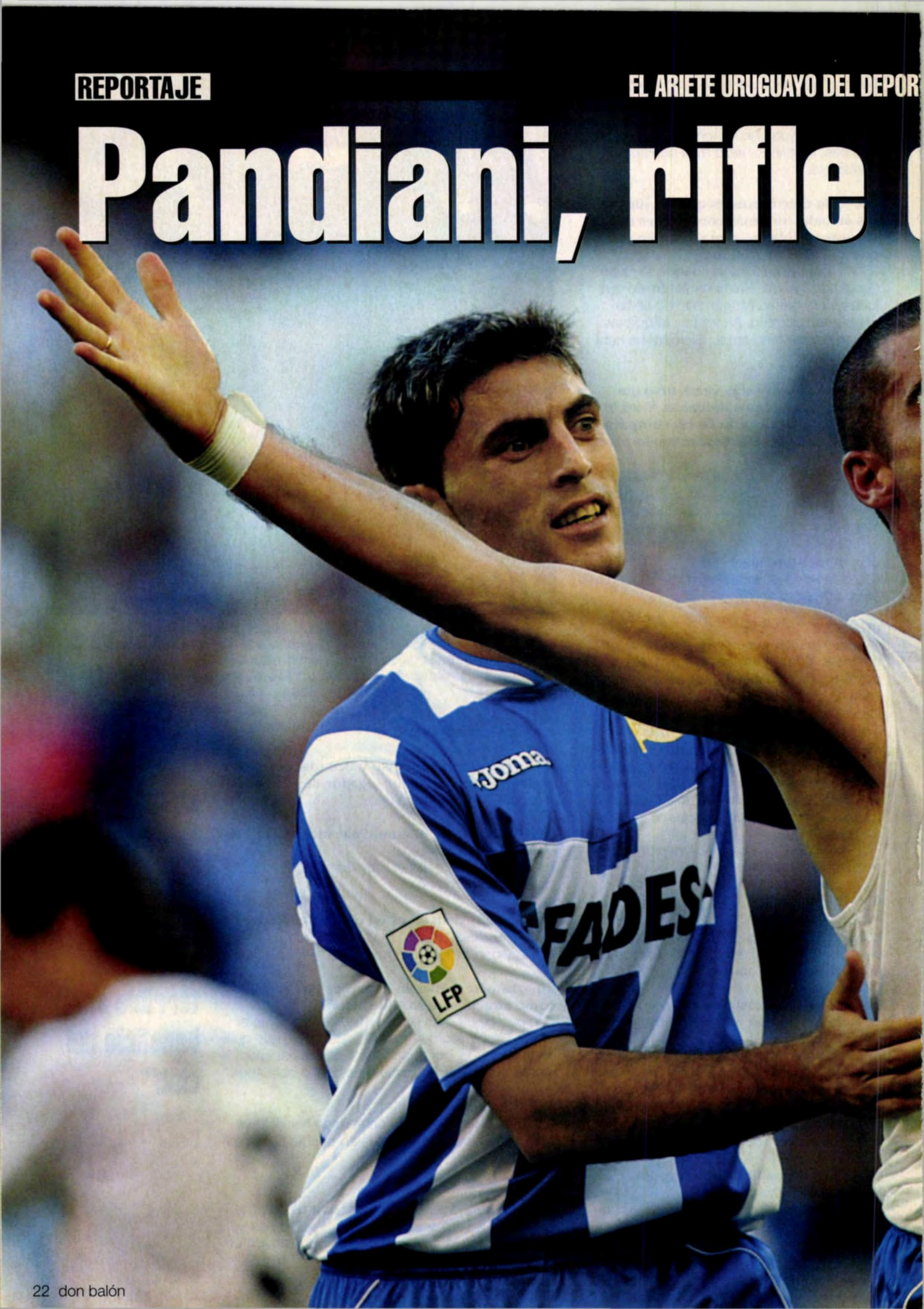
db. -¿Beckham?
-Es un peón de brega. El primero en hacer 'pressing'. Está haciendo un esfuerzo terrible en beneficio del club.

db. - ¿Zidane?
-Un gran trabajador y un organizador de enorme elegancia. Se esfuerza para que el equipo sea superior. José María Moreno, en River, jugaba un poco como él. ■

"Beckham es un peón de brega. El primero en hacer 'pressing'. Está haciendo un esfuerzo terrible en beneficio del club"

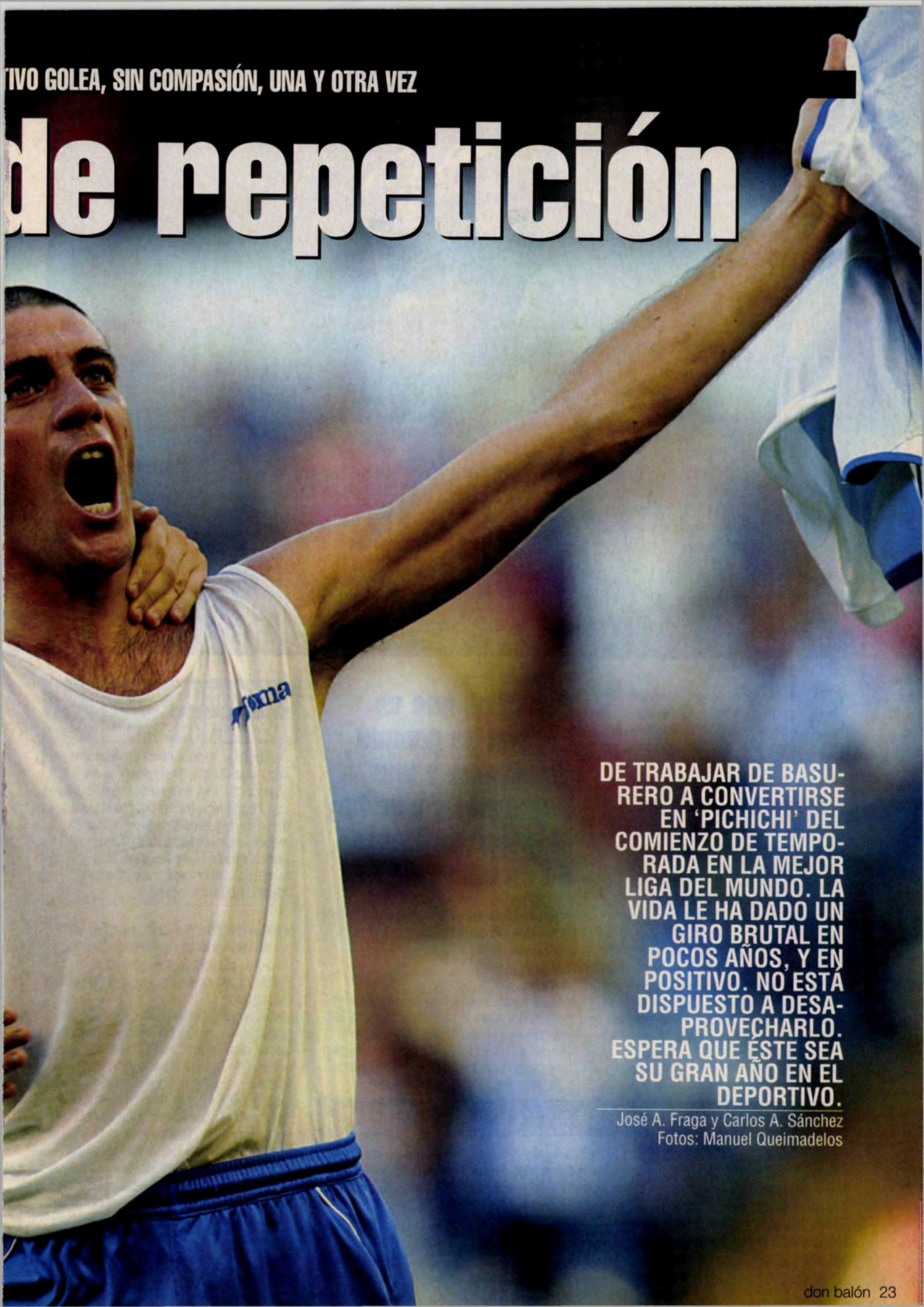
EL ARIETE URUGUAYO DEL DEPOR

Pandiani, rifle



TIVO GOLEA, SIN COMPASIÓN, UNA Y OTRA VEZ

de repetición



DE TRABAJAR DE BASURERO A CONVERTIRSE EN 'PICHICHI' DEL COMIENZO DE TEMPORADA EN LA MEJOR LIGA DEL MUNDO. LA VIDA LE HA DADO UN GIRO BRUTAL EN POCOS AÑOS, Y EN POSITIVO. NO ESTÁ DISPUESTO A DESAPROVECHARLO. ESPERA QUE ÉSTE SEA SU GRAN AÑO EN EL DEPORTIVO.

José A. Fraga y Carlos A. Sánchez
Fotos: Manuel Queimadelos

Sus primeros años en el fútbol fueron azarosos. Empezó a jugar en Atlético Basáñez, en 1995, pero el dinero que ganaba no era suficiente.

Se había casado muy joven (hacía dos años) y con lo que le daba el fútbol no podía sostener a su familia. Su padre había muerto poco tiempo antes, por lo que Pandiani se había convertido en el cabeza de familia. No le quedaba otro remedio que trabajar y jugar a la vez. Lo hacía por las noches de guardia de seguridad, de pintor, de basurero. Trabajaba 12 horas y después iba a entrenar. No era fácil. Pero gracias a su sacrificio y al de su madre, que no le permitió dejar el fútbol, pudo salir adelante.

Así fue subsistiendo hasta que en 1997, ejerciendo de cartero, un técnico, Javier Revetria, le ayudó a dedicarse por entero al fútbol. No era para menos. Se trataba del mejor goleador de su equipo y el Peñarol se fijó en él.

Pandiani, que en España ha ganado dos Copas y una Supercopa, vive hoy el mejor momento de su carrera

Alivio

Su situación cambió completamente. En su nuevo club pagaban todos los meses y cobraba más que en Basáñez, donde sólo ganaba un diez por ciento de lo que después percibiría en Peñarol. Pudo, por fin, dedicarse de lleno al balompié. Su sacrificio fue dando frutos y, tras dos años y medio en Peñarol, fichó por al Deportivo.

Había ganado un campeonato uruguayo pero no brilló verdaderamente hasta que emigró a Europa. En tres años en España ha logrado dos Copas del Rey, con el Deportivo y con el Mallorca, y dos Supercopas. Hoy vive el momento más dulce de su carrera en las filas coruñesas. Los precedentes en la punta del ataque deportivista no pueden ser mejores. En las dos últimas temporadas, los 'pichichis' de la Liga fueron del equipo gallego. Primero Tristán, después Makaay. ¿Mantendrá Pandiani la tradición? ■

La familia y los amigos

Pandiani se casó siendo un chaval y ya tiene una amplia descendencia. Le gusta estar rodeado de compatriotas y con él han cruzado el Charco algunos de sus amigos de Uruguay, concretamente los de toda la vida. **"Estamos juntos después de los partidos, y también con mi señora y mis tres hijos"**, apunta el ariete.

Bolos y tenis de mesa

El fútbol no es el único deporte al que dedica su tiempo el delantero blanquiazul. Durante la semana, le gusta ir a jugar a los bolos, una de sus grandes aficiones. También le encanta practicar el tenis de mesa y entretenerse, junto a sus hijos, con la play station. A todo ello hay que sumar su inseparable termo de mate, una infusión de sabor amargo que popularizaron otros uruguayos en el Deportivo antes que él, caso de Abreu o el propio 'Manteca' Martínez.

"Asumo la responsabilidad de que no se eche de menos a Makaay"

db.-Pandiani ha comenzado la Liga como un cohete, a ritmo de un gol por partido...
-Más no puedo pedir. Me noto a un muy buen nivel en este principio de Liga. Hay que aprovecharlo al máximo. Hace mucho tiempo que esperaba que llegara este momento de poder triunfar en el Deportivo.

-Sin ser titular, le discute el 'pichichi' a los grandes del fútbol español...
-Es tremendo, tengo una fe grande en hacer un gran papel esta temporada, como el año pasado en el Mallorca. Allí mejoré muchísimo.

-¿Es un Pandiani más maduro?
-Creo que es una impresión verdadera. Jugué 40 partidos en el Mallorca y eso mejora tu posicionamiento, tu técnica y tu confianza. Jugar en el Mallorca ha sido fundamental para mi paso por Europa.

-Nunca ha escatimado elogios para Gregorio Manzano. ¿Cuál es su fórmula mágica?

"Con Irureta he hablado bastante y aclaramos nuestras diferencias. Creo que ahora me valora más que antes"

-Se hace querer. Trabaja muy bien, tanto con el jugador que es titular como con el que no lo es. Gregorio pone todo de sí para que el futbolista saque todo lo que tiene. El 80 por cien de la plantilla lo quería mucho.

-O sea, que desarrolla a fondo su condición de psicólogo...
-Sin duda, tiene la palabra adecuada para cada momento y le funciona.

-¿Qué Deportivo se ha encontrado a su vuelta?
-No ha cambiado prácticamente nada. Un equipo decidido a aprovechar al máximo su participación en todas las competiciones. Para mí sería muy bonito cosechar algo en la Liga de Campeones.

-¿Pesa mucho la sombra de un 'Bota de Oro' como Makaay?
-No lo voy a negar. Se habló mucho de que tenían que traer a algún punta para sustituirlo y a uno le duele eso. Por ello he trabajé muchísimo este verano. Tras ganar la Copa me fui con mi selección y sólo tuve una semana de vacaciones. Tal vez por eso estoy en forma ahora.

-¿Puede hacer usted olvidar al holandés?
-A mí, la responsabilidad no me asusta en ningún aspecto de la vida. La asumo, y espero que no se eche de menos a Makaay.

-Al menos podrá compartirla con Tristán. De hecho, él parecía llamado a ser el titular y usted el 'revulsivo' de segundas partes...
-Comencé de suplente en los dos primeros partidos, salí, marqué, y en el tercero fui titular. Yo pienso aprovechar a fondo cualquier oportunidad que me brinde el técnico. No sé si me saldrá bien, pero el sacrificio lo voy a dejar en el campo. Tener un cartel de revulsivo no me vale.

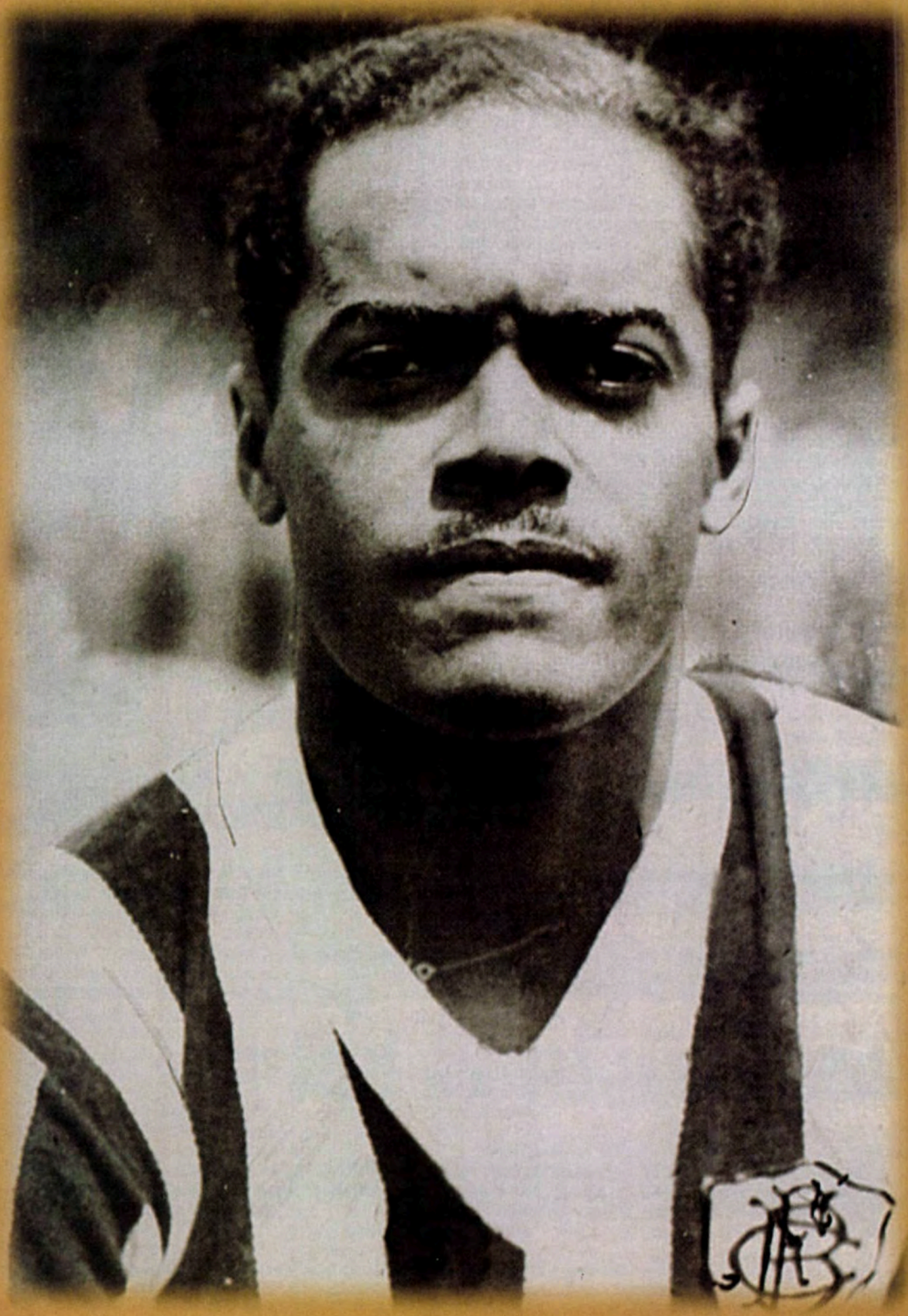
-Y si vuelve al banquillo, ¿de qué forma lo aceptaría?
-Lógicamente, no lo aceptaría. Aquí debe jugar el que esté mejor. Si mañana no estoy bien y me saca, lo acepto. Pero creo que ahora me encuentro en un momento de forma muy bueno. A quien le guste estar en el banquillo no se puede dedicar al fútbol. Quien trabaja fuerte quiere sus frutos.

-Usted ha tenido una relación difícil con Irureta, pero ahora parece que las cosas han cambiado. ¿Es verdad?
-Hemos hablado bastante y aclaramos nuestras diferencias. Me ha dado su confianza y creo que ahora me valora más que antes. Esta temporada ya he jugado más que en mi último año aquí.

-También ha tenido sus más y sus menos con Tristán tras las quejas de éste a Irureta cuando usted le sustituyó ante el Athletic. ¿Lo han aclarado?
-A mí lo que me molestó no fue que discutiese con el míster, sino que creo que en un cambio el que sale del campo debe apoyar al que entra, sea quien sea, por más que tenga calentón o no. Somos un grupo, y si no nos ayudamos entre nosotros nadie nos va a apoyar.

-¿Dónde reside la fuerza del Deportivo?
-Precisamente en que tenemos un bloque fenomenal. Es lo que digo, el trabajo en equipo es clave. Si no fuese así sería mejor que nos dedicásemos al tenis y que cada uno hiciera lo que pudiese.

-¿Con cuántos goles se daría por satisfecho?
-El año pasado en el Mallorca quería hacer 15 y me quedé en 14. Ahora me gustaría llegar a 20. ■



El Diamante Negro

Los uruguayos le llamaron 'Diamante Negro', los franceses le apodaron 'Hombre de Goma'. Hace 90 años nació un de los mayores jugadores brasileños de todos los tiempos. Magia, fuerza y creatividad marcaron la carrera de este fantástico futbolista, máximo realizador de la Copa del Mundo de 1938, y a quien se le atribuye la invención del gol de 'chilena'.

Fernando Alécio

Este hombre de goma, en la tierra o en el aire, posee el don diabólico de controlar el balón en cualquier posición, rematando disparos violentos, no importa de que forma, cuando menos se espera".

Con estas palabras el periodista francés Reymond Thourmagen, del 'Paris Match', describió a Leonidas da Silva tras verle en acción en un Brasil-Checoslovaquia (Mundial '38), donde el brasileño fue el máximo goleador. El periodista narró boquiabierto la jugada más característica de Leonidas, a quien se le atribuye la invención del gol de 'chilena'.

Se trata de uno de los dioses del balompié y hasta hoy es considerado como uno de los más espectaculares futbolistas de la historia, pese haber jugado en un tiempo en el que no había televisión para dejar constancia de sus jugadas mágicas.

Hijo de un marinero y de una empleada domestica, nació el 6 de septiembre de 1913 en Río de Janeiro. De niño dejaba las clases para jugar al fútbol, pero su relación con el balompié se estrechó cuando, a los 13 años, pasó a trabajar como repartidor de ollas y entre sus clientes se encontraban los jugadores del Sao Cristovao. El contacto con estos le encantó y llegó a probar suerte en las categorías inferiores del club que algunas décadas después descubriría a Ronaldo, pero no pudo seguir, porque debía trabajar para ayudar a su madre.

Siguió actuando en equipos de los barrios cariocas hasta que le invitaron a probar en el Sirio Libanés, que militaba en la Liga de Río, y debutó en el primer equipo a los 17 años. En 1931 marchó al Bonsucesso, al cual exigió un par de trajes de última moda y dos pares de zapatos como primas. Además de jugador de fútbol, Leonidas pasaría a ser conocido como un de los hombres más elegantes de la noche carioca, en una época en la que no había demasiado espacio para los negros.

Al año siguiente llegó la convocatoria para la selección. Su debut con Brasil dejó claro que se trataba de un jugador diferente. Fue en la final de la Copa Río Branco de 1932, ante Uruguay, en el estadio Centenario de Montevideo. Brasil ganó 1-2 con dos 'dianas' de Leonidas. El delantero impresionó tanto a los uruguayos -Campeones del Mundo- que le dieron el apodo de 'Diamante Negro'. Dejó tan buena imagen en el país vecino que, en 1933, fue contratado por el Peñarol.

Sin embargo, no consiguió adaptarse lejos de la vida carioca y

Máximo realizador del Mundial de Francia, marcó cuatro goles contra Polonia; el último con el pie descalzo

A lo largo de su carrera marcó más de 400 goles. Con la selección brasileña posee el sensacional promedio de un tanto por partido (37 'dianas' en 37 encuentros).

Fue el inventor de la 'chilena' (en Brasil llamada 'bicicleta'), aunque hay quien dice que el inventor de esta jugada fue el argentino Pedro Colomino, quien la habría ejecutado en el Campeonato Sudamericano de 1917.

en 1934 volvió para jugar con el Vasco de Gama. En esta temporada ganó la Liga de Río y anotó el único gol de Brasil en el Mundial de Italia (1-3 ante la España de Zamora). El año posterior ganó de nuevo la Liga de Río, esta vez con el Botafogo, y en 1936 se marchó al Flamengo. En el club rojo y negro, Leo se convirtió en un gran ídolo, pero la consagración llegaría en 1938, lejos de los campos brasileños.

Tras Francia '38 su popularidad llegó al punto que una empresa de chocolates lanzó un producto bautizado como 'Diamante Negro' en homenaje al *crack*

Héroe mundial

En la Copa del Mundo de Francia, el nombre de Leonidas se escuchó por todo por el mundo. Terminó como máximo realizador al anotar ocho goles. Cuatro de ellos fueron marcados en el primer partido contra Polonia (6-5), el último en la prórroga y con el pie descalzo. 'Mojó' en los dos partidos ante Checoslovaquia (1-1 y 2-1), pero debido a una lesión no pudo jugar la semifinal frente a Italia. Brasil perdió (1-2) pero Leonidas garantizó, con dos goles, el tercer puesto para los brasileños contra Suecia (4-2).

Además de goleador del Mundial, Leonidas volvió de Francia considerado como el mejor futbolista de la época y con el apodo de 'Hombre de Goma'. Su popularidad llegó hasta el punto que una empresa de chocolates lanzó un producto bautizado como 'Diamante Negro' en homenaje al *crack*. Avanzado a su tiempo, contrató a un periodista para que se ocupara de su imagen y de sus actividades sociales.

La fama y la gloria no le apartaron de los momentos desagradables. Tuvo problemas con su técnico en el Flamengo, Flavio Costa, incluso siendo el héroe del título de 1939. En 1941 fue encarcelado, acusado de falsificar documentos para no servir al ejército. Pasó ocho meses entre rejas, pero él mismo calificó aquella etapa como una de las mejores de su vida, pues **"todos los oficiales y los otros detenidos eran mis fans"**.

Al dejar la cárcel, y a causa de su mala relación con el entrenador del Flamengo, fichó por el Sao Paulo en 1942 en la contratación más cara hasta ese momento en el fútbol sudamericano. Triunfó plenamente. En 1950 decidió cambiar la carrera de jugador por la de técnico-asistente en el mismo club. Un año después asumió el puesto de entrenador, pero no duró mucho en el cargo.

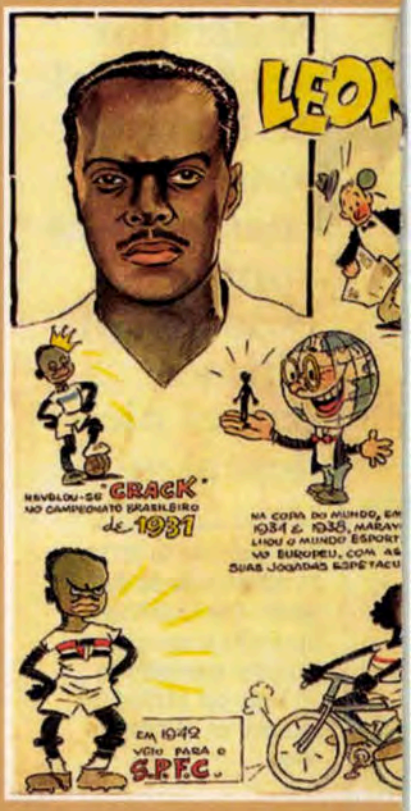
El ex jugador Bauer, compañero en el Sao Paulo y en la selección, opina que **"el fútbol brasileño debe ser dividido en dos edades, la de Leonidas y la de Pelé"**. Leonidas da Silva, igual que los diamantes, es eterno. ■

El silencio del mito

Tras dejar el cargo de entrenador del 'Tricolor Paulista' en 1951, Leonidas da Silva inició la carrera de comentarista deportivo en una radio de Sao Paulo. Estuvo en todos los Mundiales hasta 1974, cuando su memoria comenzó a fallar. Dos años más tarde se agudizaron los problemas que le harían perder completamente la memoria. El ex jugador sufre el mal de Alzheimer y desde 1993 vive internado en una clínica, con todos los gastos a cargo del Sao Paulo, el club en el que más tiempo jugó (ocho años) y que Leo ayudó a hacer grande. Hace cinco años fue publicada su biografía y ahora hay un proyecto para la producción de una película sobre su vida. De su familia sólo queda su señora, Albertina, con quien se casó tras colgar las botas y con la que no tuvo hijos. Aunque no pueda hablar ni recobrar la memoria, a Leonidas aún le colocan frente al televisor cuando juega el Sao Paulo.

"El fútbol brasileño debe ser dividido en dos edades, la de Leonidas y la de Pelé", opina Bauer, ex compañero en el Sao Paulo y la selección

▲ **El Bonsucesso, modesto equipo de Río, fue uno de los primeros que disfrutó de sus genialidades. De allí llegó a la selección en 1932 y al año siguiente marchó al Peñarol uruguayo, tras ganar la Copa Río Branco con Brasil en Montevideo.**



En la imagen, Peracio remata al alimón con Leonidas en un partido contra Polonia del Mundial '38. Muchos opinan que si 'Leo' hubiese estado en la Copa del Mundo de 1950, con 37 años, el final podría haber sido más feliz para Brasil. Antes de la cita, declaró en una entrevista que la selección, dirigida por Flavio Costa, enfrentado desde los tiempos de Flamengo y que le había dejado fuera del equipo nacional en 1949, perdería fatalmente el Mundial. Dicho y hecho.

Más de 10.000 aficionados recibieron a Leonidas en su llegada a Sao Paulo, en mayo de 1942. La multitud le llevó a espaldas hasta la sede del club. Paradójicamente, en su partida de Río nadie se despidió de él en la estación.

Hizo historia con los colores del Sao Paulo, equipo con que ganó las Ligas paulistas en 1943, 1945, 1946, 1948 y 1949. En su debut contra el Corinthians (3-3), el estadio Pacaembu registró el mayor aforo de su historia (74.000 personas), récord que se mantiene hasta nuestros días.

Historia de Leonidas en caricaturas publicada en un diario de Sao Paulo en los años 40. El niño pobre del suburbio de Río logró ganarse el respeto y llegó a la capital paulista como un *supercrack*. En aquella época ya era un jugador mediático.

Además del Flamengo y del Sao Paulo, otros clubs de primera línea que disfrutaron de su magia fueron el Vasco de Gama, el Botafogo y el Peñarol uruguayo.

Dibujo de Leonidas en su etapa en el Flamengo. En el club carioca fue campeón en 1939, pero salió por la puerta de atrás por sus discusiones con el técnico Flavio Costa y su periplo en la cárcel.

'Galácticos'

Juan Carlos Pasamontes recupera la decisiva figura del catalán Carlos Padrós en la fundación del club: "El Madrid es sólo un club de fútbol. Por eso representa a gentes tan diversas. En el mundo. En nuestro mundo. Por eso es el segundo club en Cataluña y el primero en Madrid." (Arcadi Espada en el prólogo del libro de Juan Carlos Pasamontes "Todos los jefes de la Casa Blanca").

Juan Segura Palomares

He ahí una de las claves del recién publicado trabajo histórico del periodista catalán Juan Carlos Pasamontes. Puede resultar extraño, especialmente contemplado desde una óptica barcelonista actual, que la historia de los presidentes madridistas se haya fraguado y escrito en Barcelona. También desde esa misma óptica choca que los dos primeros presidentes y fundadores de la historia oficial del club blanco fueran dos catalanes, los hermanos Juan y Carlos Padrós Rubió, nacido el primero en el corazón de Barcelona, donde hoy, curiosamente, se halla la plaza de la Villa de Madrid, y el otro –el verdadero motor de arranque del hoy galáctico Real Madrid, en Sant Gervasi, cuando todavía era villa independiente de la gran urbe. Pero la historia acostumbra a ser como fue y no como quisieran algunos, por muchos que sean, que hubiera sido.

El mejor presidente sería una mezcla de C. Padrós, Parages, Urquijo, Sánchez Guerra, Bernabéu y Florentino Pérez

Carlos Padrós, un genio olvidado

-¿Puede decirse que los hermanos Padrós fueron los fundadores del Madrid?

-Veamos. Hubo una prehistoria del club, sin inscripción oficial, que presidió Julián Palacios. Pero hasta 1902 no se decidió ponerlo en marcha legalmente. O sea, de la historia oficial sí lo fueron.

--¿Entonces qué papel jugó Palacios en todo esto?

-Palacios fue con Juan Padrós, que sería el primer presidente oficial, a inscribir el club en el gobierno civil. El cerebro de la operación fue Carlos Padrós, que de momento se quedó ideando en la sombra.

-¿Por qué, pues, en el centenario casi pasaron desapercibidos?

-Sin duda por desconocimiento. Los Padrós, sobre todo Carlos que fue el verdadero dinamizador del club y de las competiciones nacionales, creando la Copa del Rey, se apartaron de la actividad directiva, y por avatares de la vida, desaparecieron de la línea directiva del club. Con decir que cuando murió Carlos Padrós, nadie del club asistió a su entierro. Visto así, no parece tan importante.

Juan Carlos Pasamontes

Periodista, 46 años, licenciado en Ciencias de la Información por la Universidad Autónoma de Barcelona, es redactor de 'El Periódico de Catalunya'. Inició su carrera periodística en 1975 en 'Revista de Badalona'. Ha sido redactor en 'El Noticiero Universal', 'Diario de Barcelona', 'Revista Destino', y 'Última Hora de Palma de Mallorca'. Cofundador de los periódicos 'El Día de Baleares', 'La Tarde de Última Hora' y 'El Día de Catalunya'. También ha sido delegado en Baleares del barcelonés Mundo Deportivo. Es autor del libro *"Diario apócrifo de un niño de la Transición"*. Además de su reciente libro *"Todos los jefes de la Casa Blanca"*, tiene a punto de publicar un libro sobre el antecendente del RCD Mallorca que fue la Real Sociedad Alfonso XIII (1916-1931), fundado por Adolfo Vazquez Humasqué, nacido en Vilafranca del Penedés y directivo del Real Madrid.

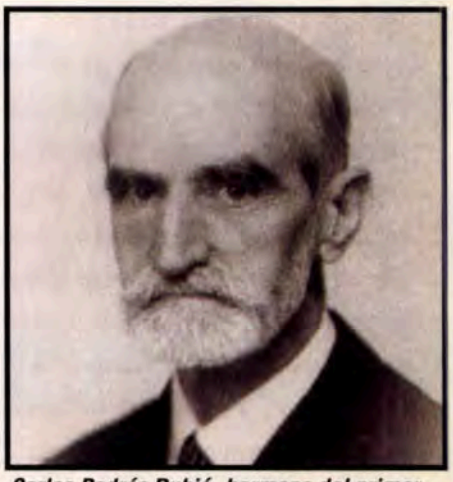
EL PRIMER GRAN MADRID

Proclamada la II República, el Madrid FC, sin el título de real, como los demás reales clubs de España, presidido por Luis Usera (1930-35) y Rafael Sánchez Guerra (1935-36), uno de los artífices de la proclamación de la República (secretario general de la Presidencia), consiguió armar un gran equipo, que no envidiaría a los galácticos de hoy. Desde 1931 ganó dos ligas, dos copas, dos campeonatos regionales y seis mancomunados. La guerra civil rompió la poderosa plantilla e impidió saber hasta dónde podría haber llegado. En zona nacional quedaron sus jugadores: Ciriaco, Quincoces, Olivares, Hilario, López, Ipiña, Gorostiza, Campanal y Sañudo. En el Madrid sitiado: Espinosa, Quesada, Pedro y Luis Regueiro, Bonet, Sauto, Marín, Villalba, Emilín y Lecue.

Terminada la guerra, en agosto de 1939 sólo pudo recuperar, de los que quedaron en zona republicana, al portero Espinosa, los defensas Bonet y Quincoces y el medio Lecue.

A partir de ahí, el Real Madrid no ganó nada, hasta 1954, con la llegada de Di Stéfano.

De todos modos, Santiago Bernabéu, siempre previsor de futuro, ya había construido el estadio que lleva su nombre.



Carlos Padrós Rubió, hermano del primer presidente que tuvo la entidad blanca, fue el cerebro de la fundación del Real Madrid.

del despacho

Caricatura de Santiago Bernabéu.

Lorenzo Sanz con la séptima Copa de Europa ganada en Amsterdam.

"Leyendo un libro sobre Real Madrid descubrí que había presidentes que no conocía. Y ello me llevó a escribir éste"

-Y sin embargo lo fue.

-Pues lo fue y no sólo para el Madrid. Organizó en 1902 lo que para unos es la prehistoria de la Copa y para otros el nacimiento de la misma. Fue con motivo de la coronación de Alfonso XIII, y con todos los problemas del mundo le dio continuidad, poniendo, en ambos casos, mucho dinero de su bolsillo. Luego fundó la Asociación Madrileña de Clubs de *Football*, precursora de la Federación Española y siempre tuvo claro, en aquellos tiempos de pionera anarquía, que la competición reglada era el futuro. Para mí es un de los cinco personajes que más han hecho por el fútbol español.

-¿Quiénes son, para usted, los otros cuatro?

-Con Carlos Padrós, José María Acha, presidente de la Federación Vizcaína, que impulsó definitivamente la creación de la liga; Ricardo Cabot, primero ordenador de la Federación Catalana y luego de la Española; Santiago Bernabéu, que adivinó el futuro del fútbol en las competiciones internacionales, siendo de los fundadores de la Copa de Europa de Clubs, y Pablo Porta, que culminó su presidencia de la Española con el Mundial del 82 en España.

-En Mataró hay una calle dedicada a Carlos Padrós ¿por qué?

-Porque siendo diputado a Cortes por Mataró, en el partido liberal, consiguió canalizar las rieras que periódicamente inundaban la ciudad, lo que propició su seguridad y posterior desarrollo. Es un caso de agradecimiento colectivo, por encima de banderias y colores. Fue un gran personaje, ya le digo.

Los mejores presidentes

-No es habitual, en el periodismo deportivo, historiar a los presidentes, con su época deportiva y el entorno social en el que vivieron... ¿Cómo se le ocurrió la idea?

-En un viaje a Madrid para presenciar un partido de Copa de Europa, cuando la séptima, leía en el Talgo un libro de Mabel Galaz, sobre el Madrid de Capello. Al final hay una relación de todos los presidentes... De muchos de ellos no tenía ni idea. Entonces vi que la autora me estaba dando el índice de un nuevo libro. Y a ello me entregué.

- Supongo que no sería una tarea fácil rescatar toda la información necesaria.

-Máxime teniendo en cuenta que lo escribí en Barcelona, sin ninguna ayuda institucional. Cuatro años de trabajo, 35 entrevistas datadas, búsqueda de biografías perdidas, a través de heredos y amigos, repartidos por toda España... Un trabajo detectivesco, en que no faltó el tener que deshacer errores publicados. Me ayudó mucho, para saber que había sido de los hermanos Padrós, encontrar en Arenas de San Pedro, un dietario de Juan Padrós.

-Y para usted ¿quién ha sido el mejor jefe blanco?

-Mejor referirme a un eje de actuación, que lo formarían: Carlos Padrós- Pedro Parages- Luis Urquijo- Rafael Sánchez Guerra- Santiago Bernabeu- Florentino Pérez.

-¿Por qué?

-Me permitirán que para saberlo recomiende leer el libro. Que, por cierto, ahora está agotado. Si bien ya está en máquinas la segunda edición. ■

HEYNCKES NO CREÍA GANAR "LA SEPTIMA"

Entre las muchas anécdotas, poco conocidas y altamente explicativas, el libro "Todos los jefes de la Casa Blanca", narra una por demás clarificante. Nadie entendió que después de ganar la séptima Copa de Europa, en Amsterdam, tras treintaidós años en blanco europeo, el presidente Lorenzo Sanz despidiera al entrenador Jupp Heynckes. Pues bien, este párrafo lo aclara todo. Dice Sanz: **"Una semana antes de jugar la final de Amsterdam le llamo a mi despacho (a Heynckes) y le pregunto: 'Jupp, ¿cómo estás?' 'Hundido, Presidente'. 'Joder, si la semana que viene jugamos la final de la Copa de Europa y la vamos a ganar'. 'Me he equivocado, esta plantilla no puedo con ella'.**

Entonces tú cómo puedes mantener a este entrenador. Es imposible. Y siendo campeón de Europa le tengo que decir que se vaya, porque él dice que no puede con esa plantilla".

CARNET AT
DEL CENTE

De pie, de izquierda a derecha: Fernando Torres, Lequi, Musampa, Novo, Burgos y Pinola. Agachados, en el mismo orden: Simeone, García Calvo, Ortiz, Jorge y Rodrigo.

ATLÉTICO DE MADRID
2003-04

Juan Lázaro

Un 'bolo' otoñal

Rafa Márquez vuelve a México. El 'Kaiser' de Michoacán será la atracción del partido que los 'culés' juegan contra el América. El primer paso en el marco del acuerdo de colaboración entre el club mexicano y el blaugrana. El amistoso será, sobre todo, una buena inyección económica para el Barça.

Xavi López

El FC Barcelona hará más de 9.000 kilómetros para jugar un amistoso contra el América engoblado dentro del inicio de un convenio de colaboración entre el club catalán y la institución mexicana. Muchos sostienen que este 'bolo' de otoño no llega indudablemente en el mejor momento para el Barça, que lleva un mes de septiembre muy cargado de partidos, entre Liga y UEFA, pero el aspecto económico priva en estos momentos y los 1,8 millones de euros que se cobrarán por este duelo en tierras mexicanas no son para despreciar. Desde los servicios médicos de la entidad blaugana no se ve nada bien este viaje por los problemas físicos que puedan acarrear a la plantilla, ya que sus dos siguientes choques ligueros son ante rivales del cartel de Valencia y Deportivo. El

El mexicano Rafa Márquez será una de las estrellas del duelo América-Barça.

Carlos Mira

HOMENAJE A ZAGUE

Una de las notas destacadas será que el ex jugador del América, Luis Roberto Alves 'Zague' volverá a pisar la cancha del estadio Azteca para que le rindan un merecido homenaje al que es el máximo goleador del equipo crema. Zague estará en el once inicial y posteriormente será remplazado por un compañero. La intención del ex jugador también de Atlante y Necaxa es empezar su carrera como directivo. Además el América tiene previsto efectuar otro homenaje más, para el mejor once de la historia del club que ha sido elegido mediante una encuesta telefónica.

BEENHAKKER Y RIJKAARD, DOS VIEJOS CONOCIDOS

Otro de los alicientes será el rencuentro de Leo Beenhakker y Frank Rijkaard en un terreno de juego. Los dos técnicos holandenses coincidieron el Ajax y ahora dirigen al América y al Barça, respectivamente. Leo tuvo muchos problemas en el inicio de esta segunda etapa como entrenador crema, ya que su equipo no logró la primera victoria hasta la jornada sexta del torneo de Apertura'2003. En las últimas semanas las cosas han cambiado y han coincido con el resurgimiento de Cuauhtémoc Blanco. El ex jugador del Valladolid ha marcado cinco goles en dos partidos y ha vuelto a ser el de antes, jugador que hizo debutar Beenhakker en Primera con el América. Mientras que Rijkaard tampoco es que haya empezado con demasiado buen pie en el Barça y ya empieza a tener algunas críticas.

gran problema es que México DF tiene una altura de 2.400 metros a nivel de mar y luego está el jet-lag por el cambio de horario, siete horas menos que España. Sin embargo, los doctores del Barça cuentan con algunos remedios para que esto no afecte a la larga a los jugadores barcelonistas. Por contrato está estipulado que el Barça debe jugar con todos sus 'cracks' Puyol, Ronaldinho, Saviola o Kluivert y como no, Márquez.

El fichaje de Rafa Márquez por el Barça ha abierto un mercado muy interesante para el club que preside Joan Laporta. De momento en México ya son muchos los aficionados que visten la camiseta azulgrana y por ende sienten simpatía por el equipo culé. Hace pocas semanas se abrió una Tienda del Barça en Japón y pronto le podría llegar el turno a México. Tampoco se descarta poner una Escuela de Fútbol como ya lo ha hecho el Real Madrid, por cierto con un éxito impresionante de inscripción de alumnos que quieren aprender de la filosofía de la entidad merengue.

El América-Barça también forma parte de los actos de celebración del 87 aniversario de las Águilas y el Azteca presentará, sin duda, la mejor entrada de la presente campaña. Muchos catalanes que viven en la capital mexicana e incluso hay una Penya, que precisamente se llama así, que no se querrán perder la visita del club de sus amores. Es la primera vez que el FC Barcelona pisará el estadio Azteca, aunque con anterioridad ya se jugó algunos partidos en tierras mexicanas, en los años 40 y 60.

Joan Laporta, el presidente del Barcelona, ha comentado que **"aceptamos con mucho agrado viajar a México con nuestros mejores jugadores y jugar este partido que tanta expectación está levantando. Tenemos muchos lazos de amistad con México y no queremos desaprovecharlos".** ■

El conjunto azulgrana afronta un amistoso en México que no llega, quizás, en el mejor momento de la temporada

EL AMÉRICA

El Club de Fútbol América se fundó el 12 de octubre de 1916. Entre sus títulos destacan los nueve títulos de Liga, el último en el torneo de Verano'2002, además de cinco Copas México. Fue cuatro veces Campeón de la CONCACAF y dos veces Campeón de la Copa Interamericana y, finalmente, una vez Campeón de la Copa Interamericana y campeón de la Copa Gigantes de América, en el año 2001.
El América juega sus partidos en el estadio Azteca, que se inauguró el 29 de mayo de 1966 con un América-Torino y tiene una capacidad de 105.000 espectadores.
Ha sido escenario de dos Copas del Mundo: México '70 y México '86. Sus principales figuras son: Pavel Pardo, Germán Villa, Cuauhtémoc Blanco -foto- y el uruguayo el 'Loco' Abreu.
En el América militó un ex blaugrana, el paraguayo Raúl Amarilla.

JAVIER PÉREZ TEUFFER, UN CULÉ MÁS

EL PRESIDENTE DEL AMÉRICA, JAVIER PÉREZ TEUFFER ESTÁ ENTUSIASMADO CON ESTE PARTIDO ANTE EL BARÇA Y CONFIADO DE QUE LA ALIANZA ENTRE AMBOS CLUBS SEA FRUCTÍFERA. LAS DIRECTIVAS SE REUNIRÁN EN MÉXICO PARA SENTAR LAS BASES DE ESTE CONVENIO.

'Soy Aguila'

-DB. Sr. Teuffer supongo que es muy importante para el América este partido.
-Sí porque es nuestro 87 aniversario, es una bonita fecha y es histórico que el Barcelona venga acá, con todas sus estrellas y estamos agradecidos de recibirlo.

-¿Es el inicio de colaboraciones e intercambio entre ambas entidades?
-De hecho antes del partido vamos a tener ya algunas primeras reuniones de tipo directivo con el Sr. Laporta y con su gente, con el cuerpo médico. Los técnicos Beenhakker y Rijkaard también van a hablar.

-Espera que la gente acuda al Azteca
-Hay una gran expectación para ver a este gran equipo y que venga un club como el Barcelona no se da siempre.

-Usted conoció a Joan Laporta en Nueva York ¿qué le pareció?
-Es un tipazo. Se ve que es una persona que quiere los colores de la camiseta igual que nosotros. Hubo mucha comunión en las ideas, en la filosofía que el trae y lo que quiere cambiar en el club. A mí me tocó hacerlo hace unos años y pienso que será un buen presidente.

"Laporta es un tipazo. Hay mucha comunión en sus ideas con las nuestras"

-El convenio entre América y Barça, exactamente en que se basa
Deportivo, comercial sobre todo e intercambio de información de todos los ámbitos, es decir directiva, médica y cantera. Además ambas instituciones estarán muy pendientes una de la otra.

-¿Cree que acertaron con el FC Barcelona?
-Sin ninguna duda el Barcelona es una de las diez instituciones más importantes del mundo, ahora además hay muchos mexicanos identificados con el club catalán después del fichaje de Rafa Márquez y creo que va a ser una alianza muy fructífera.

-Tengo entendido que usted es culé
-Así es me gustan sus colores, ya que mi familia política tiene nexos con Cataluña y bueno desde ahí uno de mis hijos es muy aficionado al Barcelona. Yo también y ahora aún más.

"Aquí, la vida es más

Rüstü fue el primer fichaje de Joan Laporta como presidente del Barcelona. Su llegada tenía que servir para darle estabilidad a la meta azulgrana, pero, de momento, Rijkaard prefiere a Víctor Valdés. El turco acepta con deportividad esta situación y entrena con ilusión a la espera de su oportunidad.

Selçuk Manav

-Antes de venir al Barcelona, se dijo que el Arsenal lo quería. ¿Por qué no acabó en Highbury?

-Es cierto que en enero mantuve contactos muy avanzados con el Arsenal. Me reuní con el vicepresidente del club, David Dein, que era el que me quería, y con el técnico Arsene Wenger. El francés no estaba seguro

Rüstü

fácil que en Turquía"

de mi estado físico y prefería esperar. Por eso, dejamos las negociaciones.

-Ya lleva varios meses en Barcelona. ¿Cómo ha sido su adaptación?
-Estoy totalmente integrado en el vestuario, la ciudad y la cultura catalana. Todo me está yendo bien en Cataluña y el único problema lo tengo con el idioma, ya que puedo entender a la gente pero me cuesta expresarme.

-¿Cómo van sus clases de español?
-Hay que ir poco a poco. También estoy aprendiendo algo de catalán. Prometo que en la próxima rueda de prensa diré algo en castellano.

-¿Qué impresión le ha causado hasta ahora el F.C. Barcelona?
-Es un gran club. Eso se ve en los pequeños detalles, incluso en los buenos materiales que utilizamos en los entrenamientos.

-¿Hay algo que le haya sorprendido especialmente?
-Bueno, en cada taquilla del vestuario están escritos los nombres de los jugadores que las utilizaron anteriormente. La mía la ocupó antes Frank de Boer.

-Cuando llegó a Barcelona, dijo que había cumplido un sueño. ¿Es cierto?
-Sí, es verdad. Siempre fui seguidor del Barcelona desde que era pequeño. Estar aquí es como estar en el cielo. Estoy trabajando mucho para recibir la confianza del técnico.

-¿Nota mucha diferencia con la vida en Turquía?
-Aquí, la vida fuera del campo es más fácil. Puedes caminar tranquilamente por la calle sin que nadie te moleste. No hay un *paparazzi* que te vaya persiguiendo. Es un país ideal para vivir.

-¿Le gusta Barcelona?
-Me gusta mucho. Es un placer vivir aquí. Estoy totalmente integrado a la ciudad.

-¿Qué tal es su relación con el resto de jugadores?
-Es muy buena. Todos son muy amables y nos llevamos muy bien. El ambiente del vestuario es ideal para trabajar con tranquilidad. Desde este punto de vista, el Barça me recuerda a la selección turca donde también se trabaja en armonía.

-Se le ve a gusto en el club, aunque hay un problema: no es titular. ¿Le sorprende?
-Soy un profesional y sea o no titular, seguiré trabajando a tope cada día y haciéndolo lo mejor posible para tener una oportunidad. Entreno para que el míster me la dé. Sino me la da, seguiré trabajando igual.

-Hace algunas semanas, en una concentración con Turquía, se le atribuyeron unas declaraciones en las que amenazaba con irse del club si no jugaba. ¿Es cierto?
-Desmiento haber hecho esas declaraciones. Soy muy feliz aquí y respeto a mis compañeros y a los técnicos. En la convocatoria con Turquía conversé con la prensa una vez y allí apenas hablamos de los clubs.

-¿Qué objetivos se marca para el año 2004?
-Puede ser un gran año. El Barcelona debe aspirar a ganar algún título. A nivel de la selección, nuestro objetivo es ganar el 11 de octubre a Inglaterra para meternos en la Eurocopa de Portugal. Si nos metemos, seremos uno de los candidatos para ganar el título.

-En la Copa Confederaciones, Ronaldinho fue expulsado por tener un enfrentamiento con usted. ¿Cómo es su relación con él?
-Es buena. Aquello suele pasar en el fútbol y ya lo hemos olvidado. Es un placer estar en el mismo equipo que él.■

"Siempre fui hincha del Barça. Estar aquí es como estar en el cielo. Trabajo para recibir la confianza del técnico"

"Aquí, puedes caminar tranquilamente por la calle sin que nadie te moleste. (...) Es un placer vivir en Barcelona"

En Forma

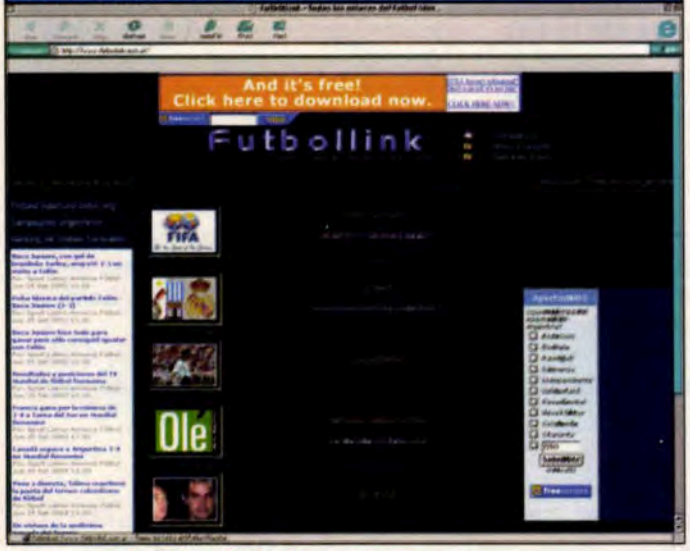
HERNÁN CRESPO

CHELSEA

Hernán Jorge Crespo
Nació el 5 de julio de 1975 en Florida (Argentina)
1,84 metros /78 kilos
Delantero

El ruso Roman Abramovich eligió a Hernán Crespo como el delantero ideal para su primer proyecto al frente del Chelsea. El argentino, que jugaba en Italia desde 1996, aterrizó en Stamford Bridge a finales de agosto. Tras su debut ante el Blackburn Rovers (30-08), Crespo dio muestras de su olfato goleador en su segundo partido en la *Premier* ante el Wolverhampton (0-5). Salió en el minuto 65 desde el banquillo y dos más tarde anotó su primer gol en las Islas. Ya en el descuento, Hernán volvió a mojar y corroboró la goleada de su equipo.

Web Recomendada



www.futbollink.com.ar

→Web argentina con links a páginas futbolísticas de todo el mundo relacionadas con asociaciones, clubs, jugadores, medios de comunicación o técnicos. También hay enlaces con webs de temas tan variados como la medicina deportiva, aficiones, preparación física o juegos. Al mismo tiempo, hay un apartado para noticias y otro para encuestas.

• F L A S H E S •

LUXEMBURGO

Dura sanción por dóping
Steve Birz, jugador del Gravenmacher, fue sancionado seis meses por dar positivo de efedrina en un control en la previa de la Liga de Campeones.

INGLATERRA

El Liverpool no comparte
La directiva *red* rechazó la propuesta del Ayuntamiento de Liverpool de compartir estadio con el Everton y construirá uno propio nuevo.

Solskjaer, tres meses de baja
El delantero noruego del ManU fue operado de su rodilla.

Críticas a los 'gunners'
Peter Hill-Wood, presidente de Arsenal, calificó de "estúpidos" a sus jugadores por increpar a Van Nistelrooy tras fallar un penalty en el 90.

Shearer, hasta 2005
El ariete amplió su contrato con el Newcastle hasta 2005.

Hoddle deja el Tottenham
Glenn Hoddle fue cesado como técnico del club de White Hart Lane.

Hoddle

ITALIA

Nuevo técnico en Génova
Luigi De Canio sustituye en el banquillo del Génova a Roberto Donadoni.

Brocchi renueva con el Milan
El jugador *rossonero* amplió su contrato hasta 2007.

Brocchi

Muerte de un seguidor
Sergio Ercolano, aficionado del Nápoles que cayó al vacío en los enfrentamientos con la policía previos al partido contra el Avellino, falleció tras pasar dos días en coma. Por esos incidentes, el estadio del Nápoles fue clausurado cinco partidos.

Sensi quiere a Davids
El presidente de la Roma anunció que en junio fichará al holandés Davids, que acaba su contrato con la Juve en esa fecha.

Del Piero, mes y medio fuera
Una distensión en la pierna izquierda le tendrá un mes y medio de baja.

Jaulas contra la violencia
Inter y Milan construirán en San Siro una jaula de cristal para 4.500 aficionados de los equipos rivales.

BOSNIA

Fuera a pesar de ser líder
La directiva cesó a Husref Musemic, técnico del Sarajevo, a pesar de ser líder por las malas relaciones con la plantilla. Su sustituto es Agim Nikolic.

ALEMANIA

Cese en el M'Gladbach
Ewald Lienen fue cesado como técnico del Borussia Moenchengladbach. Le sustituye Holger Fach.

Rebajas en Dortmund
Los jugadores del Borussia Dortmund aceptaron reducir en un 20% sus salarios tras su eliminación en la Liga de Campeones ante el Brujas.

RUMANIA

Iordanescu renueva
Anghel Iordanescu renovó su cargo de seleccionador rumano hasta el Mundial 2006.

Iordanescu

GRECIA

Olisadebe, KO 12 semanas
El ariete polaco, de origen nigeriano, del Panathinaikos estará fuera de los terrenos de juegos por una lesión en su rodilla.

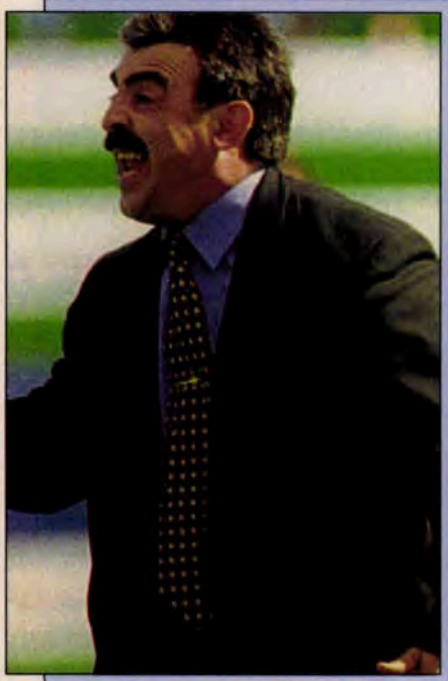
OK

MATTHÄUS
La directiva del Partizán cumplió su promesa. La clasificación del equipo para la Liga de Campeones le valió la ampliación de su contrato hasta 2005.

OL. MARSELLA
Ha impulsado una iniciativa para unir el fútbol con el teatro. Pagando 20 euros, los hinchas podrán asistir al partido contra el Bastia del 4 de octubre y ver la obra 'Don Juan' de Molière.

RAVANELLI
A sus 34 años, el ariete italiano no quiere dejar de estar en la élite. Tras jugar en el Derby County acaba de fichar por el Dundee escocés, donde estará dos temporadas.

Españoles en el extranjero



PACO FORTES

PINHALNOVENSE

El ex jugador del Barcelona y el Espanyol reanuda su carrera como técnico en Portugal. Ahora, se acaba de hacer cargo del Pinhalnovense, un modesto club que vive su primera temporada en la Segunda División B. Tras seis jornadas, el equipo era antepenúltimo con tres puntos y ni un solo triunfo. La directiva cesó al técnico Rodrigues Dias y fichó a Fortes como revulsivo para lograr la permanencia. El catalán, que hacía nueve meses que no entrenaba tras su paso por el Farense, también ha trabajado en Portugal en el União Lamas e Imortal.

Kezman, centenario goleador con el PSV

Mateja Kezman aterrizó en 2000 en el PSV Eindhoven después de sorprender a media Europa al marcar 38 goles con el Partizán de Belgrado. En sus cuatro temporadas en el Philips Stadion, el serbio siempre ha dado claras muestras de su excelente olfato. En la última jornada de la Liga holandesa, en la que le marcó dos tantos al Feyenoord, Kezman alcanzó las 100 dianas defendiendo la camiseta del PSV. A sus 24 años, el serbio se convierte en el noveno mejor artillero de la historia del club. Aunque su marca aún está lejos de los 394 dianas que consiguió Willy Van der Kuijlen, el ariete sí puede presumir de tener la tercera mejor media goleadora (0,72 tantos por encuentro). Sólo la superan Dillen (0,97), en los años 50, y Romario (0,88), en los 80 y 90.

Máximos goleadores del PSV

	Goles	PJ	Media		Goles	PJ	Media
Van der Kuijlen	394	648	0,60	Nilis	110	166	0,66
Dillen	202	208	0,97	Kieft	102	218	0,46
Thoresen	133	222	0,59	V.d. Kerkhof	101	350	0,28
Romario	127	144	0,88	Kezman	100	138	0,72
Lubse	111	321	0,34				

Vieira, el peor 'bad boy'

Patrick Vieira llegó a la *Premiership* en 1996 para fichar por el Arsenal. En todo este tiempo, el francés ha sido noticia tanto por su buen juego, que le ha valido el interés de grandes clubs como el Real Madrid o el Manchester United, como por sus numerosas expulsiones. Tras ver la tarjeta roja en el último, y polémico, partido ante el Manchester United, Vieira ya ha recibido ocho tarjetas rojas, lo que le convierte en el futbolista en activo que más veces ha sido expulsado en Inglaterra.

Con su nueva cartulina roja, el francés aventaja a otros *bad boys* como Vinnie Jones y Roy Keane, que fueron expulsados en siete ocasiones. Vieira, al que se le abrió un expediente junto a otros cinco compañeros por la tangana en Old Trafford, está cada vez más cerca de Roy McDonagh y Steve Walsh, que fueron expulsados en 13 ocasiones antes de que en 1992 naciera la *Premier League*.

KO

GÜNES
Eriksson le propuso hacer juntos una rueda de prensa para calmar los ánimos de cara al Turquía-Inglaterra. El técnico turco se negó y tampoco asistirá a una reunión de la UEFA.

EFFENBERG
El alemán, que juega en el Al Arabí qatarí, tendrá que comparecer el 11 de noviembre ante un tribunal al insultar, en febrero, a un policía durante un control por exceso de velocidad.

RIVALDO
Su situación en el Milan es insostenible. No juega y quiere irse. Adriano Galliani le ha abierto las puertas y dice que podrá hacerlo en diciembre si ése es su deseo.

por Rafa Jiménez

EE.UU. camina firme hacia el título

Estados Unidos, vigente campeona del Mundial femenino, va cumpliendo los pronósticos y, en la primera fase, se mostró firme en su camino a reeditar el título. Brasil, Alemania y Rusia también dieron muy buena imagen.

GRUPO A

Nigeria-Corea del Norte, 0-3
Estados Unidos-Suecia, 3-1
Suecia-Corea del Norte, 1-0
Estados Unidos-Nigeria, 5-0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Estados Unidos	6	2	2	0	0	8	1
Corea del Norte	3	2	1	0	1	3	1
Suecia	3	2	1	0	1	2	3
Nigeria	0	2	0	0	2	0	8

GRUPO B

Noruega-Francia, 2-0
Brasil-Corea del Sur, 3-0
Noruega-Brasil, 1-4
Francia-Corea del Sur, 1-0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Brasil	6	2	2	0	0	7	1
Noruega	3	2	1	0	1	3	4
Francia	3	2	1	0	1	1	2
Corea del Sur	0	2	0	0	2	0	4

GRUPO C

Alemania-Canadá, 4-1
Japón-Argentina, 6-0
Alemania-Japón, 3-0
Canadá-Argentina, 3-0

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Alemania	6	2	2	0	0	7	1
Japón	3	2	1	0	1	6	3
Canadá	3	2	1	0	1	4	4
Argentina	0	2	0	0	2	0	9

GRUPO D

Australia-Rusia, 1-2
China-Ghana, 1-0
Ghana-Rusia, 0-3
China-Australia, 1-1

Clasificación

Selección	Pts	PJ	PG	PE	PP	GF	GC
Rusia	6	2	2	0	0	5	1
China	4	2	1	1	0	2	1
Australia	1	2	0	1	1	2	3
Ghana	0	2	0	0	2	0	4

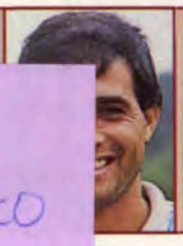
LA FRASE

"Los futbolistas somos los esclavos modernos, aunque unos esclavos, es cierto, bien pagados. Los clubs se han convertido en empresas económicas a las que sólo les interesan el éxito y las cifras"

Elber
Jugador brasileño del Olympique Lyon

OK

CARPEGGIANI
El brasileño, ex seleccionador de Paragua[y] triunfando al f[rente] Kuwait en la f[inal] para la Copa d[el Golfo] 2004. Derrotó [a] Qatar y su can[didatura]



EZAKI BADOU
La prensa daba por hecho el fichaje de Luis Fernández como seleccionador de Marruecos. La Federación lo desmintió y confirmó en el cargo al ex meta, que metió a su país en la CAN 2004.

DARÍO FRANCO
El defensa argentino (34 años) del Morelia, ex del Atlas, alcanzó ante Cruz Azul su partido número 300 en el fútbol mexicano, al que llegó en 1995 procedente del Zaragoza.

BLANCO

EN FORMA

BLANCO

AMÉRICA
Cuauthémoc Blanco

Nació el 17 de enero de 1973 en Ciudad de México (México)
1,77 metros / 73 kilos • Delantero

El América parece revivir y lo hace especialmente gracias a la mejoría en su juego de Blanco. El ariete mexicano marcó tres tantos, dos de ellos de penalty, en la goleada que su equipo le infringió a domicilio al San Luis (1-5). El mexicano ya suma seis dianas en el campeonato, cinco de ellas en los dos últimos partidos.

LLAMA LA ATENCIÓN...

Peligro de cárcel para futbolistas uruguayos

El 21 de septiembre, Liverpool y Nacional protagonizaron un partido del Clausura uruguayo repleto de incidentes. El duelo, en el que hubo tres expulsados y acabó con victoria de Nacional en el último minuto de penalty, tuvo como epílogo una enorme tangana entre los futbolistas. Al margen de las sanciones deportivas, el vídeo del partido fue reclamado por el juez Gustavo Mirabal que estudió emprender acciones penales de oficio contra algunos jugadores. Mirabal llamó a declarar a dos de ellos (Fernando Machado, defensa del Liverpool, y Julio Fuentes, portero suplente del Nacional). Ambos fueron liberados y sus abogados creen que el caso se quedará ahí y será archivado.

KO

ZÉ ROBERTO
El brasileño del Bayern de Múnich fue sancionado con tres partidos por darle una patada a Lúcio (Leverkusen). Molesto con la sanción, amenazó con dejar la *Bundesliga*.

CLAUDIO LÓPEZ
En los seis primeros partidos de la Lazio, el argentino no había marcado ninguno de los 14 tantos de su equipo. El ariete achacó su mal momento a los viajes con su selección.

DEMICHELIS
El joven defensa argentino no parece entrar en los planes de Ottmar Hitzfeld. Aún no ha debutado en la *Bundesliga* y sólo ha jugado un partido (en la Copa, ante el Neunkirchen).

COPA SUDAMERICANA 2003

Boca Juniors también quiere la Sudamericana

Boca Juniors, vigente campeón de la Copa Libertadores, quiere también hacer algo importante en el segundo torneo del continente, la Copa Sudamericana. De momento, los *xeneize* arrancaron un empate en la ida de su preliminar ante Colón. El brasileño Iarley adelantó a los boquenses que perdonaron en exceso y se encontraron con un gol en contra en el último minuto de Savoia.

La lucha por un puesto en cuartos entre Cienciano y Universidad Católica se decanta, de momento, de lado peruano. Los de Cusco derrotaron al equipo de Óscar Meneses por un contudente 4-0 (Carty, Álvarez, p.p., Acasiete y Maldonado). El duelo entre Nacional y Libertad parece que caerá del bando uruguayo. En Montevideo, la victoria se la llevó Nacional (3-0) con dos goles de Dely Valdés y otro de Emilio Martínez, en propia puerta.

Preliminar de Argentina (D 2)
Colón-Boca Juniors, 1-1
Vuelta (9-10)

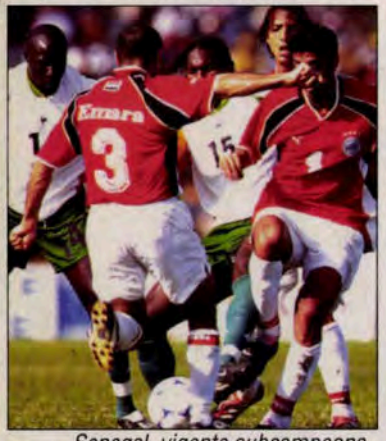
Preliminar Chile/Perú (D 6)
Cienciano-Universidad Católica , 4-0
Vuelta (2-10)

Preliminar Paraguay/Uruguay (D 8)
Nacional-Libertad , 3-0
Vuelta (30-09)

El brasileño Iarley fue el autor del tanto de Boca Juniors ante Colón.

La CAN 2004 de Túnez ya tiene su calendario

La Copa de África, que se disputará en Túnez entre el 24 de enero y el 14 de febrero del próximo año, ya conoce la composición de sus grupos y su calendario.



Senegal, vigente subcampeona de África, en un duelo con Egipto en la CAN 2002.

Grupo A : Túnez, Ruanda, RD Congo y Guinea Conakry
Grupo B : Senegal, Burkina Faso, Kenia y Mali
Grupo C : Camerún, Argelia, Zimbabwe y Egipto
Grupo D : Nigeria, Marruecos, Sudáfrica y Benín
Los dos primeros de cada grupo se clasificarán para los cuartos de final

Calendario

24-01-04	Túnez-Ruanda	30-01-04	Senegal-Kenya
25-01-04	RD Congo-Guinea	30-01-04	Burkina Faso-Mali
25-01-04	Camerún-Argelia	31-01-04	Nigeria-Sudáfrica
25-01-04	Zimbabwe-Egipto	31-01-04	Marruecos-Benín
26-01-04	Senegal-Burkina Faso	01-02-04	Túnez-Guinea
26-01-04	Kenia-Mali	01-02-04	Ruanda-RD Congo
27-01-04	Nigeria-Marruecos	02-02-04	Senegal-Mali
27-01-04	Sudárica-Benín	02-02-04	Burkina Faso-Kenya
28-01-04	Túnez-RD Congo	03-02-04	Camerún-Egipto
28-01-04	Ruanda-Guinea	03-02-04	Argelia-Zimbabwe
29-01-04	Camerún-Zimbabwe	04-02-04	Nigeria-Benín
29-01-04	Argelia-Egipto	04-02-04	Marruecos-Sudáfrica

Cuartos de final

07-02-04	Primero Grupo A-Segundo Grupo D
07-02-04	Primero Grupo D-Segundo Grupo A
08-02-04	Primero Grupo C-Segundo Grupo D
08-02-04	Primero Grupo D-Segundo Grupo C

Semifinales: 11-02-04
Tercer y cuarto puesto: 13-02-04
Final:14-02-04

• FLASHES •

QATAR

Diawara, rumbo al Al Etehad

El ariete francés (28 años), que estaba cedido por el PSG en el Niza, fue contratado por el Al Etehad.

Diawara

THAILANDIA

Cese del seleccionador

El inglés Peter White fue destituido de su cargo.

CHINA

Indemnización de la FIFA

La Federación recibió una indemnización de 879.000 euros de la FIFA como compensanción por no organizar el Mundial femenino debido a la neumonía atípica.

PERÚ

Posible huelga a la vista

Los futbolistas estudian hacer huelga ante el impago de sus salarios.

CHILE

Dura sanción a un colegiado

El árbitro chileno Patricio Polic fue suspendido durante ocho meses por su polémica actuación en el Universidad Católica-Osorno de la Copa Sudamericana.

ARGENTINA

Los futbolistas, no al parón

Los futbolistas rechazaron la posibilidad de hacer una huelga para protestar por la medida de la AFA de quitar puntos a los equipos cuyos hinchas provoquen disturbios.

Regresa el fútbol

La justicia permitió a la policía regresar a los estadios, por lo que el Torneo Apertura volvió a rodar el pasado fin de semana tras 15 días de parón por la violencia.

VIETNAM

Freno a las apuestas

La policía detuvo a 33 personas implicadas en una red de apuestas ilegales de fútbol europeo.

BRASIL

Vía libre al insulto arbitral

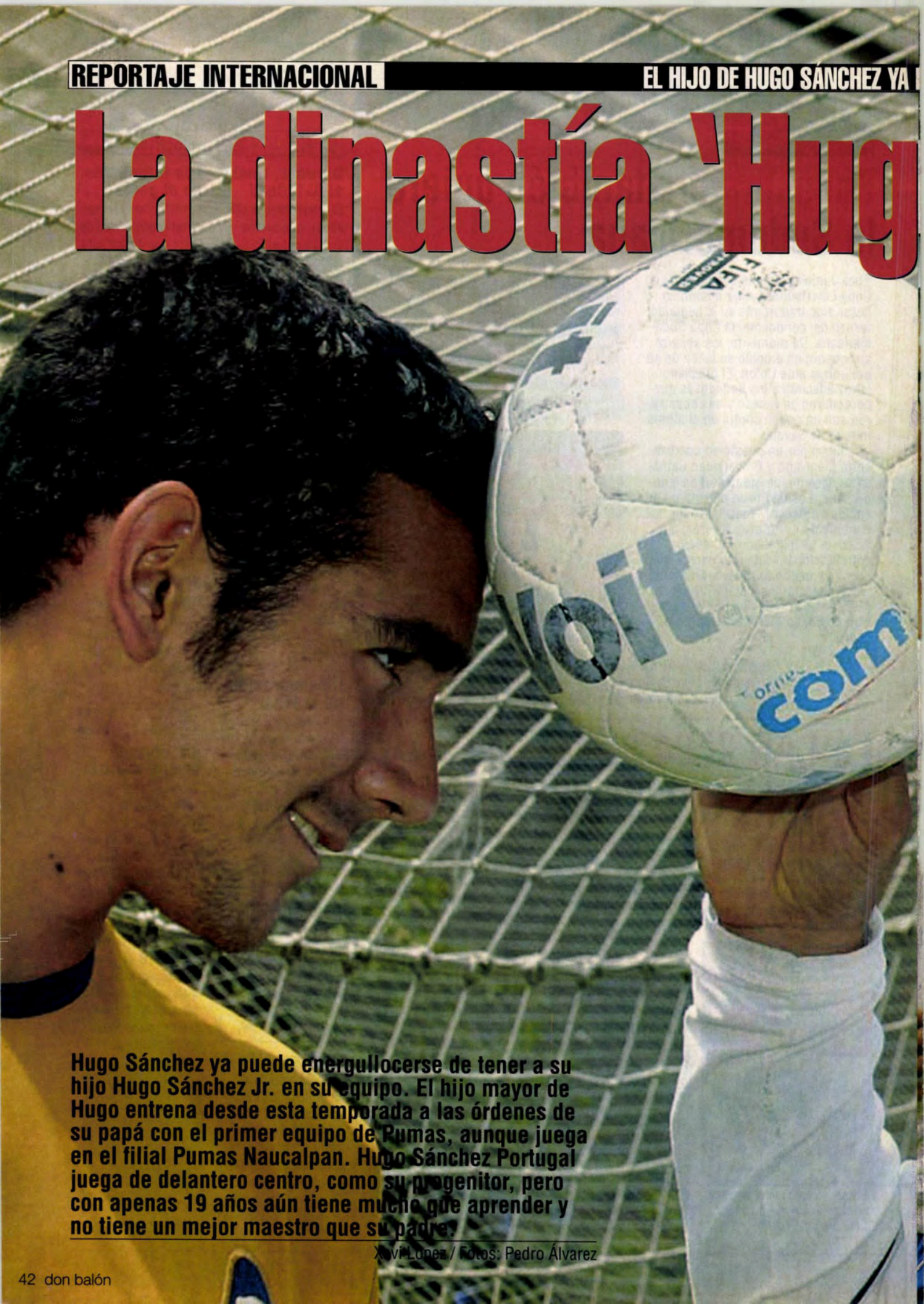
Una sentencia de un tribunal brasileño considera que un árbitro no tiene derecho a una indemnización por ser insultado por hinchas, jugadores o entrenadores.

Parreira, adiós en 2006

El seleccionador brasileño anunció que se retirará de los banquillos tras el Mundial de Alemania.

Parreira

La dinastía 'Hug



Hugo Sánchez ya puede enorgullecerse de tener a su hijo Hugo Sánchez Jr. en su equipo. El hijo mayor de Hugo entrena desde esta temporada a las órdenes de su papá con el primer equipo de Pumas, aunque juega en el filial Pumas Naucalpan. Hugo Sánchez Portugal juega de delantero centro, como su progenitor, pero con apenas 19 años aún tiene mucho que aprender y no tiene un mejor maestro que su padre.

Xavi López / Fotos: Pedro Álvarez

ENTRENA CON ÉL PRIMER EQUIPO DE PUMAS

ol' no se muere

El 11 de julio de 1958 nació en México DF, Hugo Sánchez Márquez, el cuarto hijo del matrimonio entre Isabel Márquez y Héctor Sánchez. Huguín, así le llamaba su mamá, se puede decir que nació con una pelota en los pies. No en vano su papá siempre mostró mucho empeño en que aquel chaval llegara lejos y no le defraudó porque así fue.

La familia de Hugo fue cien por cien futbolera, puesto que su padre jugó en el Asturias y Atlante, curiosamente lo hacía como ariete, y sus dos hermanos también: Héctor en Pumas y Horacio -que era portero y fue ayudante técnico de Hugo hace dos años- asimismo estuvo en Pumas, pero luego militó en el Morelia, Atlético Español, Puebla, Angeles de Puebla y León. Así que en la casa de los Sánchez se respira fútbol en todo momento. Hugo decía de su progenitor que **"él fue delantero centro, pero dejó el fútbol cuando se casó con mi mamá. Aunque a mi papá no le pude ver jugar me enseñó muchas cosas, entre ellas la famosa huguina. Es lo que yo quiero hacer ahora con mi hijo"**.

Hugo a los 14 años ingresó en la cantera de Pumas y a los 18 ya debutó con la selección mexicana y acudiría dos años después al Mundial de Argentina'78, desde entonces ya fue conocido a nivel internacional. En la temporada 1978-79 se proclamó máximo goleador del Campeonato mexicano con 28 tantos y en agosto de 1981 cruzó el charco para recalar en el Atlético de Madrid, con cinco 'pichichis' el Niño de Oro conquistó el fútbol español.

Desde este Torneo, Hugo Sánchez tiene a sus órdenes a Hugo Jr. sobre el cual tiene depositadas muchas esperanzas

HUGO Y HUGO JR.

HUGO SANCHEZ, CERCA DE 100 PARTIDOS COMO ENTRENADOR FELINO

Hugo Sánchez debutó como entrenador de Pumas, el 26 de marzo del 2000, con una victoria del equipo ariazul por 3-0. El próximo 19 de octubre y curiosamente contra el Necaxa cumplirá ya 100 partidos en partidos de Liga al frente del club universitario. Hugo ha dirigido a Pumas en el torneo Verano'2000, en el Invierno'2000, en el Invierno'2001, en el Verano'2002, en el Apertura'2002 y en el Clausura'2003. Además estuvo dirigiendo al equipo de la UNAM en la Copa Libertadores'2003 y llegando hasta los octavos de final.

TRES VECES PUDO FICHAR POR EL BARÇA

El ex jugador merengue estuvo cerca del FC Barcelona en tres ocasiones. La primera vez cuando militaba en el Atlético de Madrid, pero al final el Barça de Venables firmó a Archibald, la segunda cuando se quería ir del Real Madrid acogiéndose al decreto 1000/6 y la tercera fue se acaba su contrato con el Real y fue operado de la rodilla, en periodo de rehabilitación directivos del club blaugrana viajaron a Madrid para hablar con Hugo pero no hubo acuerdo ya que la entidad blanca le renovó el contrato. Como reconocía Hugo su historia hubiera sido muy diferente de haber fichado por la entidad catalana y también, lógicamente, la de su hijo.

UN GRAN HERMANO

El hijo de Hugo Sánchez siente una gran debilidad por sus dos hermanas gemelas, Hanna e Isabella fruto del matrimonio de su papá con la modelo española Isabel Martín. Hugo Sánchez Jr. comentó que **"me lo paso muy bien con las dos y es que me gusta mucho estar con ellas en mis ratos libres. Además soy el padrino de una, entonces claro que las quiero mucho"**.

AMISTOSO CONTRA EL REAL MADRID

Hugo Sánchez Jr. tuvo la posibilidad hace un par de años de jugar un partido amistoso, cuando militaba en el Puebla, contra el juvenil del Real Madrid en la Ciudad Deportiva del club blanco. Su equipo ganó 2-3, pero él se fracturó una rodilla. Además cuando su papá jugaba en el conjunto merengue muchas veces correteaba por el césped del Santiago Bernabéu o se hacía fotografías al lado del equipo. Es que el hijo de Hugo siente como su padre los colores blancos.

"Mi sueño es entrenar al Real Madrid"

Hugo Sánchez nunca ha ocultado su pasión por el Real Madrid. El manito está involucrado en un proyecto que ha iniciado el club blanco en México de una Escuela de Fútbol y él uno de los Consejeros. Hugo está feliz ya que **"me siento orgulloso, feliz de participar de alguna manera en el Real Madrid, siendo uno de los Consejeros de la Escuela. Entonces va a ser muy bonito poder inculcar la mentalidad e ideología madridista en México"**. Cabe decir que el primer día de inscripciones se tuvo cerrar el cupo de alumnos inscritos y hubo chavales que se quedaron fuera.

Por lo que respecta al Madrid 2003-04 y la llegada de Beckham, Hugo dijo: **"El club mantiene una línea de espectacularidad y Beckham es una estrella que se une a este 'dream team'. Espero que sigan por ese camino y ojalá que se logren más títulos"**. En cambio lo que no le gustó fue la manera de la que salieron del club blanco, Vicente Del Bosque y Fernando Hierro pues según él: **"Fue algo que no esperaba de la forma que se hizo, quizás en el tiempo si porque a todos nos llega el tiempo de irnos, pero creo que debería haber sido de una manera más elegante como nos tiene acostumbrado el Real Madrid"**. El actual técnico de Pumas continúa soñando en ser pronto entrenador del Real. **"Me encantaría que fuera ya, pero tengo que seguir haciendo méritos. Confío que en un futuro, no muy lejano, se pueda cumplir este sueño. En verano ya tuve algún ofrecimiento de algún club español y pude haberme ido, pero como ya había estructurado el equipo de Pumas la verdad me parecía muy poco ético y elegante irme. Ojalá que el próximo verano ya pueda ir porque me muero de ganas"**.

Dio la vuelta al mundo el gol que le marcó en el 'Santiago Bernabéu' al Logroñés de 'huguina'. Su ídolo es Pelé y sus preferencias como entrenadores se centran en Milutinovic y Toshack.

Difícil poder emularlo

Ahora su hijo se abre paso en el fútbol mexicano, pero la verdad es que su papá le ha puesto el listón demasiado alto y lo tiene difícil para emularlo. Esta campaña Hugo Jr., que nació en Madrid, ha subido al primer equipo de Pumas, junto con cuatro compañeros más de los equipos inferiores del conjunto felino.

Cada día entrena a tope para ser algo en el mundo del fútbol y tiene mucha ilusión para conseguirlo. Antes jugó en el Puebla y ha participado en el Torneo de Viareggio con los juveniles de Pumas. Hugo Jr. ha declarado que **"yo haré mi propio camino y voy a luchar para triunfar, pero no me puedo comparar con mi papá que para mí fue único"**. Su ídolo futbolístico es lógicamente su papá.

El hijo del ex jugador madridista tiene 19 años. Entrena con el primer equipo, pero juega en el filial Pumas Naucalpan

Su problema es quizás que llegó al fútbol un poco tarde y ahora con 19 años deberá aprender a marchas forzadas, ilusión la tiene y físico también, aunque tiene un antecendente negativo en contra. Hace unos años Hugo tuvo en Pumas a su sobrino Horacio Sánchez, los problemas extradeportivos fueron muchos pues tuvo muchas críticas y Horacio tuvo que irse al León, pero nunca ha llegado a trascender como jugador.

Sin lugar a dudas, Hugo Jr. siempre ha estado muy ligado a su padre y pudo vivir su época dorada en el Real Madrid e incluso fue testigo de la entrega de una Bota de Oro y de dos de los pichichis que Hugo Sánchez logró en su brillante etapa blanca. ■

El Barça y Rafa Márquez

Desde esta temporada el FC Barcelona cuenta en sus filas con un jugador mexicano, Rafa Márquez, algo que le agrada mucho a Hugo puesto que **"como mexicano me siento orgulloso de que Rafa haya llegado a un club tan importante a nivel mundial y estoy convencido que por su personalidad, carácter y calidad como fubolista va a triunfar. Aquí en México estamos muy contentos de poder disfrutar y ver más de cerca el fútbol español, aparte que hay muchos aficionados que se están inclinando por el Barça como cuando fiché por el Real Madrid todos aquí le iban al Real"**.

En cuanto a la llegada a la presidencia de Joan Laporta, el ex jugador madridista comentó: **"El Barcelona inicia una etapa nueva y por lo que parece muy ambiciosa. Me gusta que las personas ambiciosas sean atrevidas y que tiren a lo grande. Laporta lo es y puede ser que se viva una segunda etapa dorada del Barcelona de la mano de sus nuevos dirigentes"**.

"Mi papá ha sido el mejor jugador mexicano y el listón está muy alto"

HUGO SANCHEZ JR.

-DB. ¿Feliz de tener a tu padre cómo entrenador?

-Claro muy contento y bueno a hacerlo lo mejor posible para debutar pronto.

-DB. ¿Qué es mejor padre o técnico?

-Es que me ha enseñado mucho de las dos formas. Como papá es muy bueno y como entrenador también pues fue el mejor futbolista del mundo. Ahora no estoy mucho con él fuera de la cancha porque voy a la escuela, estoy estudiando arquitectura en la Universidad y está un poco complicado convivir juntos.

-DB. Supongo que emularlo está un poco difícil

-Sí claro, porque ha sido el mejor jugador mexicano y el listón está muy alto.

-DB. ¿Cómo le tratan o que le dicen tus compañeros por ser el hijo del entrenador?

-Me tratan muy bien. Al principio hay las típicas bromas, pero siempre ha pasado en todos los equipos que he estado y hay quienes dicen que estoy aquí porque soy el hijo de Hugo Sánchez. Con el tiempo la gente se va olvidando.

DB. ¿Qué recuerdas de Hugo cómo jugador?

-Muchas cosas. Recuerdo cuando estaba en el Real Madrid, me levantó en sus brazos cargando el pichichi fue un inolvidable y verlo triunfar muy bonito.

-DB. ¿Cuáles son los planes de futuro?

-Mira también como mi papá me está exigiendo mucho en los estudios, me dice que le eche muchas ganas y quiero dedicarme a la arquitectura cuando se acabe mi etapa como futbolista.

-DB. ¿Ve cerca el debut en el primer equipo?

-No lo sé. Yo creo que primero debo ser campeón y goleador en el equipo de Segunda división, para poderle demostrar a mi papá que ya puedo debutar.

-DB. Y el equipo favorito. ¿Siente simpatía por el Real Madrid?

-Claro que sí el Real es mi equipo que seguía desde pequeñito y lógicamente también me tiran los colores de Pumas.

-DB. ¿Cree que es posible jugar en España?

-Me gustaría muchísimo, pero primero es formarme bien acá en Pumas. No es fácil, pero lo intentaré.

-DB. Está jugando en Segunda, en el Pumas Naucalpan ¿Cómo le va?

-Estuve un tiempo sin jugar por una lesión y apenas debuté. Espero que las cosas vayan por el buen camino.

HUGO SANCHEZ

-DB. ¿Qué siente al tener entrenando a su hijo con usted?

-Pues muy bonito. Me siento orgulloso de él, ya que ha salido un buen chaval. Me agrada que la educación que recibió de mi madre y mía fue lo suficiente buena para que supiera cual era el camino correcto en cuanto a comportamiento, pensamiento e ideología. Luego valoro también mucho su inclinación hacia los estudios y el deporte.

-DB. Quizás es más exigente con él que con cualquier otro por ser su hijo.

-No al revés, soy muy flexible pero no solo con mi hijo sino con todos. Soy exigente, lo justo. En el caso de Hugo normalmente cuando estamos en casa, comiendo en un restaurant, hablando en privado, evidentemente me quito la careta o la personalidad de técnico y hago de padre. Yo tengo experiencia porque he estado dirigiendo a mi sobrino, mayor que Hugo, y lo he sabido sobrellevar muy bien. Para mí son experiencias no nuevas, pero si diferentes que me han ayudado a madurar como técnico.

DB. ¿Qué futuro le ve y qué espera de él?

Yo creo que si se da prisa puede ser buen jugador. No va a ser un crack, ni va a ser una figura porque empezó a gustarle ferozmente el fútbol ya a una edad en la que no se dejó influenciar tanto por mí porque no le obligaba, sino que le dejaba que hiciera lo que quería. El invirtió más tiempo cuando era niño con los juguetes que con la pelota. Sin embargo lo estoy picando para que me equivoque y que me demuestre que a lo mejor si puede llegar a ser eso.

-DB. ¿Le gustaría que llegara a jugar en el Real Madrid?

-Sí, indudablemente, porque el está identificado con el Madrid. El conoce mi trayectoria y la ha vivido. No se acuerda de muchas cosas, pero si de algunas como cuando gané la Bota de Oro. Ojalá que pudiera vestir la camiseta blanca.

-DB. Hay una cosa muy curiosa, hijos de padres futbolistas nunca han llegado a triunfar, como es el caso de Cruyff, de Pelé o Kubala, ¿por qué?

-Lo que pasa que las referencias son muy fuertes y el listón está muy alto. Hay pocos casos que se han dado que su padre siendo una figura mundial su hijo fuera superior y creo que me sobran dedos de la mano para enumerarlos.

-DB. ¿Cualidades y defectos?

-Es más corpulento que yo y su estatura le ayuda mucho para el fútbol actual. Le da bien con las dos piernas, tiene gol, pero le falta más agilidad y anticipación.

LA LEYENDA DEL BENFICA REPASÓ PARA 'DON B

"Zidane es el

'Cordon Press'

Eusebio

mejor jugador del momento"

Nacido hace 61 años en Mozambique, Eusebio desarrolló una exitosa carrera en el Benfica y la selección portuguesa. Auténtico mito viviente del balón, siempre se le comparó con Pelé, algo que a él nunca le gustó. Ahora, cuando trabaja para el Benfica y colabora en la organización de la Euro 2004, hace un repaso de su carrera y comenta el momento actual del fútbol.

Jean Pierre Bonenfant

-Su debut con el Benfica fue irreal, extraordinario. Cuéntenos...
-Fue en 1961, en el torneo de París. Yo sólo tenía 19 años. El Benfica jugaba la final contra el Santos de Pelé e íbamos perdiendo al descanso (3-0). Entonces, el entrenador me hizo salir a 20 minutos del final. En ese tiempo, ¡hice tres goles! Sin embargo, perdimos 6-3 porque el Santos también marcó tres tantos, dos de ellos de Pelé.

-Por eso el famoso titular de 'France-Football': "Eusebio 3 - Pelé 2"...
-Guardo un recuerdo imborrable de ese partido. Marqué mis primeros tres goles con el Benfica ante el Santos de Pelé y él sólo hizo dos. Quizás, sea mi mejor recuerdo.

-Su primer técnico como profesional fue el húngaro Bela Guttmann. ¿Qué recuerda de él?
-Jugué con él tres años y lo ganamos todo. Guardo un gran recuerdo de él. Fue una gran persona que me causó una fuerte impresión. Sabía mucho de fútbol y le gustaba jugar al ataque.

-Su trayectoria fue exitosa, pero siempre le quedó una espina: Wembley.
-Wembley fue un estadio en el que no pude ganar nunca un partido importante. En 1963, perdí allí la final de la Copa de Europa ante el Milan. Tres años más tarde, en el Mundial del 66, caí con Portugal en semifinales ante Inglaterra. Otra vez en Wembley, en el 68, perdimos la final de la Copa de Europa ante el Manchester United.

-En los últimos años, el fútbol se ha comercializado demasiado. ¿Qué opina de esa evolución?
-Creo que todavía hay muchos jugadores que ven el fútbol como una pasión. Aman al fútbol y no sólo miran el dinero. Sin embargo, es obvio que, comparado con mis tiempos, el fútbol ha cambiado mucho y se mueven una gran cantidad de millones. Hay que vivir con ello, pero el fútbol sigue siendo un espectáculo.

-Sí, ¿pero no es un espectáculo menos espectacular que en su época?
-Es muy difícil comparar épocas, pero quizás sí es verdad que mi generación, la de los años 50 y 60, fue la que más fútbol y espectáculo dio.

-Usted trabaja en el Benfica en el fútbol base. ¿Cómo explica el mal momento que sufre el club en los últimos años?
-Posiblemente, el Benfica fue el mejor club de Europa en los años 60, pero todos los equipos han tenido momentos malos, más o menos largos. Todos los grandes conjuntos han pasado por malas épocas. Es cuestión de ciclos.

-¿Qué solución hay para salir de este bache?
-El Benfica tiene un equipo con jóvenes de calidad. El objetivo principal es el de montar un proyecto a largo plazo con un entrenador estable que, durante varios años, pueda plantear nuevas bases sólidas.

-En su época, el regate era una arma común. ¿No cree que ahora se recurre mucho menos a esta suerte?
-No, no, aún existe. Hay muchos jugadores como Zidane, Figo, Beckham o Saviola que, técnicamente, son aptos para el desequilibrio individual. Quizás, el problema es que ahora faltan espacios y hay más presión, velocidad y fuerza. Todo esto forma parte de la evolución del fútbol.

-¿Este fútbol de hoy, tan diferente, está condenado a desaparecer?
-(Risas) No, no. Hay que tener fe en el fútbol, comprender que no se pueden comparar épocas y que todo evoluciona. Este deporte no va a morir. Nosotros somos mortales, pero el fútbol va a seguir existiendo. Antes de nosotros, había fútbol y después, también lo habrá... Tengo mucha confianza y fe en este deporte.

-Para usted, ¿quién son los mejores jugadores del momento?
-Zidane, el mejor, Raúl, Figo y Beckham. Henry y Ronaldo también me gustan, aunque éste último nunca será comparable a Pelé, tal y como se dijo cuando jugó en el Barcelona. ■

Presente

"También me gustan Raúl, Figo, Henry, Beckham y Ronaldo, aunque éste último nunca será comparable a Pelé"

Pasado

"Es difícil comparar épocas, pero quizás sí es verdad que mi generación, la de los 50 y 60, fue la que más espectáculo dio"

Eusebio, no el 'Pelé de Europa'

Eusebio Da Silva Ferreria nació el 25 de enero de 1942 en Lourenço Marques (Mozambique). Tras empezar su carrera en el Sporting Lourenço Marques, en 1961 se marchó a Europa donde tuvo una brillante trayectoria en el Benfica (61-75) y la selección portuguesa. En el tramo final de su carrera (se retiró con 37 años), jugó en diversos equipos norteamericanos (Rhode Island Oceaners, Boston Minutemen, Las Vegas Quicksilver y New Jersey Americans), mexicanos (Monterrey), canadienses (Toronto Metros Croatia) y portugueses (Beira Mar y União de Tomar). Eusebio marcó 1.137 goles en partidos oficiales, por lo que es el segundo máximo artillero de la historia por detrás de Pelé (1.286). Al luso nunca le gustó que le llamasen 'el Pelé de Europa', por varias razones, una de ellas es que se considera africano y no europeo; otra es que siempre demostró un estilo diferente a la del brasileño.

Palmarés

- **10 Ligas de Portugal (63, 64, 65, 67, 68, 69, 71, 72, 73, 75)**
- **5 Copas de Portugal (62, 64, 69, 70, 72)**
- **1 Copa de Europa (62)**
- **7 veces *pichichi* de Portugal**
- **1 Liga mexicana (76)**
- **Máximo goleador Mundial-66 (9 goles)**
- **1 Balón de oro (65)**
- **64 veces internacional, 41 tantos**
- **1137 goles en partidos oficiales a lo largo de 22 años de carrera**
- **Elegido mejor deportista del Siglo XX en Portugal**

DAGOBERTO

'Photogramma'

El nuevo artista del fútbol brasileño

A los 20 años, este ariete del Atlético Paranaense se ha convertido en una de las mayores promesas de Brasil. Su rendimiento en la selección sub-20 permite vislumbrar un brillante futuro para este nuevo representante del fútbol-arte. Su gran sueño: jugar en el Madrid junto a su ídolo Ronaldo.

Fernando Alécio

Nombre: Dagoberto Pelentier

Nacido: Nació el 22 de marzo de 1983 en Dois Vizinhos (Brasil)

Altura y peso: 1,73 metros / 64 kilos.

Demarcación: Delantero

Trayectoria:

Temps.	Equipo	PJ	G
01	At. Paranaense	2	0
02	At. Paranaense	22	5
03	At. Paranaense	16	8

*Hasta la 31ª jornada

Así juega

Enamora por la calidad técnica que despliega en los terrenos de juego. No es extraño verle anotar goles tras pasar por toda la defensa del equipo adversario. Su enorme habilidad y velocidad hacen que le comparen con figuras como Zico.

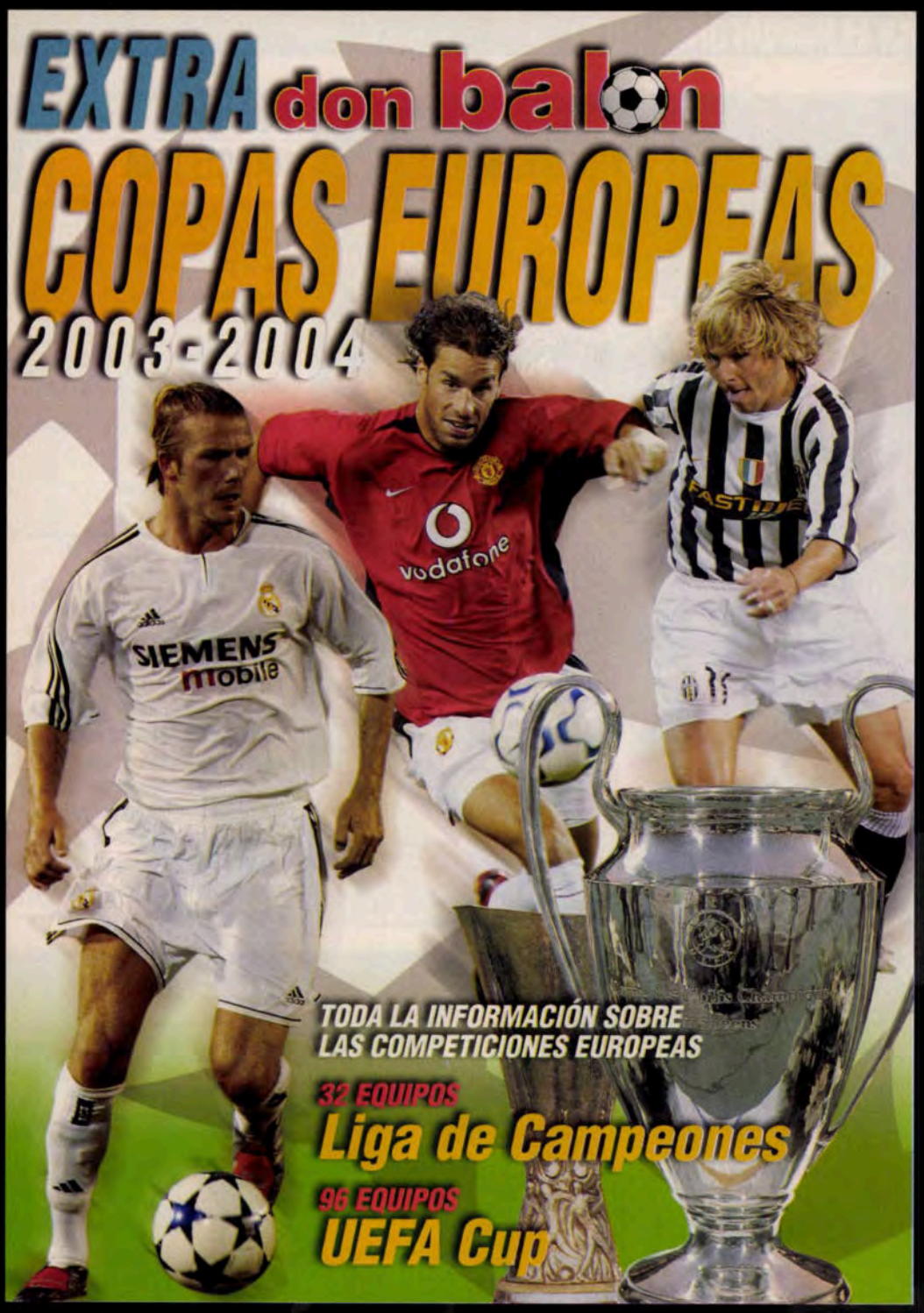
Poco antes de que Dagoberto viniera al mundo, su hermano puso sobre la barriga de su madre una bota de fútbol. Seguro que no podía imaginar que, 20 años más tarde, su futuro hermano sería una de las principales promesas del fútbol brasileño. Nacido en el interior del estado de Paraná, Dago ingresó en 1998 en el PSTC de Londrina, un club especializado en formar futbolistas (de allí salió también Kléberson). En 2000, destacó como campeón y máximo goleador del campeonato paranaense juvenil.

Al año siguiente, se marchó al Atlético Paranaense. Aunque llegó para formar parte de la cantera, su talento no pasó desapercibido y no tardó en subir al primer equipo. De la mano del técnico Geninho, en 2001 hizo su debut como profesional en el conjunto que se consagró campeón del *Brasileirão*.

Sin embargo, fue en 2002 cuando Dago explotó. Sus excelentes actuaciones le convirtieron en ídolo de la afición y le dieron una plaza en la selección sub-20, con la que viene desarrollando una brillante trayectoria. Fue el autor del tanto que le dio a Brasil el prestigioso Torneo de Toulon (Francia) y, en 2003, ha estado en el Sudamericano de Uruguay, además de haber sido campeón del Torneo de Malasia y medalla de plata en los Juegos Panamericanos de Santo Domingo.

Futuro europeo

Como no podía ser de otra manera, Dago mira hacía Europa. Ya ha declarado que su sueño es jugar en el Real Madrid junto a Ronaldo, su ídolo desde la infancia. Sin embargo, por el momento parece que su destino está más cerca del *Calcio*. Y es que la Juventus le sigue de cerca. A su favor, el ariete posee el pasaporte francés y ocuparía plaza de comunitario.



No te pierdas la edición Extra Copas Europeas 2003-2004, donde encontrarás todo acerca de los equipos participantes en la Liga de Campeones y la UEFA Cup

¡ya en tu quiosco!

Kluivert

'Cordon Press'

PUCHOV	1
BARCELONA	1

Puchov: Bernady; Hricko, Ovad (Brisuda, 78'), Cvirik, Holcik; Skripec (Majernik, 51'), Belak, Jambor, Gegic; Breska y Nemec (Pernis, 76').

Barcelona: Víctor Valdés; Puyol, Reiziger, Cocu, Van Bronckhorst; Luis Enrique, Xavi; Quaresma (Saviola, 73'), Ronaldinho, Overmars; y Kluivert.

Árbitro: Kuddusi Muftuoglu (Turquía).
Tarjetas amarillas: Hricko.
Goles: 0-1, Kluivert (49'); 1-1, Jambor (93').
Espectadores: 18.600.
Estadio: Anton Malatinski.
Jugado: 24-09-2003.

Triste imagen. ***El nuevo Barcelona de Rijkaard se parece cada vez más al del año pasado. Ante el débil Matador Puchov, los azulgrana sólo pudieron arrancar un empate. Kluivert acabó con su sequía goleadora y puso en ventaja a los catalanes, que se dejaron igualar en el descuento al no saber defender un contragolpe de los eslovacos.***

APOEL	1
MALLORCA	2

Apoel: Morphis; Georgiu, Charalambous, Amanatides, Okkarides; Malekkos (Alexandrou, 85'), Charalambides, Votava, Stasias (Petkovski, 67'); Papandreu y Vakoutsis (Elia, 67').

Real Mallorca: Leo Franco; Cortés, Niño, Lussenhoff, Poli; Campano (Stankovic, 67'), Marcos, Colsa, Toni González (Nené, 46'); Bruggink (Nagore, 75') y Eto'o.

Árbitro: Mark Halsey (Inglaterra).
Tarjetas amarillas: Malekkos, Niño y Colsa.
Goles: 0-1, Toni González (22'); 1-1, Papandreu (47'); 1-2, Bruggink (54').
Espectadores: 8.000.
Estadio: GSP Stadium.
Jugado: 24-09-2003.

Debut con victoria. ***El Mallorca afronta su cuarta participación europea de su historia y debutó con victoria en su visita a Chipre. El Apoel comenzó con fuerza, pero se fue desgastando a medida que los bermellones se fueron asentando sobre el terreno de juego. Toni González, en su primer encuentro europeo, y el holandés Bruggink fueron los autores de los tantos baleares.***

Eto'o

Canobbio

José Manuel López

AIK SOLNA	0
VALENCIA	1

AIK Solna: Svensson; Nilsson, Bjork, Sundgren, Tjestrom; Boateng, Kah, Nordin, Ishizaki; Hoch (Ayorinde, 56') y Quansha (Corneliusson, 69').

Valencia: Palop; Garrido, Marchena, Navarro, Carboni; Rufete (Curro Torres, 68'), Sissoko, Baraja, Canobbio; Sánchez (Aimar, 78') y Oliveira (Albiol, 89').

Árbitro: Hermann Albrecht (Alemania).
Tarjetas amarillas: Ayorinde, Marchena y Canobbio.
Goles: 0-1, Oliveira (63').
Espectadores: 28.000.
Estadio: Rasunda.
Jugado: 24-09-2003.

Oficio. ***No jugó bien, pero el Valencia apeló a su mayor experiencia para volver de Suecia con una victoria. Benítez le dio la oportunidad a Palop y éste la aprovechó para realizar una extraordinaria actuación. Con la meta bien cubierta, los ché se limitaron a controlar el choque y Oliveira, en su estreno goleador como valencianista, marcó el gol de la victoria.***

VILLARREAL	0
TRABZONSPOR	0

Villarreal: Reina; Belletti, Ballesteros, Quique Álvarez (Roger, 79'), Arruabarrena; José Mari, Pedro Martí, Calleja; Riquelme; Anderson (Javi Venta, 62') y Víctor (Xisco Nadal, 72').

Trabszonspor: Hasan; Tayfun, Oumar, D'Haene, Sommers (Yalcinkaya, 35'); Goldenik, Huseyin, Ibrahim, Romashchenko (Yattara, 72'); F. Tekke y Mehmet (Augustine, 61').

Árbitro: Laurent Duhamel (Francia).
Tarjetas amarillas: Quique Álvarez, Tayfun y Mehmet.
Goles: -.
Espectadores: 20.000.
Estadio: El Madrigal.
Jugado: 24-09-2003.

A sufrir. ***El Villarreal tendrá que sufrir de lo lindo en el partido de vuelta en Turquía si quiere pasar a la segunda ronda en su debut en la UEFA. Los castellonenses, que apostaron desde el principio por el ataque, no pudieron pasar del empate sin goles ante un ordenado rival que apenas creó peligro. A pesar de dominar, los amarillos no estuvieron muy lúcidos de cara al gol.***

Javi Venta

Amparo Simó

JUGADORES UP & DOWN

OK

PALOP (VALENCIA)
Siempre que juega de titular, demuestra su calidad. Ante el AIK Solna, se salió.

CAREW (ROMA)
El noruego se está adaptando bien a la Roma. Marcó un tanto en la goleada al Vardar (4-0).

RIERA (GIRONDINS)
El balear se estrenó en Europa abriendo el marcador para su equipo.

KO

GERARD (BARCELONA)
Iba a ser titular, pero Rijkaard le sorprendió hablando por el móvil y le dejó fuera.

SCHUSTER (SHAKHTAR)
Eliminado de la Liga de Campeones, su equipo perdió en la ida en Bucarest.

ADDO (BORUSSIA)
El de Ghana se lesionó ante el Austria de Viena y estará seis semanas KO.

EL MEJOR

OWEN (LIVERPOOL)

Si el Liverpool no volvió de Eslovenia con una derrota en el partido de ida de la UEFA ante el Olimpija fue gracias a Michael Owen. El ariete volvió a mojar y logró un tanto que ya ha entrado en la historia del club de Anfield Road. En Ljubljana, Owen sumó su gol número 21 en competiciones europeas, lo que le convierte en el *red* que más veces ha roto las redes en Europa. A sus 24 años, el internacional inglés supera a un mito como el irlandés Ian Rush, que mantenía ese honor con 20 dianas en 38 encuentros (Owen suma 21 en 45).

GOLEADORES

Jugador	Equipo	Goles
Bellamy	Newcastle	2
Youla	Gençlerbirligi	2
Zigic	Estrella Roja	2
Frankowski	Wisla Cracovia	2
Kluivert	Barcelona	1
Toni González	Mallorca	1
Bruggink	Mallorca	1
Oliveira	Valencia	1
Riera	Girondins	1
Carew	Roma	1

Bellamy (Newcastle)

EL ONCE DE LA JORNADA

RESULTADOS

Vuelta: 15-16/10

Dinamo Bucarest (RUM)-Shakhtar (UCR) Niculescu y Zicu	2-0
Maccabi Haifa (ISR)-Publikum (ESL) Valid y Katan/Kvas	2-1
Dundee (ESC)-Perugia (ITA) Wilkie/Di Loreto y Fusani	1-2
Cementarnica (MAC)-Lens (FRA) Diop	0-1
Newcastle (ING)-NAC Breda (HOL) Bellamy (2), Shearer, Bramble y Ambrose	5-0
Panionios (GRE)-Nordsjaelland (DIN) Smiljanic y Majewski/Ziberi	2-1
Hearts (ESC)-NK Zeljeznicar (BOS) De Vries y Webster	2-0
Gençlerbirligi (TUR)-Blackburn Rovers (ING) Skoko y Youla (2)/Emerton	3-1
Dinamo Zagreb (CRO)-MTK (HUN) Da Silva, Agic y Sedloski/Torghelle	3-1
H. Ramat-Gan (ISR)-Levski Sofia (BUL) Dimitrov	0-1
Sartid (S y M)-Slavia Praga (CHE) Kocic/Tomás Dosek y Bejbl	1-2
Grasshoppers (SUI)-Hajduk Split (CRO) Eduardo/Neretljak	1-1
Hertha Berlín (ALE)-Groclin Grodzisk (POL)	0-0
Valerenga (NOR)-GAK (AUS)	0-0
Zimbru Chisinau (MOL)-Aris (GRE) Balasa/Malous	1-1
Varteks (CRO)-Debreceni (HUN) Kastel/Sandor, Kiss y Dombi	1-3
U. Leiria (POR)-Molde (NOR) Caico	1-0
Austria Viena (AUS)-Borussia Dortmund (ALE) Janocko/Addo y Ricken	1-2
Auxerre (FRA)-Neuchatel (SUI) Kalou	1-0
Ventspils (LET)-Rosenborg (NOR) Rimkus/Frode Johnsen, Stensaas, Storflor y Brattbakk	1-4
Gaziantepspor (TUR)-Hapoel Tel Aviv (ISR) Hasan Özer	1-0
Odense (DIN)-Estrella Roja (S y M) Miti y Borre/Zigic (2)	2-2
Sporting Lisboa (POR)-Malmoe (SUE) Lourenço y Liedson	2-0
Utrecht (HOL)-Zilina (ESQ) Van Der Haar y Tanghe	2-0
Metalurh (UCR)-Parma (ITA) Shyshchenko/Adriano	1-1
MyPa (FIN)-Sochaux (FRA) Diawara	0-1
Southampton (ING)-Steaua Bucarest (RUM) Philips/Raducanu	1-1
Roma (ITA)-Vardar (MAC) Dellas, De Rossi, Carew y Delvecchio	4-0
Manchester City (ING)-Lokeren (BEL) Sibierski, Fowler y Anelka/Bonsdawende y Kristinsson	3-2
Spartak Moscú (RUS)-Esbjerg (DIN) Pavlenko y Kalinichenko	2-0
CSKA Sofía (BUL)-Torpedo Moscú (RUS) Dimitrov/Semshov	1-1
Ferencvaros (HUN)-Copenhague (DIN) Kriston/Jónsson	1-1
Olimpia (ESL)-Liverpool (ING) Zlogar/Owen	1-1
PAOK (GRE)-Lyn (NOR) Sigurdsson	0-1
Malatyaspor (TUR)-Basilea (SUI) Murat Yakin y Tum	0-2
La Louviere (BEL)-Benfica (POR) Odemwingie/Simao Sabrosa	1-1
Austria Salzburgo (AUS)-Udinese (ITA) Passaro	0-1
Brondby (DIN)-Victoria Zizkov (CHE) Jonson	1-0
Kaiserslautern (ALE)-Teplice (CHE) Klose/Rezek y Bencik	1-2
Hamburgo (ALE)-Dnipro (UCR) Hoogma y Romeo/Venhlinskyy	2-1
Girondins (FRA)-Petrzalka (ESQ) Riera y Darcheville/Krejci	2-1
Wisla Cracovia (POL)-NEC Nimega (HOL) Frankowski (2)/Wielaert	2-1
Kamen (CRO)-Schalke 04 (ALE)	0-0
Feyenoord (HOL)-Kärnten (AUS) Kuijt y Buffel/Maric	2-1

A la venta el Extra Liga con más solera en el mercado español.

Ya en tu quiosco la edición 2003-04 del Extra de Segunda B y Tercera División. Un producto único, donde encontrarás los datos de todos los clubs de estas categorías.

el cuestionario

Por Maria Rozalén

Pablo García

El uruguayo cumple con su segunda temporada en el Osasuna. Se ha convertido en el canalizador del equipo. La pasada campaña sufrió una lesión que le apartó del terreno de juego cuatro meses, en ésta espera tener más suerte.

"De no ser futbolista hubiera sido panadero"

1. -¿Estado civil?
-Casado.

2. -¿Cuáles son sus estudios?
-Secundaria.

3. -¿Cuál es su mayor virtud?
-La humildad.

5. -¿De no ser futbolista que hubiera sido?
-Panadero.

6. -¿De qué equipo fue seguidor cuando era niño?
-Del Nacional.

7. -¿Cuál es su cantante, o grupo, favorito?
-Me gusta el folclore de Uruguay y la cumbia, la salsa.

8. -¿Cuál es su canción favorita?
-Una de Célia Cruz, no me acuerdo del nombre.

9. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Mel Gibson.

11. -¿Cuál ha sido el mejor libro que ha leído?
-El Alquimista de Paulo Coelho.

12. -¿Qué tipo de prensa lee?
-Prensa deportiva.

13. -¿Cree que los periodistas de este país saben de fútbol?
-Algunos si y otros no.

16. -¿Comida preferida?
-El asado.

17. -Una ciudad
-Punta del Este.

18. -¿Qué monumento de los construidos considera más importante?
-Artigas, de Uruguay.

19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Cualquiera en el que haga calor.

20. -¿Qué coche tiene?
-Un Mercedes.

22. -¿Se liga más siendo futbolista?
-No lo sé.

23. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce, al margen de la suya?
-Mi mujer.

24. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-Si.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-Lo mismo.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-No.

27. -¿Cómo mata el tiempo en las concentraciones?
-Durmiendo.

28. -¿Compartiría habitación con un compañero que fuera homosexual?
-Sí.

29. -¿Qué opina de la pena de muerte?
-Es un tema muy delicado, estoy en contra.

30. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-No lo sé, porque no soy rico.

31. ¿Colabora con alguna asociación benéfica?
-No.

32. -Rechazar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?
-De tontos.

33. -¿Cuando lloró por última vez?
-Cuando nació mi primer hijo.

36. -¿Y el más triste?
-No me acuerdo.

37. -¿Cuál ha sido el último capricho que se ha permitido?
-Un disco.

38. -El mayor placer de esta vida es...
-Estar con la familia.

40. -¿Se pondría delante de un toro?
-Difícil.

41. -¿Quién es su político favorito?
-Ninguno.

42. ¿Qué piensa de la globalización?
-No entiendo nada.

43. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-A ninguna.

45. -¿Qué sobra en el fútbol español?
-La violencia.

46. -¿En qué invierte sus ahorros?
-En nada, voy ahorrando.

47. -¿Qué opina de la telebasura?
-No me gusta.

48. -¿Tiene manías antes de salir al campo?
-Entrar con el pie derecho.

49. - ¿A dónde suele ir de vacaciones?
-A la playa, donde haga calor.

4 Su mayor defecto

"Me caliento mucho"

10 Mejor película

"Braveheart"

14 Su mejor amigo en el fútbol

"Mi padre y Chengue Morales"

15 Programa de tv favorito

"Gente"

21 Su refrán favorito

"A quien madruga Dios le ayuda"

34 Aprendió de sus padres

"Sacrificio, humildad y esfuerzo"

35 El día más feliz

"El que me casé"

39 Cuando se retire del fútbol

"Quiero disfrutar de mis hijos"

44 Sus ídolos

"Mi padre que jugaba al fútbol y Francescoli"

50 Un deseo en voz alta

"Estar peleando ahí arriba"

→ **Compramos.** **Carteles de partidos memorables, históricos y señalados, recientes o no. Interesados, facilitar precio orientativo a:** documentacion@donbalon.org **o a la dirección:** Avda. Diagonal 435 1º 2ª 08036 Barcelona

MATERIAL

→ **Vendo.** Vendo gran cantidad de material de fútbol: Don Balón Extra Argentina 78 (antes y después), Don Balón Extra Liga desde 1977 a 1991, Don Balón Todo Fútbol desde 1993 a 2001, Don Balón Fútbol Total 1983 y 1984; Extra Liga de Europa y América; revistas Don Balón antiguas de los años 70, 80 y 90, calendarios dinámico dese 1970 a 2002, revistas As color años 70, álbums de cromos de España y extranjero; libros, revistas y álbums sobre olimpíadas y mundiales; guías marca 95-96 y 96-97; libros, guías anuarios, revistas, estadísticas... Yo colecciono álbums de cromos. Puedo cambiar mi material por álbums. Máxima seriedad. Escribir a: Manuel Jiménez. Ciudad Ayora, 5. Puerta 9. 41019 (Sevilla).

→ **Cambio.** Intercambio banderines de equipos de fútbol de cualquier categoría. Además, compro o cambio los pósters de equipos publicados por Don Balón de temporada 91-92 y anteriores. Interesados escribir a: Miguel Ángel Galán. C/Maqueda, 107. 1º D. 28024 Madrid.

→ **Cambio.** Soy un coleccionista de balones antiguos de fútbol de los años 40 y 50. Me interesa mucho uno que está cosido en forma de T. También colecciono cromos de los años 40 a 80 y camisetas cuanto más antiguas mejor, botas de fútbol de caña alta... Interesados escribir a: Xavier Pujol. Apdo. de Correos 119. Sant Pere de Ribes (Barcelona).

→ **Cambio.** Cambio números de Don Balón en perfecto estado (300 unidades) de los últimos tres años por revistas de fútbol extranjeras. No importa país (Calcio 2000, Gráfico, Solo Goles, Placar, Record, A Bola, Guerin, Match, France Football, Tiro de Esquina, Don Balón chile, Don Balón Perú, World Soccer, Gazzetta de lo Sport, Kickers, Voetbal International, Sport Express, etc) o Don Balón anteriores a agosto de 1995. Yo doy 2 revistas y recibo 1. Interesados dirigirse a: José Javier Sáinz Ortiz. C/José María Cossio, 35. 3º D. Lazoña CP 390011. Santander (Cantabria). E-mail: msainzbriz@yahoo.es.

ÁLBUMS

→ **Compro.** Se compran o cambian álbums, cromos completos e incompletos, fútbol años 40 a 80 así como entradas, pases, acreditaciones y souvenirs de la Olimpíadas de Barcelona 92. Interesados llamar a Francisco (667 239 382).

→ **Compro.** Soy coleccionista de álbums de fútbol y busco poder comprar más para ampliar mi colección. También compro cromos sueltos. Álbums para intercambio. Por eso necesito contactar con coleccionistas y comprar álbums. Me interesan álbums en general de España de los años 60, 70 y 80 de Liga y de mundiales y cualquier editorial (Fher, Romero, Panini, Alcázar, Bruguera, Maga, Lisel, Cano, Rollán, etc). Sólo quiero los que estén completos (o casi completos) y en el mejor estado de conservación posible. También compro álbums extranjeros de cualquier competición, esitorial y país de Europa y América. Interesados escribir a: Manuel Jiménez. C/ Ciudad de Ayora, 5. Puerta 9. 41019 Sevilla.

→ **Cambio y compro.** Cambio cromos y álbums de fútbol de los años 70, 80, 90 y 2000 de colecciones Este, Panini, MC, C. Cano, Fher... También busco los siguientes álbums completos e incompletos o vacíos de Ed. Este: Liga 72/73, 73/74, 75/76, 75/76 (escudos y equipos), 78/79, 79/80, 80/81, 86/87, y Valencia CF 1919/1996, y de Panini Eurocopa 76, Mundial 74, Mundial 78, Eurocopa 80, Fútbol 81, Fútbol 82, Fútbol 89, Fútbol 92. Interesados escribir a: Jesús García Romero. C/Salvador, 6. CP 13380 Aldea del Rey (Ciudad Real).

PINS

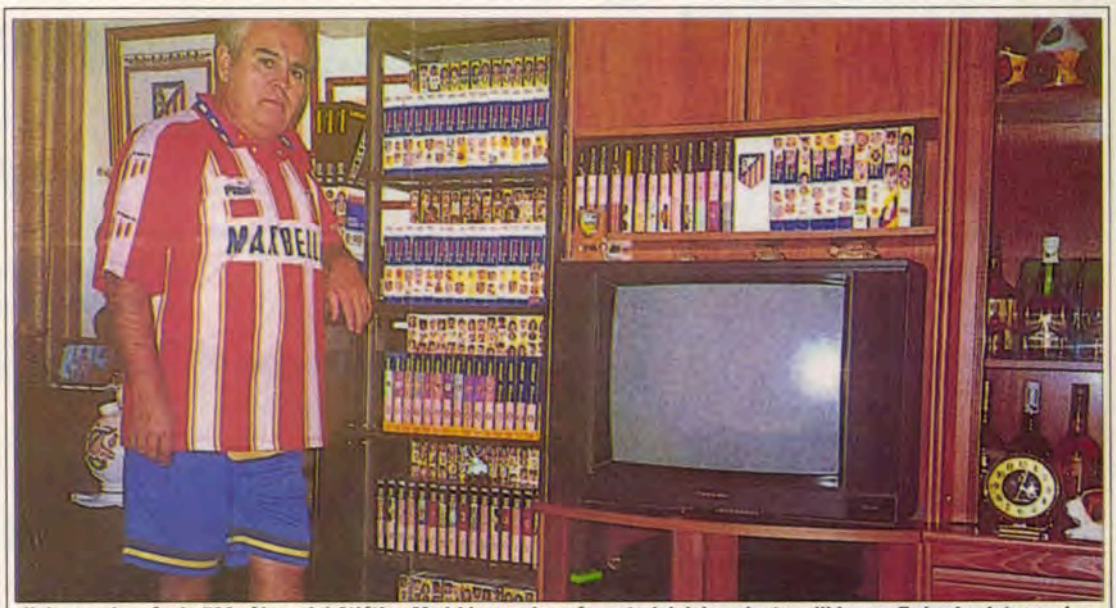
→ **Vendo.** Vendo pins del Barakaldo, Athletic, Zaragoza, Borussia Dortmund, Inter, Ajax, Parma, Milán, Arsenal, Shalke 04, PSG, Bayern Münich y Juventus por 3 euros la unidad o el lote completo por 30 euros (contrareembolso). José Ángel Corral Ares. C/Ronda de Resurreciión Mª de Azkue, 34. 2º C. 48902 Barakaldo (Bizkaia).

→ **Vendo.** Si eres coleccionista de postales de estadios de fútbol y te gustaría intercambiar o iniciarte en este maravilloso mundo del coleccionismo, la Asociación Colecciones VIP te ayuda proporcionándote señas de coleccionistas, regalándote postales, comprando las postales más económicas del mercado. Pide el carnet de socio, es gratuito. Disfrutarás de muchas ventajas. Escribe a: Colecciones VIP. Vázquez de Mella, 13. 4º Izq. 03013 Alicante.

VÍDEOS

→ **Compro.** Estoy buscando desesperadamente el partido de la final de la UEFA entre el Celtic y el Oporto. Pagaré lo que sea. Gracias y hasta pronto. Interesados escribir a: Mª Carmen Bastida Mar. C/V: Rincón de Telores 235. 30800 Lorca (Murcia).

→ **Vendo.** Vendo una cinta de video de casi una hora y media de duración con los mejores goles marcados por el Real Madrid en la temporada 02-03 tanto en la Champions como la Liga y en la Copa (la mayoría de ellos con los comentarios en directo). Desde los goles de Guti ante la Roma y en Atenas hasta los 3 contra el Athletic que le dieron el título de liga a los blancos. También vendo los 100 mejores goles del Real Madrid en su primer siglo de vida por 12 euros. Una cinta por 12 euros y las dos por 20. Y para los aficionados al fútbol vendo un partido por 12 euros y dos por 20 de todos sus ewuipos favoritos. La victoria del Deportivo en Múnich en la Champions, la clasificación del Celta para la Champions ante la Real Sociedad, las victorias del Real Madrid ante el Milan y el Manchester y muchos otros partidos de la pasada temporada. Pedir lista sin compromiso. Para los forofos del Real Madrid poseo los 50 mejores partidos del primer siglo de vida del club. Regalo gratis la última final del torneo fútbol-7 de Canal+. Escribir a: Rafael Heredia Heredia. Pablo Picaso, 1º 3ª. 29680 Estepona (Málaga)



Hola, vendo más de 700 vídeos del Atlético Madrid y mucho más material del conjunto rojiblanco. Todos los interesados en recibir el catálogo, poneos en contacto conmigo: Francisco. Plaza Hispanidad B-2-3ºA. 11500 Puerto de Santa María (Cádiz). E-mail: HARLEY3@ERESMAS.COM

¡ATENCION!

3 DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje 3 recortes de nuestra mascota "DON BALONCITO" (no fotocopia). Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: • Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. • En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. • Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.) La correspondencia debe dirigirse a:

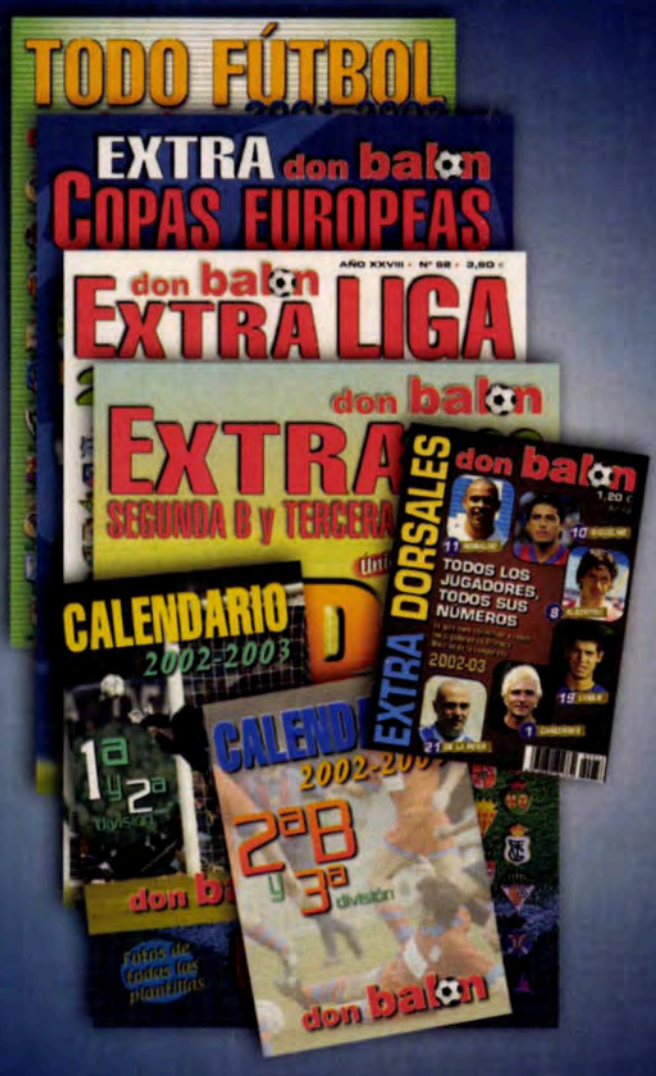
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre los anunciantes de esta sección.

Cualquier coleccionista que esté interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'. El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuántos objetos se compone.

Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Suscríbete a don balon por 1 año y recibirás **gratis:**



IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consulte precios al Tel. 93 209.20.00

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO SANTANDER CENTRAL HISPANO
IBAN ES34 0049 3079 8519 1029 5160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	109.38 €	196.89 €
Europa	209.24 €	389.35 €
América	250.69 €	464.14 €
Resto Mundo	327.15 €	610.62 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: 93 209.20.00

Prensa Radio TV

El acontecimiento de la semana fue, sin lugar a dudas, el festorrio de Ronaldo por su 27 cumpleaños. Todos los amigos jugadores estuvieron presentes y se fletó un autocar de despedida de soltera para que cupiesen todas las chicas que estaban invitadas a la recepción. Florentino dio en el clavo, "no me convidaron, porque ya soy muy mayor".

tve · 5 · CANAL+

LA 'TELE'

Entrenadores mediáticos. *Los entrenadores de nuestra Liga fueron los protagonistas indiscutibles del informativo de sobremesa de Antena 3. A cual más ocurrente y pintoresco, parecían reivindicar un protagonismo que capitalizan los jugadores más mediáticos. Miguel Ángel Lotina, entrenador del Celta, se desmarcó en una rueda de prensa y dio una lección de moda. Se mofó del jefe de prensa del club, porque según el míster (crítico de moda en funciones) "parecía sacada de 7 novias para 7 hermanos". Que era de leñador, vamos.*

Irureta en Salsa Rosa. *Pero Irureta se llevó el gato al agua, tras un episodio de tiranteces con un jugador. Un periodista le preguntó cómo estaba la relación entre ambos. Irureta no dudó en afirmar que "sólo hablaré en Salsa Rosa del tema y, por supuesto cobrando".*

Se hace saber... *Paco Flores, técnico del Zaragoza, debutó como pregonero en las fiestas del municipio aragonés de Borja, donde tiene raíces familiares. Flores se puso un pañuelo anudado al cuello e instó al pueblo a divertirse.*

SCOTTISH DAILY EXPRESS

Posh and Becks of Romania accuse each other of infidelity in bitter custody battle

Chelsea's superstar caught in love tangle

Los Beckham rumanos. *El jugador del Chelsea, Mutu, y Alexandra son la versión de andar por casa de los Beckham. Él es destacado futbolista y ella presentadora de televisión. Salvando las distancias, su relación está en la fase de tirarse los trastos por la cabeza, ya que según el rotativo británico, Mutu golpeó a su esposa en un avión y se especula que el atacante mantuvo varios romances secretos durante el embarazo de su mujer.*

22 LUNES SEPTIEMBRE

Tahures y pícaros

Ayala recibió un severo rapapolvo por parte de De la Morena. El jugador del Valencia no estuvo de cuerpo presente, pero se convirtió en el protagonista de El Larguero. Le tacharon de pesetero, de extorsionador y de declararse en rebeldía. Fuentes de absoluta solvencia aseguraron, incluso, que Ayala entró en una reunión del consejo che, como el pistolero que dobla las puertas de un 'saloon' del viejo oeste: **"¡Vayanse a la mierda! Me han engañado y no me vuelvo a poner la camiseta del Valencia"**. El cabreo del futbolista vino por no acceder el club a su traspaso al Barcelona, primero, y Real Madrid, posteriormente.

Ayala tiene contrato en vigor, pero

Ayala envió a la mierda al consejo del Valencia, tras entrar en la sala con una patada en la puerta (El Larguero)

demandó pasar de cobrar 1,2 millones de euros netos a percibir 1,8. La oferta del Valencia se quedó en 1,5 y el defensa decía que no jugaba, porque tenía molestias. **"La realidad es que le importa un carajo el equipo. El Valencia anda mal de centrales por culpa de las lesiones y él solito se descarta. Mundillo éste de tahures y pícaros"**, sentenció De la Morena.

Sin salirnos de este particular mundillo nos encontramos con Frieros del diario Sport. Ronaldinho protagonista Al Primer Toque de Onda Cero levantaba gran interés y montones de cuestiones. Así lo hizo Poquí de Mundo Deportivo (interrogándole sobre Luis Fernández), pero no Frieros que en lugar de preguntarle se limitó a darle un masaje, **"algunos tenían dudas sobre tu calidad, pero los que entendemos de fútbol, no, porque tu eres muy grande..."**. Toda una lección de peloterismo, que no de periodismo.

23 MARTES SEPTIEMBRE

Mucha niña mona

No. La noticia no estuvo en el homenaje a Di Stéfano. El plato fuerte estuvo en la fiesta de cumpleaños de Ronaldo. Modelos, misses, regalos, champán, caviar, lujo, glamour... Nada de noñerías al estilo de Mecano, **"mucha niña mona, pero ninguna sola"** / **"Coca cola para todos y algo de comer"**, a pesar de que en la fiesta se coló Nacho Cano, alma de este grupo de los ochenta.

Los avispados Raúl y Beckham acudieron sin sus respectivas y en el 'sarao' tampoco faltaron Denilson y Djalminha. Una muestra que ilustra por donde fueron los tiros en el guateque resultó la clarificadora respuesta de Florentino Pérez, **"no me han convidado, porque yo ya soy muy mayor"**. En la tarjeta de presentación incluía la anotación de que no se requería etiqueta, pero sí dominar el salto del tigre.

Di Stéfano tampoco acudió a la fiesta. Prefirió estar en forma para presenciar el choque River Plate-Real Madrid, ya que en palabras de Florentino, **"sufre los partidos como si acabase de llegar"**. Alfredo se emocionó en el homenaje que le rindieron y aseguran que en el discurso de agradecimiento se sintió orgulloso, escapándole alguna que

Raúl y Beckham acudieron sin sus respectivas a la fiesta de cumpleaños de Ronaldo

otra lágrima. Un dato que destacaron **"los licenciados en distefanología, Ortego y Relaño"** en El Larguero. El Tirachinas comentó su actitud arisca, **"es antipático y cascarrabias, pero sus cabreos son graciosos y motivados por su carácter ganador"**. Quien no se conforma es porque no quiere.

24
MIÉRCOLES
SEPTIEMBRE

Espía como puedas

La comunicación falla en el Barcelona. A Gerard se le cayó el pelo, al sonar y utilizar el móvil antes del importante partido de UEFA contra el Matador Púchov y el Tirachinas aprovechó la coyuntura para decir que **"el globo de la ilusión se pincha"** y atizar al director de comunicación del equipo azulgrana, Jordi Badía, de quien se dice en los mentideros que **"todo el mundo se encuentra descontento con él"**. En el programa de la Cope pasó a relatarse que el tal Badía trabajaba en la can-

El Barça tiene un crack de la comunicación. En las elecciones, comunicaba a otro los secretos de su candidato

didatura de un presidenciable y que a la vez hacía de espía de otro, **"vamos, que después de cada reunión se iba al lavabo para llamar al rival y chivárselo todo"**, apuntó Abellán.

De traiciones e infidelidades se ha convertido un fan don Jesús Gil, al confesar su debilidad por programas como **"Tómbola, Salsa Rosa y Tomate, tomate (sic)"**. El máximo accionista del Atlético se relaja también jugando al parchís y no entró al trapo con las banderillas de la irregular trayectoria liguera rojiblanca que le clavó De la Morena. Gil explicó un encuentro en Ibiza con **"ése que antes estaba en el Barça, el de Don Piso resbaladizo** (Ángel Fernández)**"** y que se había convertido en el profeta de moda de las playas ibicencas, **"la gente me seguía. Iba caminando por la orilla y tenía un montón de personas detrás mío. Les di un discurso de política y se pasaron una hora escuchándome"**, dijo don Jesús.

25
JUEVES
SEPTIEMBRE

Molestias de bolsillo

Llegó Ortí con su mano milagrosa repleta de euros, la puso encima de las molestias de Ayala y... ¡hosanna! el milagro se obró. Después de casi treinta días con sus treinta noches de dolores insoportables, Ayala sanó y se puso a correr por el campo. Podría ser un pasaje del nuevo testamento, pero más bien recuerda al viejo, al de siempre.

"Molestias de bolsillo", definió De la Morena el caso en El Larguero. A Ortí, presidente del Valencia, le advirtió Joserra que se fuese atando los machos, **"porque detrás de Ayala van a venir pidiendo aumento de sueldo Albelda y Aimar, quien precisamente tiene el mismo representante Mascardi"**.

El Tirachinas explicó que de los 1,8 millones de euros que demandaba Ayala, el acuerdo se cerró en 1,5. Abellán evitó críticas sangrantes hacia el jugador. Entendió sus exigencias, después de que **"dos modelos de tipazo espectacular** (Madrid y Barça) **se interesasen por él y en cambio su pareja habitual** (Valencia) **no reaccionase"**.

Llegó Ortí con su mano milagrosa repleta de euros, la puso encima de las molestias de Ayala y ¡hosanna! sanó

Las crónicas sobre la fiesta de Ronaldo cobraron en El Larguero un halo de morbosidad. A Beckham se le vio muy arrimado a Esther Cañadas. **"No está mal la modelo, pero a mí no me gusta, porque tiene los labios de plexiglás"**, apuntó De la Morena. La juerga terminó a altas horas de la madrugada y fue una noche muy cultural, **"se habló de comidas"**, y que la esposa de Figo con tanta mujer alrededor no se aburrió, **"compartió experiencias de cómo hacer calceta"**, comentó socarrón el de la Ser.

Desmadre a la madrileña. *Un autocar repleto de bellezas desembarcó en la fiesta de Ronaldo. Nadie quiso perdérsela, excepto su mujer, y allí estuvieron Rivaldo, Roberto Carlos, Zidane, Cafú, Solari y hasta el hijo de Aznar, José María.*
Entre las invitadas Vania Millán, ex miss España, y relacionada sentimentalmente con Ronaldo. La Millán dicen, sin embargo, que salió del chalet con alguna que otra lágrima.

Insulto a la afición. *El Valencia se indignó con las portadas de Marca y As. El club che vio una intención de calentar el partido y en palabras de su presidente Ortí se hicieron con la intención de transmitir infamia e insultar a la afición valencianista.*

Una llamada carísima. *'De fijo a móvil' no es un anuncio publicitario para obtener llamadas a bajo coste. Todo lo contrario. Que sonase el móvil de Gerard antes del partido Barcelona-Matador Púchov le costó carísimo al jugador azulgrana. Pasó de ser fijo en el once titular a móvil en el banquillo y encima acabó llorando.*

Transcripción de Anthony Houses

En corto

LA FIRMA INVITADA

José María Alemany
Periodista - Asesor de imagen

Los padres, ese mal incurable del fútbol base

He presenciado numerosos partidos de fútbol base a lo largo y ancho de Cataluña y en todos los campos he podido observar actitudes y hechos que hacen subir los colores a la cara a más de un aficionado, en especial tratándose de encuentros donde lo que debe pretenderse es formar a los niños.

Muchos padres creen tener en casa a un Raúl, Rivaldo, Zidane, Ronaldo o Puyol en ciernes y que en un futuro les resolverán los problemas sin pensar que el fútbol es un deporte maravilloso que crea amistad, compañerismo y que ha de ser un deporte formativo en estas edades de los niños.

A esos padres poco les importa que el entrenador del equipo o que el árbitro, la mayoría de veces un joven, sean los que dirijan a los jugadores y que, como cualquier mortal pueden equivocarse, pues no cesan de insultarles, dando un pobre ejemplo a sus hijos, además de una pésima formación.

Y además se creen Camacho, Van Gaal, Cúper o Cruyff, diciendo a sus hijos cómo deben jugar, corriendo la banda como locos, cantándoles la jugada que ellos piensan se tiene que realizar, con la intención de trasladarles una responsabilidad que los niños de diez, doce o catorce años no pueden asumir.

Esos padres, que son un porcentaje muy elevado, esperan que los niños cuando sean mayores les resuelvan sus problemas, principalmente económico, sin darse cuenta de que con su actitud es muy difícil de que su hijo llegue lejos en este deporte.

Nota de la Redacción:
En el informe '*Mobbing* en el fútbol' del número 1458 se deslizó una errata. Juvenal no está marginado en el Real Racing; entrena con toda la plantilla de L. Alcaraz.

IÑAKI SÁEZ HARÁ PÚBLICA EL PRÓXIMO JUEV

El Trofeo Santiago Bernabéu se quedó en Madrid al ser derrotado River Plate

El Real Madrid conquistó la XXV edición del Trofeo Santiago Bernabéu al vencer 3-1 a River Plate, con lo que los blancos ya suman 15 trofeos de este tipo en sus vitrinas. Este amistoso, además, sirvió para rendir un homenaje a Alfredo Di Stéfano, que por primera vez se vistió con la camiseta madridista en septiembre de 1953, hace 50 años. En realidad el lucimiento no correspondió a 'los galácticos' de Florentino, sino a los canteranos de la Ciudad Deportiva, ya que fue con ellos sobre el césped de Chamartín cuando llegaron los goles (Portillo -2- y Solari) que batieron a la escuadra argentina. Beckham no jugó ni una parte entera, sólo 38 minutos.

EL CELTA, QUE ESTÁ JUGANDO LA LIGA DE CAMPEONES, SÓLO TIENE 250 ABONADOS MÁS QUE LA PASADA TEMPORADA

el CRACK 10 cumplió su número 200 en las calles de Barcelona

El diario gratuito *el CRACK 10* está de enhorabuena porque ha cumplido su número 200 en las calles de Barcelona. De la mano de su editor-director, Ángel Blanco, ésta ya es una cabecera consolidada en el periodismo deportivo, ya que su difusión supera los 75.000 ejemplares diarios. Con el fútbol como eje y base del periódico, conseguir un ejemplar pasado el mediodía es casi una misión imposible.

UN MINUTO DE SILENCIO

Falleció Enrique Bernat, un socio primordial en la historia del Madrid

La pasada semana falleció Enrique Bernat Suárez, socio del Real Madrid desde 1947. La importancia de su figura en la historia madridista se debe a su intervención en 1986, ya que entonces impidió que el presidente Ramón Mendoza (qepd) vendiera los terrenos de la Ciudad Deportiva por 597 millones de las antiguas pesetas. Años después, esos terrenos han salvado la economía del Real Madrid al venderlos Florentino Pérez por 70.000 millones de pesetas.

EL PEÑAROL DE MONTEVIDEO ESTÁ ESTUDIANDO RECLAMAR AL DEPORTIVO DE LA CORUÑA UNA BUENA CANTIDAD DE MILLONES POR LOS DERECHOS DE FORMACIÓN DEL GOLEADOR PANDIANI

ES DÍA 2 LA LISTA DE CONVOCADOS PARA EL ARMENIA-ESPAÑA

Varios jugadores han pasado por el quirófano: Soldevilla, García Calvo y Torrado

Tres futbolistas están recién operados de distintas dolencias. El central García Calvo estará un par de meses fuera de las alineaciones del At. Madrid, ya que fue intervenido por el doctor Guillén para extirparle el sesamoideo del primer dedo del pie derecho. Quizá sea menor el tiempo de recuperación de Torrado, pero su caso no es prioritario para el Sevilla porque esta temporada no le ha concedido dorsal. Su operación tuvo lugar en Barcelona, a manos del doctor Cugat, y le fue reducida una osteopatía de pubis. Y también en la Ciudad Condal, y también por el doctor Cugat, fue intervenido Soldevilla del menisco externo de su rodilla izquierda. Estará 'k.o.' entre dos y tres meses.

Ayala llegó a un acuerdo para continuar en el Valencia hasta los 34 años (junio de 2007)

El principal problema deportivo del presidente Jaime Ortí quedó resuelto el pasado jueves, cuando se desbloqueó la negociación con el argentino Ayala para la prórroga de su contrato con unos nuevos emolumentos. El central ha pactado un contrato hasta el 30 de junio de 2007, momento en el que contará con 34 años de edad, y por cada una de estas temporadas hasta esa fecha percibirá 1,5 millones de euros netos. A esa cifra, además, habrá que añadir otras que en el contrato figuran como incentivos por objetivos que consiga el Valencia, como 125.000 euros más por cada ejercicio que los ché consigan clasificarse para jugar la Liga de Campeones.

PEÑA QUINIELISTA
DON BALÓN - LA MAQUINISTA

→ Quiniela Jornada 7ª

(Domingo 5 de octubre de 2003)

3 triples y 6 dobles

VALLADOLID-RACING	X	X	2
MÁLAGA-CELTA	X	X	2
REAL MADRID-ESPANYOL	X	X	2
BARCELONA-VALENCIA	X	X	X
DEPORTIVO-ATLÉTICO	X	X	X
MALLORCA-OSASUNA	X	X	2
MURCIA-ALBACETE	X	X	2
REAL SOCIEDAD-SEVILLA	X	X	X
BETIS-ATHLETIC	X	X	2
VILLARREAL-ZARAGOZA	X	X	2
ALAVÉS-CÁDIZ	X	X	2
SALAMANCA-SPORTING	X	X	2
LAS PALMAS-TENERIFE	X	X	X
LEVANTE-EIBAR	X	X	2

Importe jugado: 864,00 €

→ Resultados jornada anterior

14 aciertos:	-
13 aciertos	-
12 aciertos	-
11 aciertos	-
10 aciertos	4

→ Apueste con Don Balón

Con la modificación del sistema de reparto de beneficios de la Quiniela para la temporada 03-04, la posibilidad de realizar una gran apuesta a través de una peña de lectores de nuestra revista nos anima a presentar esta iniciativa.

Integrar una peña permite jugar una combinación con un alto número de apuestas, con lo que se incrementa, proporcionalmente, las posibilidades de alcanzar un premio.

El funcionamiento es simple: se organizan ciclos de 13 jornadas con una apuesta mínima de 10 euros por jornada, sin tope máximo. Al final de cada ciclo se reparten los beneficios. Cada semana se publicará en Don Balón el pronóstico de la jornada siguiente y los resultados de la semana anterior.

→ Cómo apuntarse

Mediante una transferencia bancaria en la que habrá que indicar nombre y apellidos. Además, es imprescindible remitir por fax, correo electrónico o correo ordinario los siguientes datos:
-Nombre y apellidos -Dirección completa -Teléfono de contacto
-Número de cuenta donde recibir los posibles beneficios
Datos de contacto: Teléfono y Fax: 93 360 88 33 **Correo electrónico:** admon326@hotmail.com
Nº de cuenta: 2013 0457 40 0200730856 **Persona de contacto:** Efrén Ruzafa Campderros
Correo ordinario: Administración de Lotería 326 Centro Comercial La Maquinista. Pasaje Potosí nº 2 • 08030 Barcelona

La Quiniela don balón

Editorial Don Balón S.A. no se responsabiliza de la Peña Quinielística Don Balón-La Maquinista.

Just Fontaine
'Pichichi' de los mundiales

Ronaldo y el récord de Pelé

Ronaldo ha declarado que quiere mejorar el récord de goles logrados por Pelé con la selección de Brasil, fijado en 91 tantos. Aprecio esta ambición, precisando que Pelé no jugaba de delantero punta. En mi caso, con una media de 1,43 (30 goles en 21 partidos), precedo a Gerd Müller, que alcanzó la fenomenal marca de 68 goles en 62 actuaciones con Alemania o Puskas, quien anotó 83 en 84 partidos con Hungría.

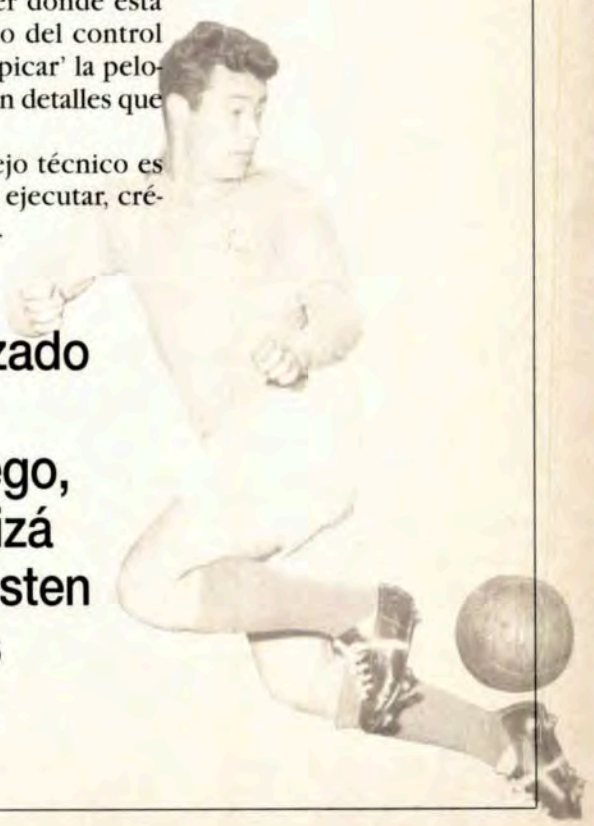
Creo que Ronaldo puede lograr su desafío por varias razones. El atacante de hoy en día está mejor protegido que en otras épocas. Un ejemplo es la roja directa en una falta por detrás del último defensa. Además, ahora, los árbitros son más profesionales y mejores. Aunque sigan cometiendo errores, son muchos menos que antes.

Por otro lado, el sistema de grupos que se utiliza en las calificaciones para los Campeonatos del Mundo y las Eurocopas multiplica sobremanera los encuentros desequilibrados entre selecciones potentes y débiles. Ello posibilita que muchos delanteros puedan mejorar sus números globales.

También quiero señalar otro punto. Con el uso casi generalizado de la defensa en zona buscando el fuera de juego, las ocasiones de gol, quizá menos frecuentes, consisten habitualmente en duelos de uno contra uno entre el portero y el atacante. En mi época, en estos casos, el portero tenía miedo del atacante. Hoy, viendo los muchos partidos que ofrece la televisión, tengo la impresión de que es el punta quien está inquieto o bajo presión. Esto se debe en parte a que ahora los 'porteros-líberos' son más rápidos en sus salidas que antes y se anticipan con facilidad. El delantero debería saber dónde está el portero en el momento del control de balón y en ocasiones 'picar' la pelota o hacer una vaselina. Son detalles que marcan las diferencias.

Sin embargo, este consejo técnico es más fácil de decir que de ejecutar, créanme... Suerte a Ronaldo.

Con el uso casi generalizado de la defensa en zona buscando el fuera de juego, las ocasiones de gol, quizá menos frecuentes, consisten habitualmente en duelos de uno contra uno entre el portero y el atacante



¡BÚSCALOS EN TU QUIOSCO! ÉSTOS SON LOS AUTÉNTICOS.
LOS CALENDARIOS DE PRIMERA, SEGUNDA, SEGUNDA B Y TERCERA DIVISIÓN

¡YA A LA VENTA!

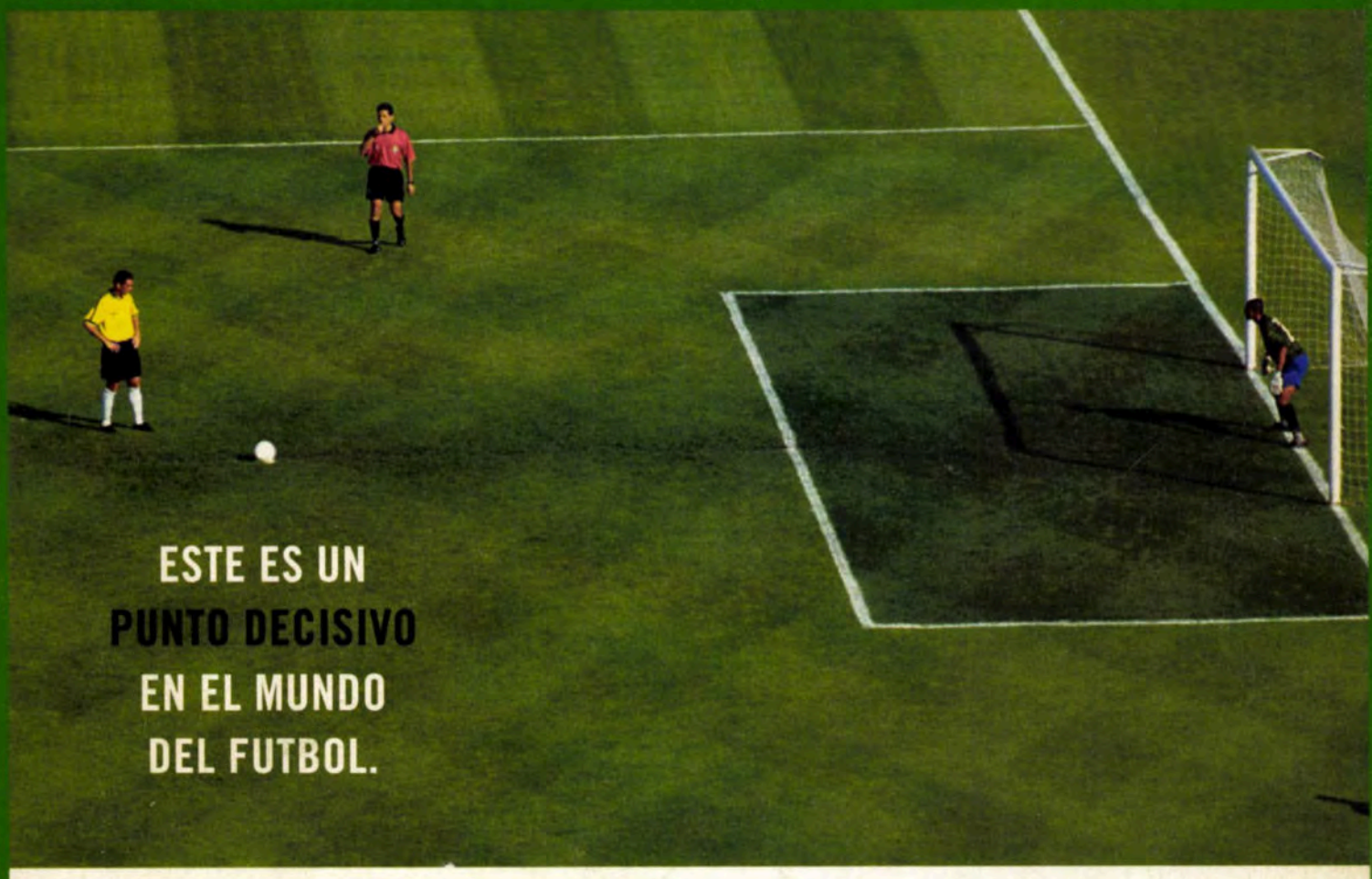
Todos los dorsales de la Liga, con foto de todos los jugadores de Primera División.

POR TAN SÓLO 1,20 EUROS

Fira Barcelona

17.02.04
22.02.04

Montjuïc
www.firadelfutbol.com
tel. 902 233 200



Y ESTE ES OTRO: FIRA INTERNACIONAL DEL FUTBOL DE BARCELONA. IMPRESCINDIBLE PARA TODOS LOS PROFESIONALES DEL FUTBOL.

Durante 6 días, del 17 al 22 de febrero de 2004, Barcelona será el centro de toma de decisiones del mundo del fútbol. Clubes, empresas, marcas, instalaciones deportivas, organismos oficiales, medios de comunicación y más de 475.000 visitantes, entre profesionales y público en general. Sus clientes, sus proveedores, sus patrocinadores e incluso sus ídolos estarán presentes en la Fira Internacional del Futbol de Barcelona. Será una cita decisiva para todos los profesionales del fútbol. Por eso usted no puede faltar.

FIRA INTERNACIONAL DEL
FUTBOL
DE BARCELONA

RFEF LFP

IBERIA

El Valencia es el nuevo líder de Primera. Los ché, que recordaron a aquel equipo que se llevó la Liga hace dos temporadas, barrieron al Real Madrid y aprovecharon la primera derrota del Deportivo, en Pamplona, para encaramarse al liderato en solitario. Osasuna se consolida como la revelación de este inicio y ya ocupa zona de Liga de Campeones. Atlético y Barcelona empataron sin goles en el Calderón. El Albacete sumó su primera victoria tras deshacerse del Mallorca.

LOS LIDERES

Primera **Valencia**	**Roma**
Segunda **Cádiz**	**Stuttgart**
Segunda B Grupo I **Ferrol**	**Ajax**
Segunda B Grupo II **R. Madrid B**	**Mónaco**
Segunda B Grupo III **Gimnàstic**	**Arsenal**
Segunda B Grupo IV **Badajoz**	**Oporto**
	Anderlecht
	G. Rangers
	Panathinaikos
	Besiktas

El Real Madrid encajó su primera derrota de la temporada en Mestalla. El Valencia fue muy superior desde el pitido inicial y apabulló a un rival que nunca estuvo dentro del partido. Fue un aviso para la galaxia blanca.

VALENCIA 2-0 REAL MADRID

GOLES
1-0, Mista (5')
2-0, Oliveira (72')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 27-09-03. **Espectadores:** 48.000
Árbitro: Moreno Delgado (6).

HUMILLACIÓN: El Valencia es el nuevo líder tras humillar a un Real Madrid que dio una penosa imagen en Mestalla. La presión, el trabajo y la actitud de los de Benítez acabaron por borrar del partido a un rival que estuvo incómodo desde el primer minuto. ***Rafa Monzón***

EL MEJOR • ALBELDA
Otra vez, el capitán valencianista fue el encargado de tirar de su equipo además de anular toda la línea de creación del equipo de Queiroz. Robó infinidad de balones.

ATLÉTICO 0-0 BARCELONA

GOLES

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 28-09-03. **Espectadores:** 50.000.
Árbitro: Daudén Ibáñez (4).

SIN IDEAS: Un Barça mediocre y un Atleti sin ideas mostraron sus defectos. Los rojiblancos pusieron coraje ante un rival que fue perdiendo efectivos al quedarse con nueve jugadores, pero no supieron sacar fruto de la superioridad numérica. Daudén anuló un gol legal a los locales. ***J. C. Casas***

EL MEJOR • VÍCTOR VALDÉS
Muy seguro toda la noche, sobre todo en la multitud de balones que el Atlético colgó sobre su área. Aguantó la tensión de los últimos minutos con el aplomo de un veterano.

ESTADÍSTICAS Primera División

5ª Jornada 27 y 28 de septiembre de 2003

22 GOLES

Tarjetas 59 / 3

ALBACETE 2-0 MALLORCA

GOLES
1-0, Parri (16')
2-0, Mikel (79')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · **bueno** · muy bueno

Jugado: 28-09-03. **Espectadores:** 15.500.
Árbitro: Undiano Mallenco (6).

ESTRENO: El Albacete se llevó su primera victoria gracias al empeño que puso sobre el terreno de juego desde el primer minuto y que pronto le dio sus frutos al transformar Parri una falta. El Mallorca estuvo muy gris, aunque con el marcador en contra intentó algunas cosas. ***Edu Molina***

EL MEJOR • PARRI

Volvió a ser el jugador del inicio de la temporada anterior. No sólo por su gol en el lanzamiento de falta, sino también por su trabajo en el mediocentro.

OSASUNA 3-2 DEPORTIVO

GOLES
1-0, Puñal, pty. (20')
2-0, I. Rosado (23')
3-0, Héctor, p.p. (25')
3-1, Luque (28')
3-2, Pandiani (94')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · regular · bueno · **muy bueno**

Jugado: 27-09-03. **Espectadores:** 14.800.
Árbitro: Esquinas Torres (5).

MATAGIGANTES: Fiel a su costumbre de crecerse ante los grandes, Osasuna frenó al Dépor en cinco minutos de ensueño. Con el punto de mira más afinado, la goleada navarra podría haber sido de escándalo. Los coruñeses no pasearon por Pamplona su condición de líderes. ***Patxi Barragán***

EL MEJOR • MOHA

Fue el revulsivo del equipo. Provocó el penalty que abrió el marcador y corrió, sin descanso, por ambas bandas. Además, defendió de lo lindo. Sólo le faltó el gol.

ESPANYOL 1-2 MÁLAGA

GOLES
1-1, Tamudo (56')
0-1, Romero (36')
1-2, Salva (84')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 28-09-03. **Espectadores:** 18.700.
Árbitro: Muñiz Fernández (5).

VENGANZA: Juande Ramos deja a su ex equipo en la cola tras la tormentosa salida que tuvo del club catalán. El Málaga cobró ventaja en el primer tiempo merced a su mejor juego. Los cambios dieron aire al Espanyol, que empató. Sin embargo, los visitantes tuvieron más acierto. ***Xavier Ensenyat***

EL MEJOR • SALVA

Protagonizó las dos acciones decisivas de su equipo. Asistió a Romero en el primer gol y otorgó los tres puntos al Málaga al enviar el balón a la red tras un pase de Luque

CELTA 3-2 VALLADOLID

GOLES
1-2, Jesuli (56')
2-2, Milosevic (72')
3-2, Mostovoi (82')
0-1, Makukula (4')
0-2, Makukula (50')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 27-09-03. **Espectadores:** 18.000.
Árbitro: Medina Cantalejo (7).

VALENTÍA: Algo tan inusual como una floja defensa local estuvo a punto de darle al Valladolid una victoria que se le escapó cuando Lotina, de perdidos al río, prescindió de sus centrales y decidió que las bandas son un buen lugar para romper a cualquier defensa. ***Eduardo Pérez Lago***

EL MEJOR • MAKUKULA

Parecía el 'terror del Garden' ante unos temerosos centrales célticos que no pudieron pararle. El congoleño campó a sus anchas, aunque sus dos goles no le dieron a su equipo la victoria.

Puntuación:

10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

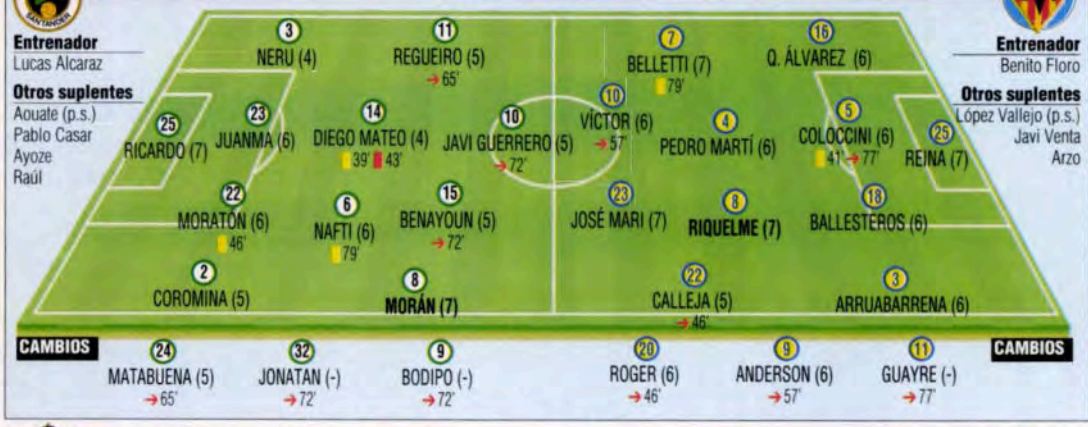
En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA FRASE DE LA JORNADA

"No hubo ni transpiración ni inspiración. Tenemos que estar alerta porque hay que jugar mejor"

Carlos Queiroz *(Entrenador del Real Madrid)*

RACING 0-2 VILLARREAL



GOLES

0-1, Anderson (68')
0-2, Riquelme (88')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 28-09-03. **Espectadores:** 12.170.
Árbitro: González Vázquez (4).

DOMINIO: En un partido entretenido, el Villarreal dominó durante los 90 minutos y, aunque el Racing dispuso de un penalty que Javi Guerrero falló en el minuto 5, se llevó la victoria con todo merecimiento gracias a los tantos de Anderson, que salió desde el banquillo, y Riquelme. ***Eduardo del Río***

EL MEJOR • RIQUELME

El argentino fue el que llevó la iniciativa en la delantera del Villarreal. Asistió bien a sus compañeros y, con sus pases, llevó de cabeza a la defesa local. Además, marcó un gol.

ZARAGOZA 0-1 BETIS

GOLES

0-1, Assunçao (82')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 28-09-03. **Espectadores:** 31.000.
Árbitro: Losantos Omar (6).

OFICIO: Un Zaragoza rápido al comienzo se diluyó en la segunda parte. Su inocencia en ataque le impidió puntuar. A los de Víctor, bien situados en el campo, les bastó su oficio para llevarse la victoria. El gol a balón parado de Assunçao sentenció un partido que prometía más. ***Pedro Bosqued***

EL MEJOR • ARZU

Generoso en el esfuerzo, manejó el balón con criterio y estuvo muy acertado en los desplazamientos. El tapón verdiblanco leyó el partido a la perfección.

ATHLETIC 1-0 REAL SOCIEDAD

GOLES

1-0, Tiko (80')

CALIFICACIÓN: muy malo · malo · **regular** · bueno · muy bueno

Jugado: 27-09-03. **Espectadores:** 40.000.
Árbitro: Megía Dávila (4).

TIKOTAZO: La primera parte fue dominada, aunque sin crear ocasiones, por la Real Sociedad ante un Athletic muy perdido. En la segunda, los bilbaínos le pusieron mucha más fe, y sin tampoco crear oportunidades, marcaron por mediación de Tiko. El empate hubiera sido lo más justo. ***Fernando Mendikoa***

EL MEJOR • TIKO

Le tiene tomada la medida a la Real. Al margen de conseguir el gol, volvió a confirmarse como el líder del equipo y se va recuperando de su mal año anterior.

SEVILLA 1-0 MURCIA

GOLES

1-0, Antoñito (93')

CALIFICACIÓN: muy malo · **malo** · regular · bueno · muy bueno

Jugado: 28-09-03. **Espectadores:** 32.000.
Árbitro: Pérez Burrull (7).

MALO: Un gol rocambolesco de Antoñito en la última jugada decidió un partido malo entre un equipo incapacitado para el fútbol de ataque, el Sevilla, y otro que tendrá que cambiar de mucho si pretende, siquiera, pelear por la permanencia. ***Lucas Haurié***

EL MEJOR • JUANMI

El meta internacional es uno de los pocos futbolistas salvables de este Murcia de Joaquín Peiró. Evitó con sus intervenciones que el Sevilla venciese con más comodidad.

ESTADÍSTICAS Primera División

Próxima jornada (05-10-03)

Valladolid-Racing
Málaga-Celta
Real Madrid-Espanyol
Barcelona-Valencia
Deportivo-Atlético
Mallorca-Osasuna
Murcia-Albacete
Real Sociedad-Sevilla
Betis-Athletic
Villarreal-Zaragoza

Clasificación

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Valencia	13	5	4	1	0	8	1
2. Deportivo	12	5	4	0	1	10	4
3. R. Madrid	10	5	3	1	1	13	7
4. Osasuna	10	5	3	1	1	7	4
5. Villarreal	9	9	5	2	3	0	6
6. Barcelona	9	5	2	3	0	5	3
7. Real Sociedad	8	5	2	2	1	6	3
8. Betis	8	5	2	2	1	6	4
9. Sevilla	8	5	2	2	1	5	4
10. Athletic	7	5	2	1	2	7	5
11. Valladolid	7	5	2	1	2	9	12
12. Celta	6	5	1	3	1	6	7
13. Racing	5	5	1	2	2	3	5
14. Málaga	4	5	1	1	3	3	6
15. Atlético	4	5	1	1	3	1	5
16. Mallorca	4	5	1	1	3	4	9
17. Zaragoza	3	5	1	0	4	3	7
18. Murcia	3	5	0	3	2	4	8
19. Albacete	3	5	1	0	4	3	8
20. Espanyol	5	0	2	3	6	10	2

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles	D	I	C	P
1º	Pandiani	Deportivo	5	2	0	3	0
2º	Raúl	Real Madrid	3	0	3	0	0
	Ronaldo	Real Madrid	3	1	2	0	0
	Etxeberría	Athletic	3	1	0	1	1
	De Paula	R. Sociedad	3	1	0	2	0
	Milosevic	Celta	3	0	1	2	0
	Mista	Valencia	3	0	3	0	0
8º	Eto'o	Mallorca	2	0	0	0	2
	Kovacevic	R. Sociedad	2	1	0	1	0
	Javi Guerrero	Real Madrid	2	1	1	0	0
	Urzaiz	Athletic	2	0	0	2	0
	Beckham	R. Madrid	2	2	0	0	0
	Darío Silva	Sevilla	2	0	2	0	0
	Luis García	Murcia	2	0	0	0	2
	Bruggink	Mallorca	2	2	0	0	0

D: Con la pierna derecha **I**: Con la pierna izquierda
C: Con la cabeza **P**: De penalty

Asistencias

Jugador	Equipo	Asist.
Beckham	R. Madrid	3
Álex Fernández	Espanyol	2
Reyes	Sevilla	2
Zidane	R. Madrid	2
Figo	R. Madrid	2
Karpin	R. Sociedad	2
Aimar	Valencia	2
Urzaiz	Athletic	2
Jesuli	Celta	2
Víctor	Deportivo	2
Salva	Málaga	2
Ronaldo	R. Madrid	1

Porteros

Jugador	Equipo	PJ	GE
Cañizares	Valencia	5	1
Westerveld	R. Sociedad	5	3
Reina	Villarreal	5	3
Valdés	Barcelona	5	3
Molina	Deportivo	5	4
Sanzol	Osasuna	5	4
Notario	Sevilla	5	4
Contreras	Betis	5	4
Ricardo	Racing	5	5
Aranzubia	Athletic	5	5
Burgos	Atlético	5	5
Arnau	Málaga	5	6

El once de la jornada

Los árbitros

Árbitro	Part.	Pts.
Undiano Mallenco	3	19
Pérez Burrull	3	18
Daudén Ibáñez	3	16
Muñiz Fernández	3	16
Esquinas Torres	2	13
Rodríguez Santiago	2	13
Pérez Lasa	2	13
Turienzo Álvarez	2	12
Iturralde González	2	12
Carmona Méndez	2	12
Téllez Sánchez	2	12
Losantos Omar	2	12
Puentes Leira	2	11
Moreno Delgado	2	11
Ramírez Domínguez	2	10
Pino Zamorano	2	10
González Vázquez	2	10
Teixeira Vitienes	2	9
Lizondo Cortés	2	9
Megía Dávila	2	9
Tristante Oliva	2	9
Rubinos Pérez	2	8
Medina Cantalejo	1	7
Mejuto González	1	6

Las tarjetas

Tarjeta roja

Valcarce	Málaga	1
Coloccini	Villarreal	1
Joaquín	Betis	1
Héctor	Deportivo	1
Pinheiro	Osasuna	1
Leo Franco	Mallorca	1
Quique Álvarez	Villarreal	1
Lopo	Espanyol	1

Tarjeta amarilla

Albelda	Valencia	3
Fernando Niño	Mallorca	3
Poli	Mallorca	3
Neru	Racing	3
Dani Alves	Sevilla	3
Gurpegui	Athletic	3
Lembo	Betis	3
Valcarce	Málaga	3

Undiano Mallenco, que obtuvo un '6', se sitúa en cabeza.

Clasificación de Efectividad

Equipo	DT	DP	% P	Goles	EFECT.
1. R. Madrid	66	32	48,4%	13	19,6%
2. Deportivo	56	25	44,6%	10	17,8%
3. Valladolid	51	21	41,1%	9	17,6%
4. Osasuna	48	20	41,6%	7	14,5%
5. Villarreal	48	16	33,3%	6	12,5%
6. R. Sociedad	53	14	26,4%	6	11,3%
7. Espanyol	53	15	28,3%	6	11,3%
8. Celta	56	22	39,2%	6	10,7%
9. Murcia	40	17	42,5%	4	10%
10. Valencia	81	34	41,9%	8	9,8%
11. Barcelona	51	18	35,2%	5	9,8%
12. Betis	66	26	39,3%	6	9,1%
13. Mallorca	45	23	51,1%	4	8,8%
14. Sevilla	58	23	39,6%	5	8,6%
15. Athletic	88	30	34,1%	7	7,9%
16. Racing	42	18	42,8%	3	7,1%
17. Málaga	44	14	31,8%	3	6,8%
18. Albacete	46	16	34,7%	3	6,5%
19. Zaragoza	50	16	32%	3	6%
20. Atlético	63	18	28,5%	1	1,6%

DT: Disparos totales **DP**: Disparos a portería
% P: Porcentaje de disparos a portería **EFECT**: Efectividad

FLASHES

→ Atlético de Madrid y FC Barcelona no habían terminado jamás 0-0 en un partido de Liga disputado en el Vicente Calderón.

→ La Peña de Albacete en Madrid entregó el Trofeo Garra correspondiente a la temporada pasada al jugador del Albacete, Pablo Ibáñez.

→ Los jugadores de Osasuna lucieron brazaletes negros en memorial del ex directivo osasunista Fermín Etxeberria, quien falleció el pasado miércoles como consecuencia de las heridas producidas en el encierro de Sanfermines del pasado día 8 de julio.

→ El Deportivo perdió en El Sadar, campo del que no salía derrotado desde el 10 de marzo de 1963. En aquella ocasión Osasuna se impuso 1-0, con gol de Carlos.

→ Pandiani (Deportivo) sigue con su estupenda racha goleadora, pues ha marcado un tanto en cada una de las cinco jornadas disputadas hasta el momento.

→ Naybet cumplió su partido número 200 en la Primera División española, todos ellos con el Deportivo de la Coruña.

→ En Balaídos se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del padre del presidente del Celta, Horacio Gómez.

→ Con su derrota en Mestalla, el R. Madrid vio truncada su racha de imbatibilidad lejos del Bernabéu, donde no perdía desde el 13 de abril de este año, ante la R. Sociedad. En aquella ocasión el árbitro también fue Moreno Delgado.

→ Sonny Anderson, autor del primer gol del Villarreal ante el Racing, logró con éste el tanto número 200 del conjunto castellonense en Primera División.

→ Cruchaga (Osasuna) estará un mes de baja. El defensa llevaba cuatro años sin perderse un partido por lesión.

→ El Betis se fue de La Romareda sin encajar un solo gol, hecho que sólo se había producido una vez en sus anteriores 33 visitas en Primera División.

→ R. Murcia y RCD Espanyol son, de momento, los únicos equipos que aún no saben lo que es ganar un partido en Primera División

ESTADISTICAS Segunda División

5ª Jornada 27 y 28 de septiembre de 2003

16 GOLES

Tarjetas 73 / 4

Clasificación

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1.	Cádiz	12	5	4	0	1	10	5
2.	Levante	9	5	2	3	0	7	1
3.	Getafe	9	5	2	3	0	7	4
4.	Almería	9	5	2	3	0	8	6
5.	Tenerife	9	5	2	3	0	6	4
6.	Eibar ▲	8	5	2	2	1	5	4
7.	C. de Murcia ▲	7	5	1	4	0	6	5
8.	Rayo ▼	7	5	2	1	2	5	5
9.	Alavés	7	5	2	1	2	4	4
10.	Numancia	7	5	2	1	2	3	5
11.	Recreativo ▲	6	5	1	3	1	6	6
12.	Salamanca ▲	6	5	1	3	1	4	4
13.	Leganés ▲	5	5	0	5	0	3	3
14.	Xerez ▲	5	5	0	5	0	3	3
15.	Elche ▼	5	5	1	2	2	7	8
16.	Las Palmas	5	5	1	2	2	7	9
17.	Sporting	5	5	1	2	2	6	8
18.	Córdoba	4	5	0	4	1	3	4
19.	Terrassa ▲	4	5	1	1	3	6	9
20.	Pol.Ejido ▼	4	5	1	1	3	5	8
21.	Algeciras ▼	3	5	0	3	2	4	6
22.	Málaga B ▼	2	5	0	2	3	4	8

Resultados

Almería-Recreativo 2-2
Juanlu y Esteban/Toedtli y Diego Camacho

Málaga B-Algeciras 0-0

Getafe-Alavés 0-0

Elche-Terrassa 2-3
Moisés y Zárate/Molist, Rodri (p.) y Quique Martín

Leganés-Ejido 0-0

Numancia-Xerez 0-0

Ciudad de Murcia-Levante 0-0

Eibar-Las Palmas 1-1
Llorente/Rubén

Tenerife-Salamanca 1-1
Jesús Vázquez/Raúl Gañán

Sporting-Córdoba 1-1
Ismael/Nico Olivera

Cádiz-Rayo 1-0
Jonathan Sesma

Goleadores

	Jugador	Equipo	Goles
1º	Rubén	Las Palmas	4
2º	Pavoni	Cádiz	3
	Nino	Elche	3
	Míchel	Getafe	3
	Rubén	Las Palmas	3
	Jonathan	Cádiz	3
	Ismael	Sporting	3
8º	Oli	Cádiz	2
	Peragón	Rayo	2
	Keko	Tenerife	2
	Jorge Pérez	Almería	2
	Kiko	Alavés	2

El once de la jornada

Porteros (goles encajados)

Mora	Levante	1	Jauregui	Córdoba	4
Leyenda	Leganés	1	Aragoneses	Getafe	4
Unanua	Xerez	3	Gaspercic	Alavés	4
Riesgo	Eibar	3	Álvaro	Tenerife	4

Próxima jornada

4 y 5 de octubre

Ejido-Numancia	Córdoba-Almería
Terrassa-Leganés	Salamanca-Sporting
Rayo-Elche	Las Palmas-Tenerife
Alavés-Cádiz	Levante-Eibar
Algeciras-Getafe	Xerez-Ciudad de Murcia
Recreativo-Málaga B	

ESTADÍSTICAS Segunda B

JORNADA 6ª • 28 de septiembre de 2003

Grupo I

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. R. Ferrol	14	6	4	2	0	8	2
2. Pontevedra	12	6	3	3	0	9	4
3. Real Unión	12	6	4	0	2	9	7
4. Recreación	10	6	3	1	2	9	7
5. Amurrio	9	6	2	3	1	9	6
6. Caudal	9	6	3	0	3	8	10
7. Alavés	9	6	3	0	3	7	12
8. Alfaro	8	6	2	2	2	8	6
9. Ourense	8	6	2	2	2	5	3
10. R. Sociedad B	8	6	2	2	2	4	4
11 Racing B	8	6	2	2	2	5	6
12. Celta B	7	6	1	4	1	2	2
13. Avilés Ind.	7	6	2	1	3	5	6
14 Peña Sport	6	6	1	3	2	7	7
15. Logroñés	6	6	1	3	2	7	7
16. Athletic B	6	6	1	3	2	3	5
17. Osasuna B	6	6	1	3	2	3	6
18. Calahorra	6	6	2	0	4	5	9
19. Gimnásatica	5	6	1	2	3	3	4
20. Barakaldo	5	6	1	2	3	5	8

Real Sociedad B - Recreación	0-1
R. Ferrol - Caudal	2-1
Ourense - Peña Sport	3-0
Gimnástica - Osasuna B	1-1
Real Unión - Calahorra	3-2
Alfaro - Athletic B	1-1
Logroñés - Racing B	2-0
Barakaldo - Pontevedra	1-1
Amurrio - Celta B	0-0
Avilés - Alavés B	1-2

Grupo II

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. R. Madrid B	18	6	6	0	0	15	3
2. Cultural	13	6	4	1	1	11	3
3. Alcorcón	11	6	3	2	1	6	3
4. Conquense	10	6	3	1	2	11	6
5. Atlético B	10	6	3	1	2	8	4
6. Mirandés	10	6	3	1	2	7	6
7. Ponferradina	10	6	3	1	2	6	5
8. Talavera	10	6	3	1	2	6	5
9. Zamora	10	6	3	1	2	6	6
10. SS Reyes	9	6	3	0	3	9	9
11. Burgos	9	6	2	3	1	5	6
12. Zaragoza B	8	6	2	2	2	6	5
13. Palencia	7	6	2	1	3	4	7
14. Alcalá	6	6	1	3	2	6	5
15. Tomelloso	6	6	1	3	2	2	4
16. Toledo	5	6	1	2	3	5	8
17. Compostela	5	6	1	2	3	4	10
18. Casetas	5	6	1	2	3	2	8
19. Fuenlabrada	3	6	1	0	5	5	11
20. Majadahonda	1	6	0	1	5	3	13

Mirandés - S. S. Reyes	1-2
Cultural - At. Madrid B	2-0
Talavera - Zamora	2-0
Toledo - Compostela	1-1
Casetas - Fuenlabrada	2-1
Alcorcón - Zaragoza B	2-1
Alcalá - Tomelloso	0-1
R. Madrid B - Conquense	3-1
Palencia - Ponferradina	1-0
Majadahonda - Burgos	1-1

Grupo III

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Gimnàstic	13	6	4	1	1	10	2
2. Gramenet	12	6	4	0	2	9	4
3. Novelda	12	6	3	3	0	8	3
4. Castellón	12	6	4	0	2	10	7
5. Yeclano	12	6	4	0	2	8	6
6. Barcelona B	11	6	3	2	1	7	1
7. Lorca	11	6	3	2	1	10	5
8. Cartagonova	10	6	3	1	2	8	5
9. Girona	10	6	3	1	2	8	9
10. Hércules	9	6	2	3	1	5	4
11. Lleida	8	6	2	2	2	5	6
12. Valencia B	7	6	2	1	3	6	9
13. Sabadell	7	6	2	1	3	5	9
14. Alicante	6	6	2	0	4	8	8
15. Espanyol B	6	6	1	3	2	7	8
16. Figueres	6	6	1	3	2	3	7
17. Palamós	4	6	1	1	4	4	9
18. Vila-Joiosa	4	6	1	1	4	5	11
19. Mataró	4	6	1	1	4	5	12
20. Mallorca B	2	6	0	2	4	5	11

Lleida - Valencia B	1-3
Sabadell - Villa-Joiosa	2-1
Gramenet - Alicante	3-0
Mallorca B - Novelda	1-1
Lorca - Girona	1-1
Palamós - Yeclano	1-2
Figueres - Gimnàstic	0-0
Castellón - Mataró	3-1
Hércules - Espanyol B	0-0
Cartagonova - Barcelona B	1-0

Grupo IV

	PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1. Badajoz	16	6	5	1	0	12	5
2. Playas Jandía	15	6	5	0	1	9	4
3. Jerez	11	6	3	2	1	6	3
4. Écija	11	6	3	2	1	8	6
5. Ceuta	11	6	3	2	1	7	5
6. Lanzarote	10	6	3	1	2	6	4
7. Vecindario	10	6	3	1	2	6	4
8. U. Las Palmas	10	6	3	1	2	5	3
9. Sevilla B	9	6	3	0	3	4	7
10. Real Jaén	8	6	2	2	2	5	7
11. Extremadura	7	6	2	1	3	5	5
12. Linares	7	6	2	1	3	3	3
13. Mérida	7	6	2	1	3	7	10
14. Marbella	6	6	1	3	2	5	7
15. Melilla	6	6	1	3	2	5	7
16. Corralejo	6	6	1	3	2	2	4
17. Betis B	4	6	1	1	4	8	9
18. Villanovense	4	6	0	4	2	4	6
19 Los Palacios	3	6	0	3	3	1	4
20. Cacereño	2	6	0	2	4	1	6

Extremadura - Vecindario	0-2
Villanovense - Cacereño	1-1
Ceuta - Pájara Playas	2-3
Linares - Corralejo	2-0
Marbella - Sevilla B	1-0
Écija - Los Palacios	1-0
Betis B - Jaén	4-0
Universidad - Melilla	1-0
Lanzarote - Jerez	1-0
Badajoz - Mérida	2-1

Ligas del mundo

ITALIA

Roma, Juventus y Milan encabezan la clasificación con 10 puntos

INGLATERRA

El Arsenal se impuso por la mínima al Newcastle (3-2) y mantiene el liderato

INGLATERRA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Arsenal	17	7	5	2	0	14	5
2	Chelsea	16	6	5	1	0	16	6
3	Man. United	16	7	5	1	1	13	3
4	Birmingham	14	6	4	2	0	8	2
5	Man. City	12	7	3	3	1	14	8
6	Southampton	12	7	3	3	1	8	4
7	Fulham	11	6	3	2	1	13	9
8	Liverpool	11	7	3	2	2	11	7
9	Portsmouth	9	7	2	3	2	9	7
10	Everton	8	7	2	2	3	12	11
11	Blackburn	8	7	2	2	3	14	14
12	Charlton	8	7	2	2	3	10	11
13	Aston Villa	7	7	2	1	4	7	11
14	Middlesbrough	7	7	2	1	4	6	12
15	Bolton	7	7	1	4	2	5	11
16	Leicester	5	7	1	2	4	10	13
17	Tottenham	5	7	1	2	4	5	12
18	Leeds	5	7	1	2	4	6	16
19	Newcastle	3	6	0	3	3	7	10
20	Wolves	2	7	0	2	5	2	18

Goleadores

OWEN	Liverpool	7
VAN NISTELROOY	Man. United	7
HENRY	Arsenal	6
BEATTIE	Southampton	6
ANELKA	Man. City	6

Resultados jornada 7ª

Arsenal-Newcastle	3-2
Birmingham-Portsmouth	2-0
Bolton-Wolves	1-1
Chelsea-Aston Villa	1-0
Leicester-Man. United	1-4
Southampton-Middlesbrough	0-1
Charlton-Liverpool	3-2
Everton-Leeds	4-0
Blackburn-Fulham	0-2
Man. City-Tottenham	0-0

EL ARSENAL GANA POR LA MÍNIMA Y CONTINÚA LÍDER. Los *gunners* se impusieron al Newcastle (3-2) y se mantienen en lo alto de la Premier League. Henry fue clave con dos goles, uno de ellos tras transformar un penalty que deshizo las tablas en el marcador. Chelsea y Manchester también ganaron y continúan a un solo punto del líder.

ALEMANIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Stuttgart	17	7	5	2	0	9	0
2	W. Bremen	16	7	5	1	1	16	6
3	B. Leverkusen	16	7	5	1	1	15	6
4	Bayern	14	7	4	2	1	17	11
5	B. Dortmund	13	7	4	1	2	12	6
6	Wolfsburgo	12	7	4	0	3	14	13
7	Hannover	11	7	3	2	2	14	13
8	Múnich 1860	10	7	3	1	3	7	10
9	Friburgo	9	7	2	3	2	11	11
10	Bochum	9	7	2	3	2	10	10
11	Kaiserslautern	7	7	3	1	3	8	8
12	Schalke 04	7	7	1	4	2	8	11
13	Hansa	5	7	1	2	4	10	13
14	Hertha	5	7	0	5	2	5	9
15	Eintracht	5	7	1	2	4	6	12
16	B. M'gladbach	5	7	1	2	4	5	12
16	Hamburgo	5	7	1	2	4	5	14
16	B. M'gladbach	3	7	1	0	6	7	14

Goleadores

MAX	Hansa Rostock	7
AÍLTON	Werder Bremen	5
KLIMOWICZ	Wolfsburgo	5
PIZARRO	Bayern M.	4
AMOROSO	B. Dortmund	4

Resultados jornada 7ª

Kaiserslautern-Hannover	1-0
B. M'gladbach-Bochum	2-2
Wolfsburgo-B. Leverkusen	0-1
Hansa-Bayern	1-2
Colonia-W. Bremen	1-4
Múnich 1860-Stuttgart	0-3
B. Dortmund-Friburgo	1-0
Hertha-Hamburgo	1-1
Schalke 04-Eintracht	1-1

UN GOL DE MAKAAY DA EL TRIUNFO AL BAYERN (1-2). El Bayern sumó los tres puntos en su visita al Hansa Rostock gracias a un tanto del holandés Makaay a falta de cinco minutos para la conclusión del partido. Los bávaros suben hasta la cuarta plaza y prosiguen a tres puntos del líder, el Stuttgart, que doblegó al Múnich 1860 por 0-3.

ITALIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Roma	10	4	3	1	0	12	3
2	Juventus	10	4	3	1	0	11	4
3	Milan	10	4	3	1	0	8	2
4	Parma	8	4	2	2	0	9	5
5	Inter	8	4	2	2	0	3	0
6	Lazio	7	4	2	1	1	10	7
7	Chievo	7	4	2	1	1	8	5
8	Siena	5	4	1	2	1	7	4
9	Sampdoria	5	4	1	2	1	5	5
10	Bolonia	4	4	1	1	2	5	6
11	Modena	4	4	1	1	2	3	4
12	Udinese	4	4	1	1	2	2	4
13	Reggina	3	4	0	3	1	7	9
14	Lecce	3	4	1	0	3	5	10
15	Brescia	2	4	0	2	2	6	12
16	Perugia	2	4	0	2	2	4	10
17	Empoli	2	4	0	2	2	4	12
18	Ancona	1	4	0	1	3	2	9

Goleadores

SHEVCHENKO	Milan	5
ADRIANO	Parma	5
DI VAIO	Juventus	4
TREZEGUET	Juventus	3
TOTTI	Roma	3

Resultados jornada 4ª

Reggina-Juventus	0-2
Udinese-Inter	0-0
Empoli-Lazio	2-2
Milan-Lecce	3-0
Modena-Bolonia	2-0
Parma-Siena	1-1
Roma-Ancona	3-0
Sampdoria-Brescia	2-1
Chievo-Perugia	4-1

DOBLETE DE SHEVCHENKO EN SAN SIRO. El delantero ucraniano colaboró con dos goles en la victoria del Milan (3-0) ante el Lecce. El conjunto *rossonero* comparte el liderato del *calcio* con la Roma y la Juventus, que también saldaron sus respectivos compromisos ante el Ancona (3-0) y la Reggina (0-2) con sendos triunfos.

ALEMANIA

El Stutgart, líder de la Bundesliga, suma su novena jornada sin encajar un gol

HOLANDA

El Ajax recupera el primer puesto tras el tropiezo del PSV en casa ante el AZ (0-1)

NORUEGA

El Rosenborg conquista su 12º título consecutivo a falta de cuatro jornadas

FRANCIA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Mónaco	19	8	6	1	1	16	7
2	O. Marsella	18	8	6	0	2	13	4
3	O. Lyon	14	8	4	2	2	12	5
4	Niza	14	8	4	2	2	10	7
5	Nantes	13	8	4	1	3	8	5
6	Estrasburgo	13	8	4	1	3	12	10
7	Sochaux	13	8	4	1	3	11	9
8	PSG	13	8	4	1	3	10	9
9	Bastia	13	8	4	1	3	10	10
10	Lens	13	8	4	1	3	5	9
11	Rennes	12	8	3	3	2	8	5
12	Lille	12	8	3	3	2	9	7
13	Auxerre	10	8	3	1	4	11	11
14	Girondins	10	8	3	1	4	7	8
15	Ajaccio	10	8	3	1	4	8	10
16	Metz	8	8	2	2	4	6	7
17	Montpellier	8	8	2	2	4	8	11
18	Guingamp	5	8	1	2	5	6	13
19	Toulouse	5	8	1	2	5	3	12
20	Mans	2	8	0	2	6	1	15

Goleadores

DROGBA	O. Marsella	5
NIANG	Estrasburgo	5
MANCHEV	Lille	5
GIULY	Mónaco	4
CISSE	Auxerre	4

Resultados jornada 8ª

O. Lyon-Lens	4-0
O. Marsella-Niza	2-1
Metz-Guingamp	1-1
Monaco-Toulouse	3-0
PSG-Auxerre	1-0
Rennes-Mans	2-0
Bastia-Sochaux	2-0
Lille-Montpellier	1-1
Girondins-Ajaccio	1-0
Estrasburgo-Nantes	1-0

HOLANDA

		PTS.	J.	G.	E.	P.	G.F.	G.C.
1	Ajax	15	6	5	0	1	16	6
2	PSV	13	6	4	1	1	15	6
3	AZ Alkmaar	13	6	4	1	1	11	5
4	RKC Waalwijk	12	6	4	0	2	11	6
5	Heerenveen	12	6	4	0	2	7	5
6	Feyenoord	10	6	3	1	2	10	8
7	Willem II	10	6	3	1	2	7	14
8	NEC Nimega	9	6	3	0	3	9	10
9	Roosendaal	8	6	2	2	2	7	7
10	Groningen	8	6	2	2	2	5	6
11	NAC Breda	7	6	2	1	3	8	8
12	Roda	7	6	1	4	1	6	6
13	Twente	6	6	2	0	4	6	12
14	Volendam	5	6	1	2	3	7	9
15	Vitesse	5	6	1	2	3	7	9
16	Utrecht	5	6	1	2	3	5	8
17	Den Haag	5	6	1	2	3	5	8
18	Zwolle	1	6	0	1	5	1	10

Goleadores

KEZMAN	PSV	8
REDAN	RKC	5
IBRAHIMOVIC	Ajax	3
BUFFEL	Feyenoord	3
ELKHATTABI	AZ Alkmaar	3

Resultados jornada 6ª

PSV-AZ Alkmaar	0-1
Heerenveen-Twente	3-0
Roosendaal-Volendam	1-1
Roda-Groningen	0-0
RKC-NAC	2-0
Zwolle-Feyenoord	0-3
Utrecht-Vitesse	1-3
NEC-Den Haag	1-2
Ajax-Willem II	6-0

BÉLGICA

Resultados jornada 7ª

GBA-Gante	0-2
Heusden-Anderlecht	2-4
Standard-La Louvière	0-2
Brujas-Beveren	3-0
Mouscron-Amberes	2-0
Charleroi-Saint-Truiden	1-1
Mons-Círculo Brujas	0-0
Lierse-Genk	3-5
Lokeren-Westerlo	1-3

Clasificación

1. Anderlecht, 21. 2. Brujas, 14. 3. Genk, 14. 4. Mouscron, 12. 5. Gante, 12. 6. Saint Truiden, 12. 7. Lierse, 11. 8. Standard, 10. 9. La Louviere, 10. 10. GBA, 9. 11. Westerlo, 9. 12. Círculo de Brujas, 9. 13. Amberes, 7. 14. Beveren, 6. 15. Charleroi, 4. 16. Mons, 4. 17. Heusden, 2. 18. Lokeren, 2.

CROACIA

Resultados jornada 9ª

Slaven-Zadarkomerc	4-0
Zagreb-Rijeka	1-1
Inker-Dinamo Zagreb	1-1
Cibalia-Varteks	2-0

Clasificación

1. Dinamo, 21. 2. Hajduk, 21. 3. Slaven, 12. 4. Inker, 12. 5. Kamen Ingrad, 11. 6. Rijeka, 11. 7. Cibalia, 11. 8. Varteks, 11. 9. Zadarkomerc, 11. 10. Zagreb, 9. 11. Osjek, 9. 12. Marsonia, 9.

REP. CHECA

Resultados jornada 9ª

Bls˝any-Sparta	0-4
Plzen-Pribram	0-4
Banik-Zlín	3-0
Ceske Budéjovice-Jablonec	3-0
Synot-Opava	3-1
Liberec-Sigma	1-1
Viktoria Z˝iz˝kov-Teplice	0-1

Clasificación

1. Banik, 23. 2. Teplice, 19. 3. Sparta, 16. 4. Brno, 16. 5. Sigma, 15. 6. Liberec, 14. 7. Pribram, 11. 8. Slavia, 11. 9. Zlin, 11. 10. Opava, 10. 11. Ceske, 10. 12. Plzen, 9. 13. Synot, 9. 14. Jablonec, 8. 15. Viktoria, 7. 16. Blsany, 2.

DINAMARCA

Resultados jornada 10ª

AaB-AGF	2-1
Brøndby-Midtjylland	1-3
EfB-Herfølge	2-0
Nordsjælland-Viborg	2-1
OB-AB	2-1
FCK-Frem	2-0

Clasificación

1. EfB, 21. 2. Brondby, 20. 3. FCK, 18. 4. OB, 17. 5. Midtjylland, 17. 6. AaB, 14. 7. Viborg, 13. 8. AGF, 13. 9. Nordsjaelland, 10. 10. Frem, 9. 11. Herfolge, 8. 12. AB, 7.

ESCOCIA

Resultados jornada 7ª

Hibernian-Celtic	1-2
Motherwell-Hearts	1-1
Dundee Utd.-Kilmarnock	1-1
Aberdeen-Livingston	0-3
Dunfermline-Partick	2-1
Rangers-Dundee	3-1

Clasificación

1. Rangers, 21. 2. Celtic, 19. 3. Hearts, 12. 4. Dunfermline, 11. 5. Dundee, 10. 6. Livingston, 8. 7. Hibernian, 8. 9. Kilmarnock, 8. 10. Dundee Utd., 5. 11. Aberdeen, 4. 12. Partick, 2.

ESLOVAQUIA

Resultados jornada 10ª

Zilina-Banská Bystrica	4-2
Trencín-Inter	0-1
Ruzomberok-Spartak Trnava	2-2
Púchov-Petrzalka	1-1
Slovan-Dubnica	2-0

Clasificación

1. Spartak Travna, 16. 2. Banska, 15. 3. Ruzomberok, 15. 4. Inter, 14. 5. Petrzalka, 13. 6. Trencin, 13. 7. Dubnica, 13. 8. Slovan, 12. 9. Zilina, 11. 10. Puchov, 11.

GRECIA

Resultados jornada 5ª

Xanthi-Olympiacos	1-3
Panionios-AEK	2-2
Panathinaikos-Ionikos	2-0
Paniliakos-PAOK	1-3
Proodeftiki-Akratitos	1-1
Egaleo-Iraklis	2-0
Halkidona-Kallithea	1-1
Aris-OFI	1-2

Clasificación

1. Panathinaikos, 13. 2. Olympiakos, 12. 3. AEK, 9. 4. Iraklis, 8. 5. Aris, 7. 6. PAOK, 7. 7. Panionios, 7. 8. OFI, 7. 9. Egaleo, 6. 10. Proodeftiki, 5. 11. Paniliakos, 4. 12. Halkidona, 4. 13. Ionikos, 3. 14. Akratitos, 3. 15. Kallithea, 2. 15, Xanthi, 1.

HUNGRÍA

Resultados jornada 8ª

Balaton-Újpest	1-0
Békéscsaba-Debrecen	1-2
Videoton-MTK	1-1
Haladás-Sopron	0-0
Győr-ZTE	4-3
Ferencváros-Pécs	3-0

Clasificación

1. MTK, 13. 2. Videoton, 12. 3. Balaton, 11. 4. Pecs, 11. 5. Sopron, 10. 6. Ujpest, 10. 7. Debrecen, 10. 8. Haladas, 9. 9. Gyor, 8. 10. Ferencvaros, 7. 11. Bekescsaba, 6. 12. ZTE, 0.

NORUEGA

Resultados jornada 22ª

Aalesund-Lillestrøm	2-1
Brann-Molde	3-2
Rosenborg-Bodø	5-4
Sogndal-Lyn	1-2
Tromsø-Bryne	2-0

Clasificación

1. Rosenborg, 55. 2. Bodo, 38. 3. Odd, 33. 4. Stabaek, 33. 5. Viking, 31. 6. Sogndal, 31. 7. Brann, 28. 8. Lillestrom, 28. 9. Molde, 27. 10. Tromso, 26. 11. Lyn, 23. 12. Valerenga, 22. 13. Bryne, 22. 14. Aalesund, 21.

POLONIA

Resultados jornada 6ª

Górnik-Legia	2-2
Lech-Katowice	1-2
Polkowice-Widzew	2-3
Amica-Plock	3-2
Górnik-Swit	1-0
Wisla-Groclin	3-2

Clasificación

1. Amica, 15. 2. Gornik, 13. 3. Groclin, 10. 4. Legia, 12. 5. Wisla, 12. 6. Katowice, 8. 7. Odra, 8. 8. Plock, 7. 9. Gornik, 7. 10. Swit, 4. 11. Widzew, 4. 12. Polkowice, 4. 13. Lech, 3. 14. Polonia, 3.

PORTUGAL

Resultados jornada 6ª

Rio Ave-Boavista	1-2
Guimarães-Oporto	1-2
Paços de Ferreira-Alverca	0-3
Braga-Beira Mar	0-2
Amadora-Marítimo	1-0
Leiria-Moreirense	2-1
Benfica-Nacional	1-0

Clasificación

1. Oporto, 16. 2. Marítimo, 13. 3. Boavista, 12. 4. Braga, 10. 5. Moreirense, 9. 6. Sporting, 9. 7. Benfica, 8. 8. Belenenses, 8. 9. Académica, 7. 10. Alverca, 7. 11. Gil Vicente, 7. 12. Beira Mar, 7. 13. Nacional, 6. 9. 14. Leiria, 4. 15. Paços, 3. 16. Guimaraes, 3. 17. Río Ave, 2. 18. Amadora, 1.

RUSIA

Resultados jornada 26ª

Chernomorets-Krylya Sovetov	1-3
Rostov-CSKA Moscú	0-1
Saturn-Torpedo Metallurg	0-3
Rubin-Zenit	1-2
Rotor-Torpedo Moscú	2-0
Dinamo Moscú-Shinnik	1-2

Clasificación

1. CSKA, 54. 2. Zenit, 48. 3. Lokomotiv, 45. 3. Dinamo, 44. 5. Rubin, 44. 6. Saturn, 42. 7. Shinnik, 41. 8. Sovetov, 33. 9. Torpedo, 33. 10. Rostov, 32. 11. Spartak Moscú, 31. 12. Rotor, 26. 13. Spartak Alania, 24. 14. Chernomorets, 21. 15. Uralan, 21. 16. Torpedo Metallurg, 20.

TURQUÍA

Resultados jornada 7ª

Adanaspor-Galatasaray	0-2
Bursaspor-Konyaspor	2-1
Fenerbahçe-Gençlerbirligi	1-0
Ankaragücü-Istanbulspor	2-1
Samsunspor-Elazigspor	2-0
Akcaabat-Gaziantepspor	1-2
Besiktas-Trabzonspor	5-0
Denizlispor-Malatyaspor	1-0
Rizespor-Diyarbakirspor	2-1

Clasificación

1. Besiktas, 19. 2. Fenerbahce, 16. 3. Istanbulspor, 14. 4. Galatasaray, 10. 5. Trabzonspor, 13. 6. Malatyaspor, 12. 7. Denizlispor, 11. 8. Rizespor, 11. 9. Ankaragucu, 10. 10. Gaziantepspor, 10. 11. Konyaspor, 8. 12. Genclerbirligi, 7. 13. Samsunspor, 7. 14. Diyarbakirspor, 6. 15. Adanaspor, 6. 16. Bursaspor, 6. 17. Elazigspor, 5. 18. Akcaabat, 3.

UCRANIA

Resultados jornada 9ª

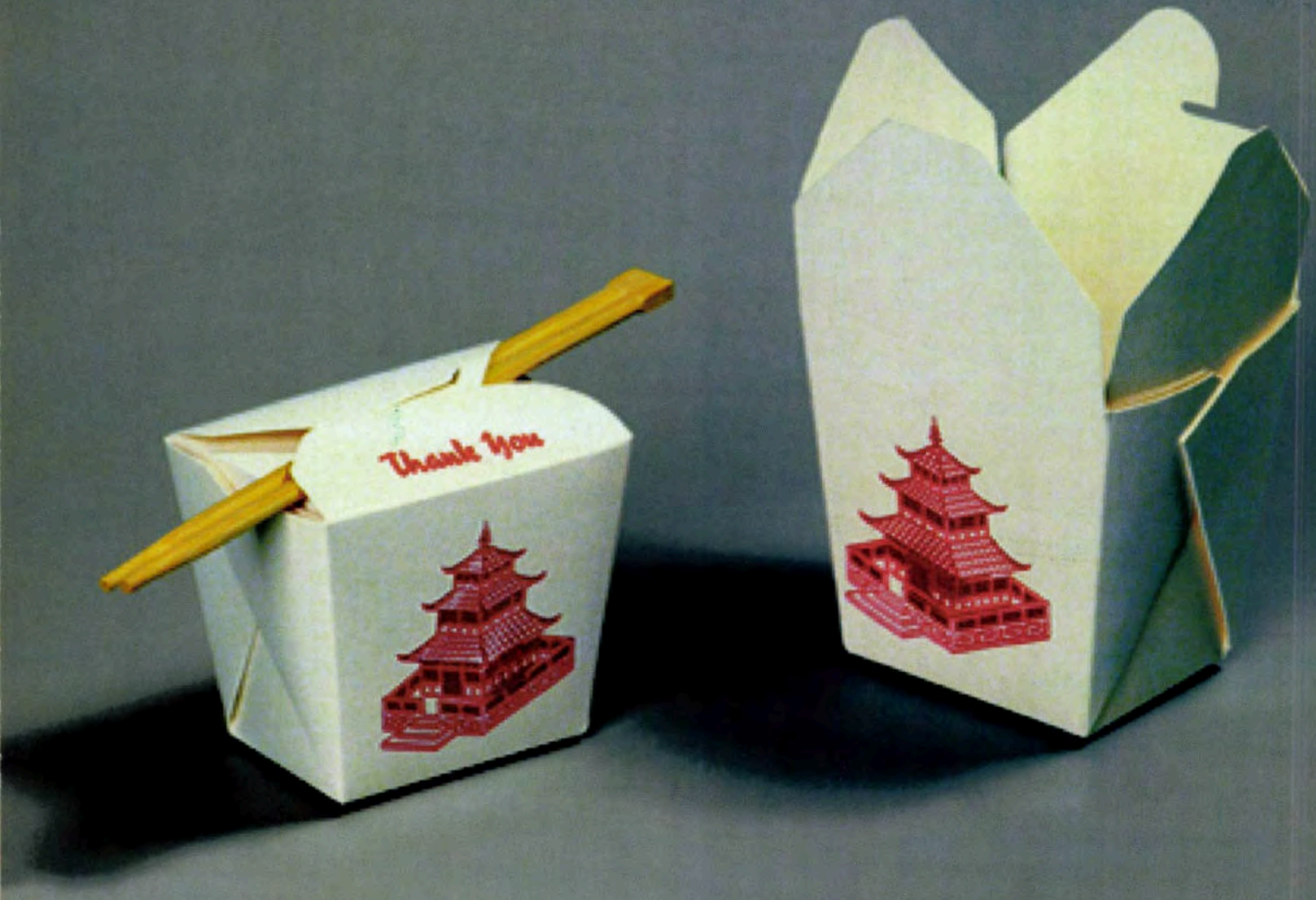
Shakhtar-Arsenal	2-1
Karpaty-Metalurh	0-2
Kryvbas-Chornomorets	3-3
Zaporizhya-Tavriya	1-0
Borysfen-Vorskla	2-0
Zirka-Illichivets	2-2
Obolon-Dinamo Kiev	0-4

Clasificación

1. Shakhtar, 27. 2. Dinamo Kiev, 25. 3. Dnipro, 21. 4. Metalurh, 19. 5. Chornomorets, 14. 6. Illichivets, 14. 7. Arsenal, 11. 8. Obolon, 11. 9. Zaporizhya, 11. 10. Kryvbas, 10. 11. Vorlska, 10. 12. Borysfen, 9. 13. Karpaty, 8. 14. Tabriya, 7. 15. Zirka, 7. 16. Volyn, 5.

LIBREDIRECTO.com
FÚTBOL SIN LÍMITES

Necesitarás algo más que tiempo para ver todos nuestros contenidos



Noticias, entrevistas, opiniones, resultados on-line, estadísticas, quinielas, peña, humor ...